2019-2020 OFFICIAL TOURIST GUIDE

Outaouais

outaouaistourism.com

OUTAOUAIS outaouaistourism.com

outaoualstourism.com

Québec 👪



an entertainment experience like no other

LEAN

With a wide variety of games and shows, renowned restaurants, friendly bars and a nightclub, the Casino du Lac-Leamy has all the ingredients for an unforgettable escape to an elegant, lively and friendly atmosphere.

Located only a few minutes from Ottawa. Open 24/7. Free outdoor parking.





LES CHEMINS D'EAU -TOURIST ROUTE

Follow the canoeist on the blue signs!

You will learn the history of the Great River and the founding people who adopted it. Reach the heart of the Outaouais with its Chemins d'eau.

OUTAOUAIS

cheminsdeau.ca

contents

Travel Tools

regional overview

146 Map 8 Can't-Miss Experiences **16** Profile of the Region

top things to do

- **38** Regional Events
- **44** Culture & Heritage
- 62 Nature & Outdoor Activities
- 84 Winter Fun
- 92 Regional Flavours
- 99 Hunting & Fishing
- 102 Additional Activities

accommodation and places to eat

113 Places to Eat 123 Accommodation

useful informations

138 General Information 141 Travelling in Quebec 142 Index 145 Legend of Symbols

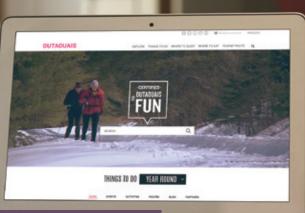


> 84









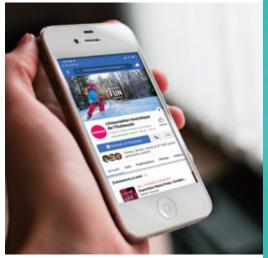
TRAVEL TOOLS

Bring the Outaouais with you!

Visit our website suggestions for tours organized by theme and activity, and also discover our blog and other social media.

Website: outaouaistourism.com

This guide and other pamphlets can also be downloaded in PDF from our website. Hard copies of the various brochures are also available in accredited tourism Welcome Centres in the Outaouais region (see p. 138).



Get live updates from Outaouais!



Share your memories using our hashtag #OutaouaisFun

@outaouaistourism@outaouais

9 @TourOutaouais

regional overview

146 Map

- Can't-miss Experiences
- 16 Profile of the Region
- **18** Gatineau
- **22** Ottawa
- 23 Vallée-de-la-Gatineau
- 28 Pontiac
- **30** Collines-de-l'Outaouais
- 33 Petite Nation



CAN'T-MISS EXPERIENCES GETTING BACK TO NATURE

The Outaouais is renowned for its vast green spaces. Relax in comfort at your choice of quality establishments, including an outdoor spa, a gigantic log cabin, and a charming heritage inn. We'll be delighted to help you recharge your batteries or unwind in blessed peace (or both!).

p. 125

p. 107

TO DISCOVER

-CERTIFIED-

#OUTAOUAIS FUN

- Fairmont Le Château Montebello p. 125
- Wakefield Mill Hotel & Spa
- Nordik Spa-Nature

Parc Oméga p. 104
Auberge Majopial p. 129

CAN'T-MISS EXPERIENCES CULTURE

What's the DNA of the Outaouais? Bounded by the Ottawa River, the area was shaped by trade between the First Peoples, the timber industry and its loggers, and its proximity to the country's capital, Ottawa. That's why the cultural life of the Outaouais is so rich!

TO DISCOVER

- Chemins d'eau p. 16
- Parliament Hill n. 48
- · Eight national museums p. 51
- ByWard Market p. 97
- Downtown Gatineau's p. 18 **Culture Trail**

CAN'T-MISS EXPERIENCES OUTDOORS

Whether you're from Ottawa or Gatineau, we all share the same playground: the Outaouais. From hiking and biking to skiing, dogsledding, camping, or visiting a cave, you'll find it all in this vast and diverse recreational area, all only a short distance away.

p. 64

p. 62

p. 85

p. 85

p. 72

TO DISCOVER

- Arbraska Laflèche
- Eco-Odvssée
- Rideau Canal Skateway
- Skating through the forest "In the hearth of Lac des loups"
- Gatineau Park

- Chutes Coulonge Park p. 72 Parc national de Plaisance p. 73
- Parc régional du lac 31 milles p. 71
- Poisson Blanc Regional Park p. 73
- p. 23
- Baskatong Reservoir

CAN'T-MISS EXPERIENCES CROSS-COUNTRY SKING

In the Outaouais, cross-country skiing and snowshoeing are a way of life. The reason is simple: there are trails almost everywhere! The pride of the region's residents, Gatineau Park, with 250 km of trails, has one of the largest crosscountry ski trail networks in North America. 3, 2, 1, wax!

TO DISCOVER

- Gatineau Loppet p. 41
- Gatineau Park p. 72
- Canadian Ski Marathon p. 41
- Nakkertok Nordique p. 89

CAN'T-MISS EXPERIENCES CYCLING

Get on your bike! On both sides of the Ottawa River, you can explore the Ottawa-Gatineau region along the 600-km Capital Pathway trail network. Discover other landscapes by pedalling along trails laid on former railway beds. Winding or straight, hilly or level, your route in the Outaouais will never be boring.

TO DISCOVER

- PPJ Cyclopark
 p. 76
- Gatineau, ville vélo p. 76
- Gatineau Park
- Capital Pathway
- Véloroute des Draveurs p. 76

p. 76

p. 76

• NOKIA Sunday Bikedays p. 76

CAN'T-MISS EXPERIENCES GOURDELIGHTS

You have a discriminating palate, and you're looking for outstanding food experiences. In the Outaouais, the offering is generous: there are literally hundreds of opportunities to broaden your culinary horizons.

TO DISCOVER

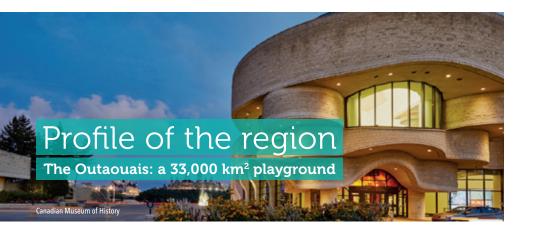
- Baccara p. 115
- Brasserie du p. 97 Bas-Canada
- Les Fougères p. 119
- Soif Bar à vin p. 121
- L'Orée du bois p. 119

CAN'T-MISS EXPERIENCES CELEBRATIONS

In the Outaouais, there's always a reason to get together and party. Any excuse will do: sheep's wool, sand, fall colours, tennis, beer, cross-country skiing, fireworks, snow ... and the list goes on!

TO DISCOVER

- Winterlude
 Casino du Lac-Leamy
 Beerfests
 Gatineau Hot Air Balloon Festival
 Casino Lac-Leamy Sound of Light
 p. 40
 - OUTAOUAISTOURISM.COM



Les Chemins d'eau

Discover the Outaouais region's cultural and natural heritage along a new official tourist route, Les Chemins d'eau ("waterways"). The Ottawa River, the largest in Quebec, has served as a transport route for copper, fur and lumber, and played a key role in our nation's development. Travel back in time and discover the region's many facets. Just follow the river!

An hour's drive from Montreal and four hours from Toronto, the Outaouais region is one of three official gateways to Quebec. Located in the southwestern corner of the province, it's bounded by the Abitibi-Témiscamingue region, the Laurentian mountains, and Ottawa, Canada's capital. It's no coincidence that the first signs of human occupation in the Outaouais date back over 6,000 years! The region's strategic location made it an important meeting place for trade, cultural exchange and enrichment. The Indigenous inhabitants knew all about that!

French explorers Samuel de Champlain and Étienne Brûlé journeyed through the region in the early 1600s; some two centuries later,

outaouaistourism.com

the first non-Indigenous settlers arrived and established the local lumber industry. However, it wasn't until the arrival of the American Loyalist Philemon Wright in 1800 that the Outaouais region really began to flourish, mainly because of the logging industry. Historically, the region is known for the log drives on the Coulonge, Gatineau and Ottawa rivers, the "matchstick houses" of Old Hull, the Great Ottawa-Hull Fire of 1900, the "Little Chicago" era, and more!

The massive log booms floating down the region's rivers have given way to whitewater rafting, river cruises and other aquatic pursuits. Today, the Outaouais is a gigantic playground just waiting to be enjoyed. Composed of five territories–Gatineau, the urban hub, Collines-del'Outaouais, Petite Nation, Pontiac, Vallée-de-la-Gatineau and–, the region offers an outstanding variety of events and attractions for every taste.

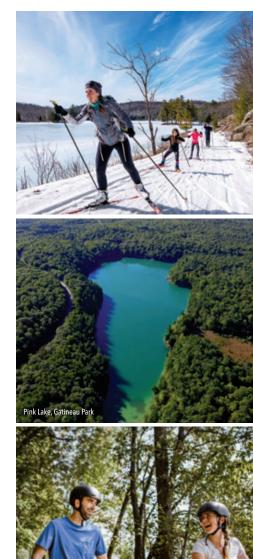
Here, you get both quantity and diversity! The Outaouais is an appealing destination for outdoor enthusiasts, foodies, romantic souls and inquisitive young adventurers alike. "The Outaouais offers the perfect mix of proximity and diversity. In the blink of an eye, one goes from the downtown core to a rural setting. There's something for everybody: nature lovers, foodies, culture and history buffs."

For urban explorers, Gatineau and Ottawa offer an eclectic mix of local microbreweries, restaurants and patios, as well as live shows in intimate performance venues. On both sides of the Ottawa River, on foot or by bike, you can take it all in: national museums, art galleries, city sightseeing tours, and shopping. And with a year round program of special events and festivals, there's always a celebration going on. For a fun weekend getaway, Gatineau has everything you're looking for!

Calling all nature lovers: have we got a paradise for you! With an area of 33,000 square kilometres encompassing 15,000 lakes and a dozen rivers, the Outaouais is a great place to enjoy your favourite outdoor activities. Most popular throughout the region are cycling and crosscountry skiing, especially in Gatineau Park.

Whatever the season, you'll find entertaining activities for every member of the family, from visiting wild animals to zip lining through the treetops, from exploring the depths of an underground cavern to touring a national museum.

Whether you're looking for bike paths or snowmobile trails, fresh local products or family fun, our free maps and guides will help you make the most of your visit. Contact us for more information [see page 138]. Enjoy your stay in the Outaouais!





? н

283 961 inhabitants gatineau.ca

18

Catch the urban vibe of Quebec's fourthlargest city! Discover the downtown core on foot or by bike, thanks to our extensive network of recreational pathways. Explore the Canadian Museum of History, Canada's most visited museum. Stop in for a bite at one of our many restaurants, and sample local craft beers at our microbreweries. When evening comes, try your luck at the Casino du Lac-Leamy! Fireworks, hot air balloons, concerts, ice carvings and sand sculptures– you'll find all kinds of entertainment all year round. In Gatineau, fun and excitement are never far away!

Downtown Gatineau visioncentreville.com

Downtown Gatineau is the place to be for entertaining activities, cultural events, and celebrations of all kinds! Laval Street, which is closed to vehicular traffic from May to November, provides a safe and enjoyable route for pedestrians and cyclists. Discover the Laval-Aubry-Kent and Brewery Creek tourism sectors, with their microbreweries, great restaurants featuring everything from bistro to epicurean fare, and lively urban buzz. Don't forget to check out the unique shops and businesses along Eddy Street!

Downtown Gatineau's Culture Trail gatineau.ca/sentierculturel

(ش)

Inspired by Boston's legendary Freedom Trail and marked by a painted red line, the 3-km Culture Trail invites pedestrians to discover or rediscover downtown Gatineau. This urban walking tour links points of interest, exhibition spaces, entertainment venues and some great restaurants. This summer, follow the red line!

Destination Old-Aylmer apica.ca/destination-rue-principale

A unique main street in the heart of a heritage district: Principale Street. Come admire its stately homes and discover its many treasures: fine chocolatiers, a bakery, gourmet restaurants, gourmet food shops, sausage makers, art and craft galleries, the widest selection of beer in Quebec, magnificent patios and cafés, a tea house, and breathtaking sunsets over the Ottawa River. APICA (the Association des professionnels, commerçants et industriels of Aylmer) presents free events throughout the year.

Le Vieux-Gatineau vieux-gatineau.com

Built in the heyday of the lumber industry in the 1920s and '30s, Vieux-Gatineau is an industrial and residential heritage district on the shore of the Ottawa River. Take a cultural and culinary stroll and discover the many activities and events at the Notre-Dame Market, the Kitchissipi Marina, and Espace Propulsion, a multipurpose performance venue. Explore the Quartier du Moulin with its quaint New England charm, and let the lively ambiance of Notre-Dame and Main Streets win you over.







GATINEAU POUR LA VIE CULTURELLE SPORTIVE FESTIVE

There

6

GATINEAU.CA 🔰 🙆 f

IIIIIII

10

6 6-



VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

947 031 inhabitants ottawa.ca

Combine your stay in the Outaouais region with a visit to Ottawa, Canada's capital. Go shopping in the ByWard Market, with its many charming boutiques, specialty shops and restaurants, and visit the nearby federal institutions, including Parliament Hill and the Parliament Buildings, and the official residence of the Governor General of Canada. Let's not forget the many national museums and their countless exhibitions! In the Outaouais, stepping from one Canadian province to another is quick and easy.

?н





18 760 inhabitants mrcvg.qc.ca

Mont Morissette Regional Park

The Vallée-de-la-Gatineau, in the northern part of the region, is the largest territory in the Outaouais, perfect for outdoor enthusiasts. Cycling, camping, water sports–you'll find them all here, and lots of outfitters besides, from family-oriented businesses to more rustic enter¬prises, some in remote areas accessible only by seaplane. At Poisson Blanc Regional Park, you can even rent your own island! Snowmobilers and ATV riders can explore over 600 km of marked trails. The town of Maniwaki is home to several interpretation centres where you can learn about forest fire prevention, white-tailed deer, and Indigenous culture.

Baskatong Reservoir reservoirbaskatong.gc.ca

The Baskatong Reservoir resulted from the construction of the Mercier Dam in 1927, and serves as a source of feedwater for hydroelectric generating stations located downstream along the Gatineau River. This beautiful and majestic 320 km² inland sea encompasses 2,800 km of shoreline, several sandy beaches and some 160 islands. It offers many year-round outdoor activities and is home to an extensive network of outfitters and campgrounds.

Blue Sea

?

641 inhabitants

bluesea.ca

Located in the northern part of the Outaouais region and a favourite with vacationers, this village of 641 residents is surrounded by over two dozen lakes, including majestic Blue Sea Lake, long known (and rightly so) as "the Pearl of the Gatineau." A popular vacation destination, Blue Sea is known for its art gallery installed in a former church manse, and for Mount Morissette Regional Park with its impressive observation tower. The municipality's motto is "Blue Sea: Blissful and welcoming since 1899."

2.2

Cayamant

825 inhabitants cayamant.ca

Located 112 km north of Gatineau, Cayamant is the gateway to the Pontiac ZEC and the Forêt de l'Aigle. A real natural paradise : hunting, fishing, over 7.5 km of hiking trails, observation towers, water sports, wilderness camping, ATV riding ... In winter, from the Carnival to the Rallye Perce-Neige, we celebrate the season! On holidays or days off in Cayamant, we recharge our batteries and we create memories!

Gracefield

2 437 inhabitants gracefield.ca

The history of this municipality dates back to 1840 and the arrival of the first settlers. In 1883 a post office was opened and the village was named Gracefield. Today, with its rapidly growing downtown area, the territory encompasses several lakes and rivers and has become a popular recreation destination.

?

1 180 inhabitants grandremous.ca

Grand-Remous

Explore Vallée-de-la-Gatineau's Route des Draveurs ("log drivers' road"), which will take you to Grand-Remous and its 102-metre covered bridge, the Savoyard Bridge. Take a few minutes to admire the view from its lookouts and read the descriptive panels that tell the story of the region. Near the church, take a break at the new roadside rest area, with its panoramic view of the Gatineau River. A little further on lies the Baskatong Reservoir, and outdoor lovers will be keen to book a stay with one of the local outfitters. And if you enjoy fishing, be sure to visit the Walleye Interpretation Centre!

Lac-Sainte-Marie

607 inhabitants lac-sainte-marie.com

The jewel of the Vallée-de-la-Gatineau, nestled among majestic mountains, the scenic municipality of Lac Sainte-Marie has become a favourite of vacationers and outdoor enthusiasts. In 1928, following the development of the Paugan hydroelectric dam, the village was flooded and relocated. The flood transformed the lake that gave the village its name into a larger and more beautiful one, much enjoyed by tourists, who soon began building cottages on its shores. Key local attractions include Mont Ste-Marie, a popular destination for golfers and downhill skiers!





1 027 inhabitants lowquebec.ca

Just north of Wakefield, the municipality of Low invites you to discover the Gatineau River at the level of the Paugan Dam, as well as the Trans Canada Trail, which leads north. Low's first residents, of Irish origin, settled here in the early 19th century, and today, the residents of Low are known for their volunteerism and community spirit.

Maniwaki

?Н*

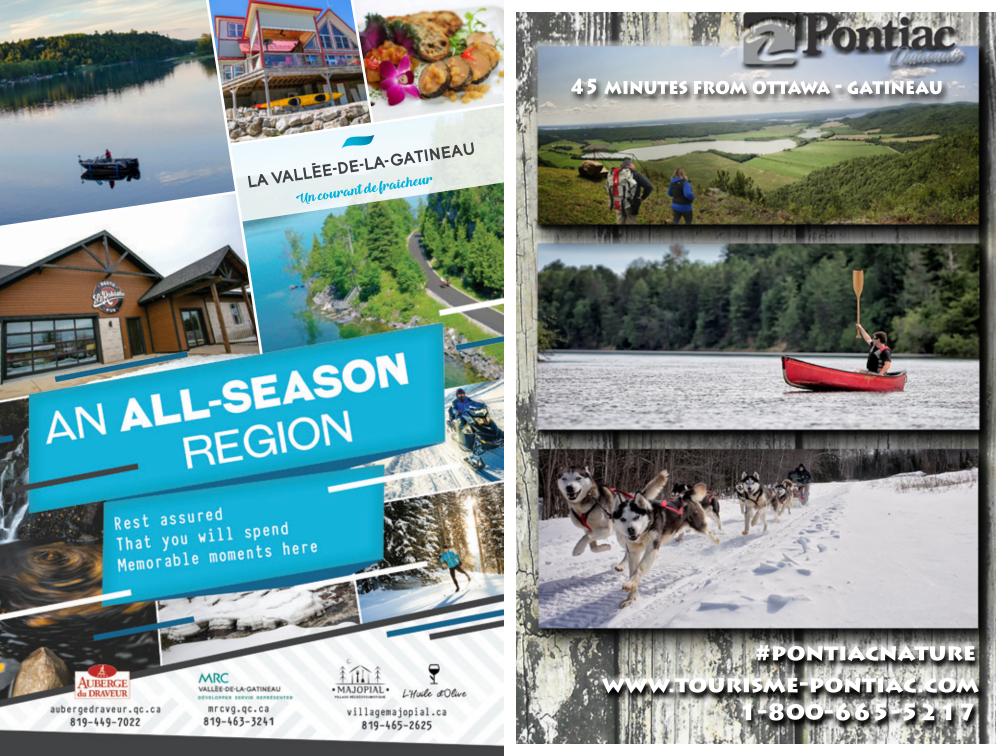
?

3 844 inhabitants ville.maniwaki.qc.ca

Located 90 minutes north of Gatineau-Ottawa, Maniwaki has many fascinating activities to offer. Take a stroll on the picturesque boardwalk along the Désert River, and follow the pedestrian trail to the nearby golf course. You're not far from the Forest Fire Prevention History Interpretation Centre and the Désert River, where you can enjoy an excursion in a rabaska canoe. To fully appreciate Maniwaki's hospitality and dynamism, don't miss the Festival d'été de Maniwaki, the Whitewater Festival and the Pakwaun winter festival, whose name means "thaw" in the Algonguin language.









14 130 inhabitants tourisme-pontiac.com

Fun fact: the Outaouais has its very own Far West! Fall under the spell of the unspoiled beauty and rich history of the Pontiac, one of the region's best-kept secrets. Here, the Ottawa River reveals itself in all its glory, and the rocky outcrops of the Canadian Shield dominate the landscape. Explore the area by bicycle along the PPJ Cyclopark, a 92-km trail built on an old railroad bed. Tame the Ottawa River, Canada's best rafting river. History and outdoor adventure meet at Coulonge Falls Park, with its giant zip lines and Via Ferrata, a climb/walk along the rock face of the Coulonge River canyon!

Bryson

705 inhabitants mrcpontiac.qc.ca/en/mrc/municipalities/bryson

When it was founded in 1856, Bryson was known as "the little port of Havelock," and served as the transfer point for goods shipped between the upper Ottawa River and the lower townships. It was also the county seat until 1914, when a fire destroyed most of the village. Today, this historic riverside community is a landmark for thrill seekers thanks to Rafting Momentum, which offers an unforgettable whitewater experience. Bryson is a place well worth discovering!

Fort-Coulonge

1 425 inhabitants fortcoulonge.qc.ca

It was here, in 1695, that Nicolas D'Ailleboust, Sieur de Coulonge, established the region's first fur trading post. The legacy of 19th-century lumber baron George Bryson endures in the municipality's superb architectural heritage. Stroll through the village and admire three magnificent Victorian homes, including "Spruceholme," built by George Bryson, Jr. and now being run as an inn, meticulously restored with many of its original furnishings and archival photographs. Discover the rich religious heritage of Fort Coulonge, and admire the many beautiful stained-glass windows.

Litchfield

454 inhabitants litchfield-qc.ca

Forestry and agriculture may have attracted the first pioneers to this area, but it's the beautiful landscapes that will keep you there! The plain of Vinton in the town of Litchfield affords stunning views of Grand Calumet Island. The PPJ Cyclopark bike trail runs through the town and along the Ottawa River, inviting visitors to discover this magnificent territory. A top spot for sunset-watchers!

Mansfield-et-Pontefract

2 330 inhabitants mansfield-pontefract.com

Discover the rich heritage of Mansfield-et-Pontefract! Visit the George Bryson House, built in 1854 by a local lumber baron and valley pioneer. At 148.6 metres, the Félix Gabriel Marchand bridge, built in 1898, is Quebec's longest covered bridge still accessible to cars. It was declared a historic monument in 1988. Be sure to visit Coulonge Falls Park with its impressive cataract flowing into a canyon, stop in at the PPJ Cyclopark, and enjoy a host of outdoor activities, including golf, cross-country skiing, rafting and kayaking.







49 507 inhabitants mrcdescollinesdeloutaouais.gc.

Just north of Gatineau lie the Collines-del'Outaouais, known for their quaint villages and beautiful landscapes. Discover Chelsea and Wakefield, with their specialty boutiques, fine restaurants, art galleries and artist studios. Spend a night by the Maclaren Falls at the Wakefield Mill Hotel & Spa. Navigate a water labyrinth in a pedal boat at Eco-Odyssée. Zoom down the water slides at Mont Cascades Waterpark. Twelve months a year, explore Gatineau Park's 361 square kilometres of natural wilderness, and take a tea break at the Mackenzie King Estate. Adventurous types can soar above the treetops in our aerial parks and venture deep underground in the Laflèche Cave.

outaouaistourism.com

Destination Wakefield-La Pêche destinationwakefield.com

Only 20 minutes north of Ottawa, Wakefield is a popular tourist destination for visitors from the Nation's Capital and points further afar. Wakefield offers a warm welcome with a variety of cafés, pubs, galleries and boutiques and a lively and eclectic arts scene. For the outdoor enthusiast, Wakefield is a four-season playground with access to Gatineau Park and the Gatineau River for cross-country skiing, snowshoeing, canoeing, hiking, cycling and more. Come and experience Wakefield today!

Old Chelsea Square squareoldchelsea.ca

Located at the entrance of Gatineau Park, Old Chelsea Square is a lively neighbourhood with tourist accommodation, restaurant service (including the Chelsea Pub and Biscotti & Cie), a coffee roastery and an outdoor ice rink, all in a peaceful and pleasant setting in the heart of the bucolic village of Old Chelsea. It's THE gournet, sports and wellness destination in the heart of nature, just minutes from the National Capital.

Cantley

11 126 inhabitants cantley.ca

Located a short distance north of Gatineau-Ottawa, the municipality of Cantley offers a range of recreational tourist activities. Local attractions include an 18-hole golf course, a water park, a downhill ski centre, a campground, several B&Bs, and the high-end, European-inspired AmeriSpa Spa Nordique. The town's numerous natural features, including forested hills, the Gatineau River (the town's north-south boundary), and abundant flora and fauna, make Cantley a prime destination for outdoor activities and a desirable community for young families seeking a balanced lifestyle.

Chelsea

7 012 inhabitants chelsea.ca

The gateway to Gatineau Park, the rural municipality of Chelsea prides itself on its culture and its picturesque setting. The town's art galleries, boutiques, cafés, restaurants and other gourmet stops give the town an incomparable charm that is felt year round. The municipality is also proud of its heritage, having designated two cemeteries as historic sites and developed the Meech Creek Valley Route.

La Pêche (Wakefield)

8 075 inhabitants villelapeche.gc.ca

Flanked by the magnificent hills of Gatineau Park and the Gatineau River, the municipality of La Pêche, north of Gatineau, is a true paradise for leisure seekers and vacationers. Among the several towns and municipalities that were merged to create La Pêche is the historic village of Wakefield, with its unique character and laid back way of life. La Pêche is the site of several annual festivals and cultural events, as well as an aquatic maze stretching over 6 km.

н

L'Ange-Gardien

5 719 inhabitants municipalitedelangegardien.com

Bounded by the Lièvre River, the territory of l'Ange-Gardien offers a multitude of recreational tourism activities and natural attractions that will appeal to everyone: cycling, canoeing, cross-country skiing, camping, and an outdoor centre. Depending on the season, you can indulge your sweet tooth at a maple sugar shack, pick your own berries and sample regional products, or go cross-country skiing on beautiful trails.



?

Notre-Dame-de-la-Salette

762 inhabitants *muni-ndsalette.qc.ca*

Less than an hour's drive from Gatineau, Notre-Dame-de-la-Salette nestles among the hills by the Lièvre River. It's a prime destination for outdoor activities, including golf, fishing, and ATV riding. For a family outing, nothing beats a day at the beach at Argile Lake! For a longer stay, reserve a spot at the campground or a room at the hotel, conveniently close to everything. When night falls, enjoy the unlimited free stargazing!

Pontiac

32

5 923 inhabitants *municipalitepontiac.com*

Located west of Gatineau, between the Eardley Escarpment and the Ottawa River, the municipality of Pontiac offers many attractions just waiting to be discovered. If you're a fan of local products, you'll enjoy meeting organic market gardeners, visiting vineyards, admiring exceptional natural features such as the Luskville Falls and dazzling starry skies (thanks to AstroPontiac), or exploring the area by bike or snowmobile. Over Thanksgiving weekend, discover the wares of local artists and agrifood industry artisans at the Foire Champêtre de Pontiac.

Val-des-Monts

12 921 inhabitants val-des-monts.net

The municipality of Val-des-Monts invites visitors to enjoy nature to the full, with a wide variety of outdoor activities and amazing natural features, including Arbraska Laflèche. The town and surrounding area are home to cozy B&Bs and campgrounds, snowmobile trails, hiking and snowshoe trails, sugar shacks, beaches and boat ramps. The area's rolling hills, lush forests and abundant native flora and fauna make Val-des-Monts a popular spot for vacationers, cottagers and nature lovers.





23 109 inhabitants petitenationlievre.qc.ca

The easternmost territory in the Outaouais, the Petite-Nation is a prime destination for those in search of an authentic local experience. Passionate local artisans and producers are eager to share their love of their craft. Discover the boutiques and galleries of Montebello, or clear your head with an invigorating bike ride in Plaisance National Park or a hunting or fishing trip in the Papineau-Labelle Wildlife Reserve. As for accommodation, the choice is yours, from the luxurious Fairmont Le Château Montebello to the hospitable Auberge Couleurs de France, the Lac-Simon tourist resort, or a cabin near the wolves' enclosure at Parc Oméga!

Chénéville

762 inhabitants ville.cheneville.qc.ca

The municipality of Chénéville is located in the heart of the Petite-Nation La Lièvre, at the intersection of Routes 315 and 321. Its vast green spaces and surrounding mountains offer year-round possibilities, including hiking, wildlife observation, tube sliding, and snowshoeing. Chénéville is also home to a wealth of local artisanal talent: food products, furniture, visual art and handicrafts, boutiques and art galleries. It also has accommodation, restaurants, a health and wellness centre, and many other businesses.





outaouaistourism.com

Duhamel

431 inhabitants municipalite.duhamel.qc.ca

A prime destination for outdoor lovers, Duhamel has more than 50 km of hiking and snowshoeing trails (part of Quebec's National Hiking Trail) offering spectacular views of the surrounding countryside. This vast forested territory attracts fishers and hunters as well as ATV and snowmobile enthusiasts, and is also popular for cycling, canoeing, river tubing, cross-country skiing, skating and ice fishing. Winter brings a special treat: deerwatching right in the village!

Lac-des-Plages

449 inhabitants lacdesplages.com

Founded in 1950, the municipality of Lac-des-Plages is a vacation destination located on Route 323, at the gateway to the Laurentians, 40 km from Mont Tremblant. Most of the development has sprung up around the territory's many lakes, especially Lac des Plages, and the region is served by an extensive network of regional and provincial snowmobile and ATV trails. Relax on a camping trip and have fun exploring these new trails.

Lac-Simon

961 inhabitants lac-simon.net

A popular spot for water sports and relaxation, Lac-Simon is renowned for its beautiful lake, sandy beach and tourist resort. There are lots of summer activities, including the annual municipal fireworks display and the "Tour du Lac-Simon" cycling event that are ideal for families and groups of friends. And if you're a fan of winter sports, you'll enjoy the snowmobile and cross-country ski trails.

Montebello

? 🗇 🚸

969 inhabitants montebello.ca

In May 1855, Louis-Joseph Papineau named his property "MonteBello," and in 1878, the town was officially founded. The spirit of the Papineau family can still be felt at the Manor, in the family burial chapel and in the village, where history has been well preserved. Located on the bank of the Ottawa River and with two marinas, it's a top vacation spot offering a wide array of activities, including golf, horseback riding, cross-country skiing, snowshoeing, hiking, hunting and fishing. It's also home to two very popular attractions, the Château Montebello and Parc Oméga.

Notre-Dame-de-la-Paix

672 inhabitants notredamedelapaix.qc.ca/tourisme

The municipality of Notre-Dame-de-la-Paix is located north of Papineauville, in a 20,000year-old valley carved by glaciers and surrounded by hills. The village is on the shore of the Petite Rouge River, which originates north of Lac des Plages and flows into the Petite-Nation River. Stay a while, and enjoy this enchanting setting!



Ripon

1 620 inhabitants ville.ripon.qc.ca

Located in a beautiful setting at the foot of the Montagnes Noires, the municipality of Ripon is known for its arts community and agritourism. It's home to artists, artisans, and organic farmers specializing in quality local products that can be sampled and purchased at the Marché public de la Petite-Nation. Ripon's Outdoor Adventure Centre is open year round, and a hilltop lookout (altitude 426 metres) provides a spectacular view of the area. Access to all trails and facilities, including outdoor parking, is free.

Saint-André-Avellin

3 701 inhabitants ville.st-andre-avellin.qc.ca

The municipality has numerous attractions to discover, amid landscapes that are typical of the Quebec countryside. Stop in at the Pioneer Museum and learn about local heritage, and visit the Centre d'action culturelle with its year-round program of cultural events and exhibitions. Explore the Louis-Joseph Papineau cycling trail, and come on down to the Western Festival and the TWIST fibre festival. There's lots to see and do in Saint-André-Avellin!

Thurso

2 873 inhabitants ville.thurso.qc.ca

Visit Thurso Town Hall to admire Place Guy Lafleur, with its magnificent 2.5-m bronze statue of the famous hockey player. The town will host the 27th Provincial Firefighters' Competition from June 28 to 30, 2019. This is a unique opportunity for the Quebec Fire Services to participate in this friendly competition. All are welcome to join us as we celebrate these proud firefighters.













top things to do

38	Regional Events
44	Culture & Heritage
62	Nature & Outdoor Activities
84	Winter Fun
92	Regional Falvours
99	Hunting & Fishing
102	Additional Activities





REGIONAL EVENTS

Aero Gatineau-Ottaw

April 18 to 20 & October 9 to 12, 2019

The Big Fashion Sale by Quebec Designers 3 Casino Blvd. (Hilton Lake-Leamy), Gatineau 514-866-2006 · braderiedemodequebecoise.com

May 11 to 20, 2019

Canadian Tulip Festival

Ottawa 613-567-5757 · 1-800-668-8547 · tulipfestival.ca

May 17, 2019 to January 26, 2020

Neanderthal

100 Laurier Street (Canadian Museum of History), Gatineau 819-776-7000 · 1-800-555-5621 · historymuseum.ca

May 19 to September 1, 2019

NOKIA Sunday Bikedays

Gatineau Park and Ottawa, Chelsea 613-239-5000 · 1-800-465-1867 · ncc-ccn.gc.ca/cycling

May 24 to September 8, 2019

Gaugin: Portraits

380 Sussex Drive (National Art Gallery), Ottawa 613-990-1985 · 1-800-319-2787 · gallery.ca

May 25 & 26, 2019

Tamarack Ottawa Race Weekend Gatineau-Ottawa 613-234-2221 · 1-866-786-0882 · runottawa.ca

May 31 to 12 January, 2020

Highland Warriors 1 Vimy Place (Canadien War Museum), Ottawa 819-776-8600 · 1-800-555-5621 · warmuseum.ca

June to September 2020

Messe gatinoise Gatineau 819-568-5649 facebook.com/La-Messe-québécoise-192078740816119

June 1 & 2, 2019

Kitigan Zibi Traditional Pow Wow

41 Kikinamage Mikan Street, Maniwaki 819-449-5170 · 1-888-449-5179 · kzpowwow.ca

June 6 to 8, 2019

Gatineau Beerfest 100 Laurier Street (Canadian Museum of History), Gatineau 819-328-7139 - festibiere.ca/en/summer

June 6 to 9, 2019

Grand Prix Cycliste Gatineau

819-778-2482 · grandprixcyclistegatineau.com

June 8-9 & June 15-16, 2019

Pontiac Artists' Studio Tour Shawville 819-647-6195 · artpontiac.com/artpontiac-studio-tour

June 12 to 16, 2019

Val-des-Monts Country Festival 42 Deziel Road, Val-des-Monts 819-457-1468 - festivalcountryvaldesmonts.com

June 21 to 24, 2019

Festival L'Outaouais en Fête Parc des Cèdres, Gatineau 819-684-8460 · festivaloutaouaisenfete.com

June 26 to 30, 2019

Festival Country de Bowman 26 Lièvre Nord Road, Bowman 819-661-0563 · festivalcountrybowman.com

July to September 2019

RECYCL'ART in Outaouais – Travelling exhibition Gatineau 819-423-6257 · recyclartgatineau.ca

July 1, 2019

Canada Day in the Capital 111 Wellington Street (Parliament Hill), Ottawa 1-844-878-8333 · canada.ca/canadaday

July 4 to 6, 2019

Festival d'Humour de Gatineau Place de la Cité, Gatineau 819-205-1782 · humourgatineau.com

July 5 to 7, 2019

Wonders of Sand 741 Maloney Blvd. East (Parc du Lac-Beauchamp), Gatineau 819-893-4090 · merveillesdesable.com

July 9 to September 8, 2019

Northern Lights

111 Wellington Street (Parliament Hill), Ottawa 1-844-878-8333 · canada.ca/northern-lights

July 15 to 21, 2019

Gatineau National Bank Challenger tennis tournament 255 St-Rédempteur Street (Parc de l'Île de Gatineau), Gatineau 819-777-5656 · challengerbanguenationale.com

July 18 to 28, 2019

St-André-Avellin Western Festival and Professional Rodeo

530 Charles-Auguste-Montreuil Street, Saint-André-Avellin 819-983-1166 - 1-866-983-1166 rodeostandreavellin.org

July 26 to 28, 2019

Vélo MSM Mountain Fest

76 De la Montagne Road, Lac-Sainte-Marie velomsm.com/festi-velo

July 27, 2019

Lac-Simon Fireworks

760 Tour-du-Lac Road (Municipal beach), Lac-Simon 819-428-3906 · lac-simon.net/index-en.php

August 2019 (dates to be confirmed)

Festival Lavolley

Place des festivals-Zibi site. On Laurier St. between Portage bridge and Eddy St., Gatineau 514-823-6614 · lavolley.ca

August 1 to September 1, 2019

Cirque du Soleil - ALEGRIA Zibi Site, 3 Eddy Street, Gatineau 1-877-924-7783 cirquedusoleil.com/canada/gatineau/alegria/buy-tickets

August 1 to 3, 2019

Festival Rock de Gatineau 125 Carillon Street, Gatineau festivalrockgatineau.com

August 7 to 11, 2019

Festival country du Grand Gatineau 125 Carillon Street, Gatineau countrygatineau.com

August 9 to 11, 2019

Auto Show Gatineau 15 Raoul-Roy Street, Gatineau

613-863-0143 · autoshowgatineau.com

August 10 to 24, 2019

Casino du Lac-Leamy Sound of Light

100 Laurier Street (Canadian Museum of History), Gatineau 819-771-3389 · feux.qc.ca

August 13, 2019

Red Arrows Airshow

1717 Arthur-Fecteau Street (Gatineau-Ottawa Executive Airport), Gatineau 819-669-9603 · aerogatineauottawa.com

August 14 to 18, 2019

Twist Fibre Festival

530 Charles-Auguste-Montreuil Street, Saint-André-Avellin 819-981-0023 · festivaltwist.org

August 23 to 25, 2019

Upper Gatineau Whitewater Festival

211 Henri-Bourassa Street (Cité étudiante de la Haute-Gatineau), Maniwaki gatineau.org

August 23 to 25, 2019

Rendez-vous des Arts de Papineauville

188 Jeanne-d'Arc Street, Papineauville 819-427-5555 · papineauville.ca/loisirs-culture/arts.php



August 25, 2019

Outaouais Gourmet Festival 3 Chelbrook Road (Ferme Hendrick), Chelsea 819-281-7676 · fetegourmande.ca

August 29 to September 2, 2019

Gatineau Hot Air Balloon Festival La Baie Park, Gatineau 819-243-2330 · 1-800-668-8383 · balloongatineau.com

September 2019 (dates to be confirmed)

Rendez-vous des saveurs de Gatineau Building 6 - Corner of Montcalm and Blvd. Alexandre-Taché, Gatineau

819-771-3389 · rendezvousdessaveurs.com

September 5 to 7, 2019

Rallye Défi - Automobile rally 4 Bosquet Street, Montpellier 819-428-3282 · rallyedefi.com

September 6 to 8, 2019

Aero Gatineau-Ottawa

1717 Arthur-Fecteau Street (Gatineau-Ottawa Executive Airport), Gatineau 819-669-9603 · aerogatineauottawa.com

September 7 & 8, 2019

Riverside – Festival de musique électro 100 Laurier Street (Canadian Museum of History), Gatineau festivalriverside.com

September 28 to October 20, 2019

Fall Rhapsody

Gatineau Park, Chelsea 819-827-2020 · 1-866-456-3016 ncc-ccn.gc.ca/places-to-visit/gatineau-park/ fall-rhapsody

October 25 to 27, 2019

Symposium Gatineau en Couleurs 25 Laurier Street, Gatineau

 $819\text{-}568\text{-}3406 \cdot symposium gatine a uencouleurs.ca$

October 26 & 27, 2019

Bristol Dryland - Canadian Championships Dog Race 36 Ragged Chute Road, Bristol

819-647-3185 · bristoldryland.ca

November 29 to December 8, 2019

Christmas in Old Aylmer 115 Principale Street, Gatineau 819-213-3541 · paradehohoho.com

December 2019 (dates to be confirmed)

Festival of Lights 100 Parc-des-Chutes Drive, Mansfield-et-Pontefract 819-683-2770 · 1-888-683-2770 chutescoulonge.qc.ca

December 4, 2019 to January 7, 2020

Christmas Lights Across Canada 111 Wellington Street (Parliament Hill), Ottawa 1-844-878-8333 · canada.ca/christmas-lights

December 7, 2019

Traditional Christmas Market 314 Hwy 148 (George Bryson Cultural House), Mansfield-et-Pontefract 819-683-2944 · facebook.com/maisonbryson

December 27 to 30, 2019

Gatineau Playground Festival 499 Labrosse Blvd. (Complexe Branchaud-Brière), Gatineau 819-893-3200 · playgroundfestival.ca

January 31 to February 1, 2020

rallyeperceneige.com

Club Rallye Maniwaki 54 Principale Road (Galeries Maniwaki), Maniwaki



February 2020 (dates to be confirmed)

Winterlude

Ottawa 1-844-878-8333 · canada.ca/winterlude

February 2020 (dates to be confirmed)

Snowflake Kingdom - Winterlude Jacques-Cartier Park, Gatineau

1-866-299-2002 · domainedesflocons.ca

February 2020 (dates to be confirmed)

Winter Beerfest

100 Laurier Street (Canadian Museum of History), Gatineau 819-328-7139 · festibiere.ca/en/winter

February 2020 (dates to be confirmed)

Gatineau Loppet

Gatineau 819-778-5014 · gatineauloppet.com

February 2020 (dates to be confirmed)

Canadian Ski Marathon

650 Notre-Dame Street, Montebello 819-483-0456 · 1-877-770-6556 · skimarathon.ca

February 22, 2020

Les Feux sur glace – Kuma Fireworks Aylmer Marina, Gatineau 866-658-5862 · lesfeuxsurglace.com

February 28 to March 1, 2020

Salon du livre de l'Outaouais 50 Maisonneuve Blvd. (Palais des congrès de Gatineau), Gatineau 819-775-4873 · slo.qc.ca

March 20 to 27, 2020

Outaouais Film Festival Gatineau 514-481-4711 · offestival com

Year-round activities

Quebec Folklore Dance

Eglise Saint-René Goupil, 400 Raymond Street, Gatineau 819-712-2940 - folkloreoutaouais.org/soirees.aspx





CANADIAN MUSEUM O HISTORY -MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

HISTORY AT ITS BEST

BREATHTAKING SETTING. MAJESTIC ARCHITECTURE.

Welcome to Canada's national museum of history, which explores the country's rich cultural heritage. Discover our new signature exhibition, the **Canadian History Hall**.

Through authentic artifacts and fascinating stories, come face to face with the events, movements and personalities that have shaped this country.

100 LAURIER STREET, GATINEAU QC

1-800-555-5621 | historymuseum.ca

Canadä

CANADIAN WAR MUSEUM -MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE

DISCOVER CANADA'S RICH MILITARY HISTORY

1 VIMY PLACE, OTTAWA ON

1-800-555-5621 | warmuseum.ca



DON'T MISS

Inspiring films at CINÉ+

Fascinating special exhibitions

Children's Museum

Fun-filled

(S)

(S)p

≘ ® p 🛃

CULTURE & HERITAGE

і⊾≑©⊛рщ**ж**Х

Canadian Museum of History

Casino

-			
Ga	tın	ea	11
au		60	C

Casino du Lac-Leamy

1 Du Casino Blvd., Gatineau 819-772-2100 · 1-800-665-2274 casinos.lotoquebec.com/en/lacleamy

An oasis of entertainment just five minutes from Parliament Hill, the Casino du Lac-Leamy features a wide selection of slot machines and gaming tables, including Texas Hold'em poker, as well as a multigame space with live hosts. Enjoy the Casino's exciting atmosphere, and unwind at the five-star Hilton Lac-Leamy hotel. Discover a variety of bars and restaurants and a nightclub, and spend an entertaining evening at the Théâtre du Casino. 18+. **Open:** Year-round.

Exhibit Centres and Art Galleries

Gatineau

Boutique la petite G'ART ha≎©p∰ 199 Montcalm Street, Gatineau

819-778-1818 · cavma.ca

Located at the entrance to the artists' district, this small boutique in a former train station specializes in work by local artists. La petite G'ART stands out for its unique character and the many treasures to be discovered within, all created by the artists and artisans of the Coopérative des arts visuels et métiers d'art de l'Outaouais (CAVMA). A great place to find that special and original gift! **Open:** Year-round.

Centre d'exposition Art-image Image Image Image Solution Solutitititity Solution So

819-243-2325 · art-image.ca

The Centre d'exposition Art-image, whose mission is to promote contemporary visual arts, aims to strengthen connections between the arts and the public. **Open:** Year-round.

Espace Pierre-Debain

120 Principale Street, Gatineau 819-685-5033 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/galeries_art_expositions

This gallery located in the Centre culturel du Vieux-Aylmer features arts and crafts exhibitions with an emphasis on multidimensional work, as well as occasional visual arts exhibitions. Six exhibitions per year. **Open:** Year-round.

Galerie Montcalm

25 Laurier Street, 1st floor, Gatineau 819-595-7488 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/galeries_art_expositions

Established in 1980, Galerie Montcalm presents seven exhibitions per year showcasing the work of local, Canadian and international artists working in various visual arts disciplines. Recognized as a museum institution, Galerie Montcalm also presents educational displays of objects and artifacts related to art. **Open:** Year-round.

Vallée-de-la-Gatineau

Le Presbytère de Blue Sea

4 Principale Street, Blue Sea 819-463-0259 · facebook.com/#!/presbyterebluesea

Following its purchase by the Municipality of Blue Sea, the Presbytère (rectory) was transformed into a cultural centre for the community, housing an art gallery with free access to computers and Wi-Fi, and a tourist information centre. The gallery is dedicated to promoting the arts and supporting interaction and exchange of ideas between artists and the public. The space fosters the emergence of artists and acts as a catalyst on the regional cultural scene. **Open:** May to October.



Collines-de-l'Outaouais

Art de l'Ordinaire

(\$) p

(S) P PS 🔤 🛃

© ® P

Cantley 819-827-3641 · artdelordinaire.com

A collective of two dozen artists and artisans living in and around the village of Cantley. They organize several events during the year, including an autumn studio tour where you can visit the artists in their studios and discover all kinds of creative treasures, and a Christmas market where you'll find unique and original gifts. As well, they present lectures and workshops for artists/artisans and the general public.

Galerie Old Chelsea

783 Hwy 105, Chelsea 819-827-4945 · galerieoldchelsea.ca

Nestled in the woods at the edge of Gatineau Park, just 15 minutes from downtown Gatineau and Ottawa, in a beautiful open space above Les Fougères restaurant, Galerie Old Chelsea invites you to appreciate great art. Ten artists from the National Capital Region have joined forces to offer a diversified selection of work, with a special exhibition area reserved for three-week shows by featured local artists working in a wide range of styles and media. **Open:** Year-round.

La Fab - Chelsea Arts, Culture and Heritage Centre

212 Old Chelsea Road, Chelsea 819-827-3326 · culturechelsea.ca

La Fab Arts Centre in Chelsea is one of the Outaouais' hidden treasures. Located in the former Saint-Stephen's Church rectory, it houses an art gallery, a boutique and nine artist studios that are open to visitors. In addition to showcasing works by local artists, this magnificent heritage building offers various spaces to rent for meetings and cultural activities. Throughout the year, over 20 artists and artisans in Chelsea, Wakefield and La Pêche open their studio doors by appointment. In September, they offer a studio tour, a very popular event among local and visiting collectors looking for original paintings, photographs, sculptures, jewellery, glassworks, etc. Come and meet the artists in their environment!

<u>k</u> (S) 📖

Artists in Their Environment

Chelsea 819-598-3161 · tourcw.com

Throughout the year, over 20 artists and artisans in Chelsea, Wakefield and La Pêche open their studio doors by appointment. In September, they offer a studio tour, a very popular event among local and visiting collectors looking for original paintings, photographs, sculptures, jewellery, glassworks, etc. Come and meet the artists in their environment! **Open:** Year-round.

Interpretation Centres

Gatineau

Rapides-Farmer Generating StationImage: Station2740 St-Louis Street, Gatineau1-800-365-5229hydroquebec.com/visit/outaouais/farmers.html

In summer, discover the heritage of the Rapides-Farmer power station, located a few kilometres from downtown Gatineau and in operation since 1927. You'll be fascinated by the history, the hydroelectric facilities and the enchanting setting of this river-run power station. Free admission. IMPORTANT NOTE: Visitors age 18 and over must present official photo ID to tour the facility. Not recommended for children under 2. Space is limited; reservations are required. **Open:** May to August.

Vintage Wings of Canada

1699 Arthur-Fecteau Street, Gatineau 819-669-9603 · vintagewings.ca

A hidden gem in the National Capital Region, Vintage Wings of Canada invites you to explore the Michael U. Potter collection, one of the world's finest collections of Second World War aircraft and aviation artifacts. Only 20 minutes from downtown Ottawa, the organization's hangar at the Gatineau-Ottawa Executive Airport offers you the rare opportunity to get up close to these historic aircraft, while your personal tour guide explains how the planes and their heroic pilots shaped our rich Canadian aviation heritage. Contact Vintage Wings and book your tour today! **Open**: Year-round.

Vallée-de-la-Gatineau

©р

Kitigan Zibi Anishinabeg Cultural Centre 54 Makwa Mikan, Maniwaki 819-441-1655 · 819-849-1798 kzadmin.com/Cultural.aspx

The Kitigan Zibi Cultural Centre has a number of exhibits, cultural artifacts, paintings, and photographs about Algonquin culture and history. The round building also houses the exhibition Kichi Sibi organized by the Canadian Museum of History and tracing the history of the Algonquin people. Tradition is alive and well at Kitigan Zibi. The Centre offers a variety of group workshops, including an introduction to Indigenous culture; embroidery; making earrings, moose callers and dream catchers; and drumming and dancing. **Open**: Year-round.

White-Tail Deer Sp= ➡ ■ ■

6 Du Barrage Road, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau 819-449-6666

sainte-therese-de-la-gatineau.ca/en/interpretation_ center_white_tailed_deer.php

The White-Tail Deer Interpretation Centre offers visitors extensive information on this majestic animal. Interpretation panels are displayed in an impressive log pavilion. Nature enthusiasts can explore the hiking trails. The Refuge du bûcheron, near Thirty-One-Mile Lake, gives visitors a place to warm up and even sleep overnight (reservations required). During the summer, the Centre fosters fawns that will be released to the wild in the fall. **Open**: May to October.

Р

Walleye Interpretation Centre 506 Baskatong Road, Grand-Remous 819-438-1177 · afcbaskatong.com

The Walleye Interpretation Centre, run by the association Pêche Sportive du Réservoir Baskatong, is a fun and enriching activity for the general public and school groups. See the walleye as you've never seen it before, from egg to hook. **Open:** May to September.

Parc du Draveur

Des Oblats Street, Maniwaki 819-449-6627 · 1-866-449-6728 · ville.maniwaki.qc.ca

As a special tribute to log drivers and to ensure that they will live on in our memory, the City of Maniwaki created the Parc du Draveur and the Centre d'interprétation de la drave in its downtown area. Visitors are invited to admire the imposing steel statue of a log driver, and read the interpretation panels that testify to the gratitude of residents towards those who contributed to the region's development.

Collines-de-l'Outaouais

Fairbairn House Heritage Centre

45 Wakefield Heights Road, La Pêche (Wakefield) 819-778-3382 · fairbairn.ca

Fairbairn House Heritage Centre showcases the history of the Gatineau River Valley. Built in 1861, the William Fairbairn family homestead now features a tourist office, exhibitions on local heritage, guided tours, a heritage log cabin, heritage barn, outdoor stage and access to walking trails. The Heritage Centre is located a stone's throw from Wakefield's famous red covered bridge. **Open:** May to October.

Ottawa

©p Ħ

??®₽

Supreme Court of Canada

301 Wellington Street, Ottawa 613-995-5361 · 1-866-360-1522 · scc-csc.ca

Visitors to the Supreme Court of Canada can learn more about Canada's highest court by taking a guided tour. The Court's tour guides, who are all law students, will show you the public areas of the Court building, and explain how the Canadian judicial system works and how the Court deals with legal issues of public importance. When the Court is in session, you can sit in on an appeal hearing. **Open**: Year-round.

Following the closure of the Centre Block, free guided tours of Parliament are now offered in two separate locations. Visit the Senate in the former Ottawa train station, and the House of Commons in the West Block on Parliament Hill. It's best to book advance tickets on line, as a limited number of tickets are made available every day, on a first come, first served basis. **Open:** Year-round.



Cruises and City Tours

Gatineau

Au feel de l'eau Aqua-Taxi Image: PPS == nt Image: PPS == nt

The 100% electric Aqua-Taxi provides a water shuttle service between the Ottawa Locks jetty (behind the Château Laurier), the dock at the Canadian Museum of History, and the dock at Richmond Landing near the Canadian War Museum. The Aqua-Taxi also offers a discovery route, "On the Path of Samuel de Champlain." It's a unique and original way to travel between Ottawa or the Canadian Museum of History and the Casino du Lac-Leamy. Universal accessibility and space for bicycles. **Open:** May to October.

Signature Event Boats

48

895 Jacques-Cartier Street, Gatineau 819-246-3855 · ottawaboatcruise.com

The only private charter and event specialist in the Outaouais! Whether you have a special occasion to celebrate or simply want to have a good time with friends and family, our event coordinator will be happy to help you plan a customized event aboard one of our four vessels. Music, food and fun await you! **Open**: May to October.

Capital Cruises Hull Marina (Jacques-Cartier Park), Gatineau 613-241-8811 · capitalcruisesottawa.com

Capital Cruises invites you to capture spectacular views of the nation's capital while you enjoy the entertaining commentary of an experienced tour guide. Spend an hour and fifteen minutes learning about Ottawa's storied past in your choice of seven languages. Add a fresh river breeze to your corporate function, convention, employee get-together, family event, or wedding. Discover a world-class city, in a world-class region, with a world-class company. Several daily departures from May 20 to September 4. Group cruises available on request until mid-October. **Open**: May to September.

PS 🔤 🧥

Paul's Boat Line Hull Marina, Gatineau 613-225-6781 · paulsboatcruises.com

The best way to see the National Capital Region since 1936! Aboard the Paula D, you'll learn about the region's history thanks to our bilingual guides and audioguide app. Enjoy spectacular views of Parliament Hill, the Ottawa Locks, Rideau Falls, and many more landmarks. Tickets available at the Ottawa Locks and the Hull Marina. Open daily from mid-May to mid-October. **Open:** May to October.



P

Au feel de l'eau cruises

1 Du Casino Blvd , Gatineau 819-329-2413 · aufeeldeleau.ca/aqua-limo

A one-of-a-kind Outaouais experience! Fun, relaxing and informative. Cruise the Gatineau and Ottawa rivers aboard a 100% electric-powered boat and discover some of the National Capital's most beautiful landmarks. The Aqua-Limo welcomes you and your family, friends and colleagues (up to 10 passengers). For happy hour, birthdays, bachelorettes, graduations, a sunset cruise or a fireworks cruise, it's a memorable way to celebrate life's "Wow" moments. Liquor licence. Departure from the dock at the Casino du Lac-Leamy. **Open:** May to October.

Ottawa/Gatineau Segway

35 De Villebois Street, Gatineau 819-561-6686 · 1-855-561-6686 · ottawasegway.com

You've heard about the Segway Personal Transporter: now come and try it out! After a 30-minute training session, you'll be off on a 90-minute tour where you can discover Gatineau's Parc du Marais de Touraine and other sites. Please call ahead to reserve your departure time. **Open:** May to October.

Rabaska Canada

Gatineau 819-921-9025 · rabaskacanada.com

Rabaska Canada invites you to go back in time with a trip in a voyageur canoe (26 and 36 feet). Immerse yourself in the nomadic experience of the Algonquin peoples in the early days of the colony. Travel through Canada's history and discover the Outaouais region's rich culture. Learn more about the contribution of the coureurs des bois, yesterday and today. Explore the Ottawa River and follow in the paddle strokes of the first coureurs des bois as you enjoy a guided voyageur canoe excursion on this historic waterway. **Open:** May to October.

Théâtre Dérives Urbaines ₩ E Gatineau 819-595-3436 · derivesurbaines.org/parcours

If you're interested in learning about the history of the National Capital Region or exploring downtown Gatineau's historic neighbourhoods, these theatrical walking tours are for you! During the tour, professional actors portraying four historical characters provide a fun and memorable experience for the whole family. A guide will accompany you during the walking tour, which lasts about 90 minutes. Family-friendly. Accessible for people with reduced mobility. **Open:** Year-round.

Voile Plus

Р

۵۵

Aylmer Marina, Dock A-7, Gatineau 819-209-7763 · voileplus.ca

Besides conferring recognized learning certificates, the Voile Plus sailing school offers sailing lessons for beginners. Learn the basics in a three-hour session, and enjoy an unforgettable experience on the water. With a little luck, you'll get to see one of the spectacular sunsets that are typical of this part of the Ottawa River! **Open:** May to October.

Collines-de-l'Outaouais

The Friends of Gatineau Park 33 Scott Road #227, Chelsea 819-827-3113 · friendsofgatineaupark.com

This non-profit organization offers a wide range of activities in Gatineau Park to allow visitors to discover its natural and cultural heritage in all seasons. Participate in festive events, guided forest walks, snowshoe excursions under the stars, special presentations and other activities. You can even reserve a professional nature interpreter for a private group. Check their calendar for complete programming. **Open**: Year-round.

D BALLA

Ottawa

Rideau Canal Cruises

Rideau Street corner & Colonel By, Ottawa 613-724-8408 · rideaucanalcruises.ca

A unique way to discover the nation's capital! Cruise the Rideau Canal aboard our brand new, 100% electric boat and get a different view of downtown Ottawa and its landmarks, including the National Arts Centre, Lansdowne Park, and Dow's Lake. Live bilingual commentary and audioguide app. Tickets available at 2 Rideau Street (Confederation Square). Open daily from mid-May to mid-October. **Open:** May to October.

Gray Line Ottawa-Gatineau

Kiosk at the corner of Sparks and Elgin Streets, Ottawa 613-562-9090 · 1-855-562-9090 · grayline-ottawa.com

Hop aboard one of the authentic London-style double deckers for a full-day guided city tour. The tour begins at the Gray Line kiosk at the corner of Sparks and Elgin Streets and runs in a continuous loop that allows you to hop on and off at your favourite sites. Landmarks along the route include the Canadian War Museum, Parliament Hill, Canadian Museum of History, Notre-Dame Basilica, Rideau Hall, RCMP Museum and Stables, Canada Aviation and Space Museum, National Gallery, ByWard Market, Rideau Canal, Dow's Lake and Canadian Museum of Nature. **Open:** May to October.

Héli-Tremblant

11 Aviation Parkway (Rockcliffe Airport), Ottawa 819-425-5662 · 1-866-425-5662 · heli-tremblant.com

Héli-Tremblant offers a range of personalized helicopter services, including charters, aerial photography and excursions, and summer helicopter tours over Ottawa and Gatineau. Departures from the Canada Aviation and Space Museum in Ottawa. From \$99 per person (minimum 2 passengers). **Open:** April to October.

Haunted Walk of Ottawa 46 1/2 Sparks Street, Ottawa 613-232-0344 · hauntedwalk.com

PS 📖

≘ PS 📖

The Haunted Walk of Ottawa offers year-round guided walking tours that highlight the city's ghost stories and darker history. Evening tours take place by lantern light-the perfect atmosphere for a good ghost story. The Haunted Walk's tour guides are carefully chosen among the region's best storytellers, actors and amateur historians. Tours depart from the ticket office at 46 1/2 Sparks Street, at the corner of Elgin Street. **Open**: Year-round.

Lady Dive Tours

Kiosk at the corner of Sparks and Elgin Streets, Ottawa 613-223-6211 · ladydive.com

PS 🔤 🧥

Lady Dive Tours specializes in bilingual guided tours of Ottawa on both land and water! Hop aboard the Amphibus or one of the double-decker buses and discover over 75 attractions in the National Capital, including museums, parks, embassies, Parliament Hill, the Prime Minister's residence, Rideau Hall, the ByWard Market, and lots more. A unique historical and educational adventure awaits you! **Open:** May to October.

Museums

Gatineau

100 Laurier Street, Gatineau 819-776-7000 · 1-800-555-5621 historymuseum.ca

Breathtaking setting. Majestic architecture. Fascinating exhibitions. Welcome to Canada's national museum of history, exploring this country's rich cultural heritage, including the outstanding achievements of First Peoples. Visit the Canadian History Hall, the new signature exhibition. Through authentic artifacts and fascinating stories, visitors come face to face with the events, movements and personalities that have shaped this country. Tour our many special exhibitions, be a kid again at the Children's Museum and live the ultimate cinema experience at the CINE+. **Open:** Year-round.

Canadian Children's Museum

100 Laurier Street, Gatineau 819-776-7000 · 1-800-555-5621 historymuseum.ca/childrens-museum

Hands-on adventure! Young visitors are invited to discover one amazing destination after another. From a camelback trek to a desert pyramid to a stroll through the bustling Market Bazaar, they can experience endless ways to learn about different peoples and cultures. A world of discovery where parents have as much fun as their kids. **Open:** Year-round.

Symmes Inn Museum 1 Front Street, Gatineau 819-682-0291 · symmes.ca

Built in 1831 by Charles Symmes, the founder of Aylmer, this heritage building in the heart of Old Aylmer's heritage district is a classified historic monument and a designated National Historic Site of Canada. It houses the Symmes Inn Museum and its permanent exhibition, Symmes Inn: Windows onto the Ottawa River, which recounts (through historical figures) the various functions of this important location over the centuries: the river as a landing place, a busy waterway, a hive of industrial activity, a passage for steamboats, and a leisure attraction. Don't miss the Queen's Park Ticket Office, restored in 2017 and installed on the museum grounds. **Open:** Year-round.

Beer Museum at Les Brasseurs du Temps

ð. PP\$ 🙆

奈(\$) p 📖 🚵

170 Montcalm Street, Gatineau 819-205-4999 · brasseursdutemps.com

Learn about the history of beer and its importance for the region at the brewery and beer museum at Les Brasseurs du Temps. Hull's brewing tradition is closely linked to the region's social and economic history. Though Brewery Creek, which runs through the heart of the Old Hull sector, is a prominent landmark, few people know how it got its name. **Open:** Year-round.







outaouaistourism.com

& ≑PS 🕮 X

≘⊂PS 🛲 Χ

Petite Nation

Musée des pionniers

20 Bourgeois Street, Saint-André-Avellin 819-983-1491 · museedespionniers.gc.ca

Surrounded by maple trees shading the statue of the guardian angel dominating the Petite-Nation, the museum houses hundreds of artifacts that capture the traditions of 19th-century pioneers. Linking the wooded trail and the mill lookout, a superb footbridge crosses the river and leads to the Saint-André-Avellin heritage route. Ingenious agricultural tools and equipment are displayed in a utility shed, while an old-fashioned gazebo welcomes speakers and choirs during holidays and other festivities. Open: Year-round.

Ottawa

Roval Canadian Mint

320 Sussex Drive, Ottawa 613-993-8990 · 1-800-276-7714 · mint.ca

Founded in 1908, the Royal Canadian Mint produces coins for Canada and other countries. It also offers high-guality related products and services. Take a guided tour and discover how art, technology and heritage work together. Open: Year-round.

Bytown Museum

1 Canal Lane, Ottawa 613-234-4570 · bytownmuseum.ca

The Bytown Museum explores the stories of an evolving city and its residents, from its early days as Bytown to present-day Ottawa. The Museum is located at the Rideau Canal's Ottawa locks, a UNESCO World Heritage Site, between Parliament Hill and the Fairmont Château Laurier hotel. Discover Ottawa's history through exhibitions, public programs, special events, activities for all ages, and audioguides available in six languages! **Open:** Year-round.

Canadian War Museum 🛚 🕿 PS 📖 X 1 Vimy Place, Ottawa 819-776-7000 · 1-800-555-5621 · warmuseum.ca

8. Ø

N. 0000

Canada's rich military history is showcased through artifacts, personal stories, artwork, photos and interactive presentations. Tour the extensive permanent exhibitions and expand your knowledge of the conflicts that shaped Canada, Canadians and the world. Rest and reflect in Memorial Hall. Discover the Museum's fascinating architectural theme, and chat with a veteran to make history come alive. Open: Year-round.

Canadian Museum of Nature 🛦 🗢 PS 📖 240 McLeod Street, Ottawa 613-566-4700 · 1-800-263-4433 · nature.ca

Canada is all about nature. The beautiful vistas and wildlife you expect to see are all on display at the Canadian Museum of Nature. Just minutes from Parliament Hill, the Museum's permanent collection includes dioramas of iconic Canadian mammals in their natural habitats, Canada's original collection of dinosaur fossils, an enormous blue whale skeleton, and much more. 3D movies, special exhibitions and guided tours are also available. **Open:** Year round.



Canada Aviation and Space Museum 11 Aviation Parkway, Ottawa

K ∕≊ PS 📖 X

National Gallery of Canada

380 Sussex Drive, Ottawa 613-990-1985 · 1-800-319-2787 · gallery.ca

613-991-3044 · 1-866-442-4416 · ingeniumCanada.org See Canada's visual arts treasures within the lively Ottawa ByWard Market. Discover the remarkable sto-Take a journey through Canada's aviation and space ries that have shaped this country in the completely history, from the early days of flight to the future of space exploration. At the Canada Aviation and Space reinvented Canadian and Indigenous Galleries. Love photography? Don't miss the Gallery's new Canadian Museum, visitors can climb into the cockpit of a flight Photography Institute. If the great masters are more simulator and experience virtual flight - and particiyour style, the Gallery is your destination for the pate in daily ejection seat demonstrations! Navigate country's finest collection of European art. In addition through The Legacy of the Canadarm, an exhibition to the permanent collection, special exhibitions in about a famous technological achievement, and step 2019 include Gauguin: Portraits and the Indigenous

Bank of Canada Museum 30 Bank Street, Ottawa 613-782-8914 · bankofcanadamuseum.ca

taste of life as an astronaut. Open: Year-round.

into Life in Orbit: The International Space Station for a

Enter the heart of the economic system and explore interactive exhibits that cover everything from how people's expectations affect the health of an economy to how inflation targeting works (hint: you get to fly a rocket ship!). From shells once used as money to bank notes made from tree bark, learn the history and lore of money. Stimulating, fascinating, and most of all, fun. Discover the Bank's role in the economy and your own very important place in it. Open: Year-round.

Canada Agriculture and Food Museum

901 Prince of Wales Drive, Ottawa 613-991-3044 · 1-866-442-4416 · ingeniumCanada.org

The Farm in the Heart of the City! The museum offers programs and exhibitions on Canada's agricultural heritage, food literacy, and the benefits of agricultural science and technology and their role in Canadians' everyday lives. Visit the animal barns and explore the captivating exhibitions. Programming includes special weekend theme events, school programs, summer day camps, interpretive tours, and demonstrations. Open: Year-round.

Canada Science and **Technology Museum**

1867 St-Laurent Blvd., Ottawa

613-991-3044 · 1-866-442-4416 · IngeniumCanada.org The newly-designed Canada Science and Technology Museum, reopened in late 2017, invites visitors to immerse themselves in Canadian science, technology, and innovation through 11 interactive exhibitions. Inquisitive play and experimentation are celebrated in the ZOOOM Children's Innovation Zone and the Exploratek tinkering space. Revisit old favourites like the Crazy Kitchen and the locomotives, and watch captivating science activities unfold daily on our Demo Stage. Open: Year-round.

Quinquennial. Come celebrate creativity at one of Ca-

nada's most impressive landmarks. Open: Year-round.

Canada's Capital Museum Passport

Ottawa

İ& 奈PS 📟

844-878-8333 · museumspassport.ca

The Museums Passport (\$35) is valid for general admission to 3 national museums in the region over 3 consecutive days. Choose among 7 participating museums: Canada Agriculture Museum, Canada Aviation Museum, Canadian Museum of History, Canadian Museum of Nature, Canadian War Museum, Canada Science and Technology Museum, and National Gallery of Canada. Each child (17 and under) accompanying the passport holder gets a 30% discount off child/student admission at each museum.

outaouaistourism.com

Historic Sites

164 Laurier Street (Jacques-Cartier Park), Gatineau

Located in Charron House near the marina in

Jacques-Cartier Park, La Maison des auteurs is an

enchanting place to relax, have a light snack, and

enjoy free cultural activities such as concerts, open mics, workshops and conferences. Discover the

Outaouais' rich literary scene while visiting the oldest

heritage house in Gatineau. **Open:** May to October.

Visit the Pythonga theme park on the shore of the

Désert River, which runs through town. Climb inside

the Pythonga, an authentic tugboat once used to tow

Vallée-de-la-Gatineau

Thematic Park -

Pythonga Tugboat

Des Oblats Street, Maniwaki

Open: June to September.

Savovard Bridge

819-438-2877

819-449-7999 · ci-chateaulogue.gc.ca

logs across the Baskatong Reservoir.

1508 Trans-Canada Hwy, Grand-Remous

pontscouverts.com/Pontscouverts2/Savoyard.html

The Savoyard covered bridge, built in 1931, stretches

over 102 metres. It features lookouts and descriptive

a breathtaking view of the Grand-Remous rapids.

panels that reveal the secrets of log driving, and offers

Gatineau

Maison des auteurs (Charron House)

819-770-3339 · aaao.ca

рана Х 🛃

₹®P

©p**π**

George Bryson Cultural House 314 Hwy 148, Mansfield-et-Pontefract 819-683-2944 · maisonbryson.com

Pontiac

The elegant George Bryson Cultural House, designated a historic site by the Province of Quebec, is located just down the road from Quebec's longest covered bridge. Browse the museum to discover the fascinating history of the Pontiac region and the Bryson family. Interested in family history? Explore the genealogical archives, where the volunteers will be happy to help you discover your family tree. **Open:** June to August.

РØ

(S)p

Fétix-Gabriel-Marchand Bridge 300 Principale Street, Mansfield-et-Pontefract 819-683-2944 · 1-800-665-5217 patrimoine-culturel.gouv.qc.ca/rpcq/detail. do?methode=consulter&id=92789&type=bien#. WiQVxEsiHsG

The Marchand covered bridge, the longest covered bridge still in use in Quebec, was built in 1898 by Augustus Brown of Beachburg. The 153-metre structure replaced two older bridges spanning the Coulonge River and linking the lumber camp on one shore to the village of Fort Coulonge on the other. Built entirely of pine and held up by six wooden pillars, the one-way bridge was covered so that it wouldn't rot. Currently undergoing restoration, the bridge adds charm to the picturesque Coulonge River.

Collines-de-l'Outaouais

Mackenzie King Estate tk ®pex r to MacKenzie King Road, Chelsea 819-827-2020 · 1-866-456-3016 · gatineaupark.gc.ca

A precious Canadian legacy in Gatineau Park. This 231-hectare country estate once belonged to Canada's 10th prime minister, William Lyon Mackenzie King. After spending almost 50 years (1903-1950) beautifying and expanding his property, King bequeathed his beloved estate to all Canadians. Go back in time with a visit to the faithfully restored cottages (which are now museums), historic ruins, lush gardens, and the popular Mackenzie King Tearoom. The Estate in Bloom: August 3 to 5, 2019. Labour Day at the Estate: August 31 to September 2, 2019. Gatineau Park is managed and protected by the National Capital Commission. **Open:** May to October.

Ottawa

Laurier House National Historic Site 🖘 🕬 335 Laurier Street East, Ottawa 613-992-8142 · parkscanada.gc.ca/laurierhouse

Explore our country's political history by visiting the former home of two of Canada's greatest prime ministers, Sir Wilfrid Laurier and William Lyon Mackenzie King. Discover the new exhibition on the Second World War, enjoy Saturday-afternoon tea on the veranda, attend a re-enactment of a state dinner, take in an interactive play, or go on a quided tour. **Open:** June to September.

Rideau Hall

& (\$) 📖

A

1 Sussex Drive, Ottawa 613-991-4422 · 1-866-842-4422 gg.ca/en/visit-us/rideau-hall

Rideau Hall is the official home and workplace of the Governor General of Canada. This historic residence is just minutes away from downtown Ottawa. In summer, visitors can enjoy a variety of activities: guided tours of the residence, the landscaped grounds and the collection of Canadian art, relief of the Ceremonial Guard sentries and family activities. In winter, the outdoor skating rink is open to the public on weekends and you can also visit the residence upon reservation. **Open:** Year-round.

Petite Nation

Manoir Papineau National Historic Site

500 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6965 · 1-888-773-1-8888 pc.gc.ca/lhn-nhs/qc/manoirpapineau

In order to carry out major restoration work on its historic buildings, the Manoir Papineau National Historic Site will be closed to the public in 2019. Thank you for your understanding. We look forward to welcoming you to the grand reopening in 2020! **Open:** Year-round.







outaouaistourism.com

🗟 😤 PS 📟 X

& PS 📖

Shows and Theatres

Gatineau

Cabaret La Basoche

120 Principale Street, Gatineau 819-243-1-8000 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/spectacles_theatre

Ар 📖 🔥

P 🕮

P

Located in the heart of Old Aylmer, in the Centre culturel du Vieux-Aylmer, Cabaret La Basoche (one of the most beautiful theatres in the region) presents intimate and original live performances that invite you to expand your cultural horizons! The eclectic program includes world music, comedy, blues, storytelling, folk, song, and theatre for young audiences, created and performed by artists whose amazing talent will move and entertain you. **Open**: Year-round.

Espace René-Provost

39 Leduc Street, Gatineau 819-243-1-8000 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/spectacles_theatre

The Espace René-Provost is located in the Jacques-Auger Cultural Centre, in the Hull sector. This intimate 50-seat hall offers a program of innovative and experimental entertainment. The shows are created and presented by professionals, community groups and schools with the support of the Théâtre de l'Île. **Open:** Year-round.

Propulsion scène

Marché public Notre-Dame, Gatineau 819-669-2224 · propulsionscene.com

On your way to the Notre-Dame Market, you may notice a sheltered space near Saint-André Street: you're looking at Espace Propulsion! Propulsion is a multifunctional, universally accessible performance venue with a year-round event program, including movie nights, live shows, festivals, and more! **Open:** Year-round.

Salle Desjardins of Carrefour Culturel ESTacade 580 MacLaren East Street, Gatineau 819-800-0700 · salledesjardins.ca

The Salle Desjardins theatre at the Carrefour culturel ESTacade serves Gatineau's eastern sector and surrounding cities (L'Ange-Gardien, Thurso, Notre-Damede-la-Salette). The ESTacade also organizes the Festival de l'Est and Halloween au village. The team also contributes to many cultural activities, including Les P'ittes folies, the Cœur-des-Vallées Film Festival, Brookfield Cinema, Un été chaud à Gatineau, Halloween at Champboisé and Écran de Lune. **Open**: Year-round.

P 📖 🔥

25 Laurier Street, Gatineau 819-243-800 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/spectacles_theatre

Salle Jean-Despréz

An enchanting world of emotion, colour and sound awaits you at the Salle Jean-Despréz! This intimate performance hall presents a year-round program of shows for all tastes and all ages: song, blues, folk, world music, children's theatre, comedy, and more. **Open:** Year-round.

From plays, variety shows and headlining stand-up comics to folk, jazz and classical concerts, the Salle Odyssée of the Maison de la culture de Gatineau is a key venue for leading artists from Quebec and beyond. Recognized across the province for its quality facilities, welcoming ambiance and first-class programming, the Salle Odyssée presents a diverse year-round program that appeals to all ages and tastes. Come see for yourself! **Open**: Year-round.

Théâtre de l'Île

1 Wellington Street, Gatineau 819-243-800 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/spectacles_theatre

Built in 1886, this former water tower on a beautiful site is now home to the Théâtre de I'Île. The first municipal theatre in Quebec, it offers an appealing blend of community and professional theatre ranging from the classics to contemporary plays. **Open:** Year-round.

Théâtre du Casino

1 Du Casino Blvd., Gatineau 819-772-6222 · 1-877-977-7970 · theatrecasino.ca

Looking for an extraordinary evening in an outstanding venue? The Théâtre du Casino du Lac-Leamy has it all: comedy, music, theatre, intimate shows and large-scale blockbusters. The versatile space has many configurations, from 650 to 1,068 seats, and the audience is never more than 25 metres from the stage. Must be 18 years or over. Tickets available at ticketmaster.ca and by phone at 1-877-977-7970. Free outdoor parking. **Open:** Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

Théâtre Wakefield

38 Valley Drive, La Pêche (Wakefield) 819-459-2025 · theatrewakefield.ca

Theatre Wakefield presents original and repertory theatre and film in the charming and hospitable village of Wakefield. It also hosts professional shows by visiting performers from across the continent at Wakefield Centre, a comfortable 200-seat venue with full theatrical sound and lighting. Parking is free, and there are several fine restaurants within walking distance. **Open**: Year-round.

Ottawa

é. p 📖 🧟

İA, † Ω 🖗 Ρ 📟

National Arts Centre

1 Elgin Street, Ottawa 613-947-7000 · 1-866-850-2787 · nac-cna.ca

Throughout the year, attend the best theatre, dance and music performances in all of Canada! You'll be impressed by the quality and variety of shows presented on four different stages. The NAC is home to the National Arts Centre Orchestra as well as Le Café restaurant, which has a magnificent view of the Rideau Canal. **Open**: Year-round.

French Theatre at the National Arts Centre

53 Elgin Street, Ottawa 613-947-7000 · 1-866-850-2787 nac-cna.ca/en/theatrefrancais

NAC French Theatre (FT) presents theatre that is in step with the times and actively contributes to advancing contemporary dramatic writing and directing. These principles form the foundation of its joint projects with national and international partners, the touring productions presented by FT, and the shows produced in-house at the NAC that express FT's distinctive voice. It offers audiences not only world-class theatre, but an emotional and intellectual journey that is profoundly and authentically human. **Open**: Year-round.





IF CANADA WAS A CITY, THIS WOULD BE IT

OTTAWATOURISM.CA



DISCOVER THE CAPITAL



Capital Information Kiosk 90 Wellington Street, Ottawa



Roving Information Officers Located near major attractions from mid-May to Labour Day.



Canada's Capital Walking Tour Free mobile application



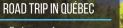
0) U (=) 0 (=)

canada.ca/capital-of-canada 1-844-878-8333 • 1-888-997-3123 (TTY)

Car Her

Canadian Patrimoine Heritage canadien





Order our free map and plan your next stay

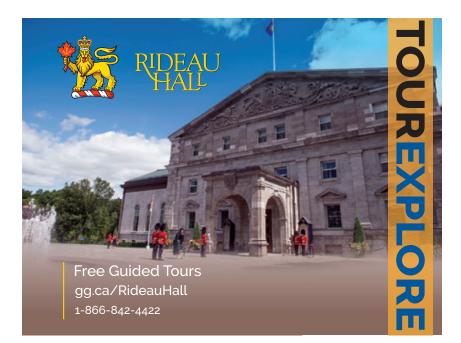
FOR AN UNFORGETTABLE

My Ottawa

motorcyclingquebec.com











PS Here

??P∰

р 📖 🔬

NATURE & OUTDOOR ACTIVITIES

P\$å <u>∕</u>ź≴

Outdoor Activities

entre de plein air du Lac-Lean

Collines-de-l'Outaouais

Laflèche Cave 255 Principale Road, Val-des-Monts 819-457-4033 · 1-877-457-4033

819-457-4033 · 1-877-457-40 arbraska.com/en/lafleche

62

The cave is filled with anecdotes and mysteries that will amaze you. For ten years, speleologists have come on site to explore the cave and discover hidden passages. The Laflèche Cave tour is reserved for people over the age of 5 and lasts approximately one hour. Remember that the temperature of the cave is constant and on average 4 ° C. **Open**: Yearround.

Eco-OdysséePå4 金 \$€52 Les Sources Road, La Pêche (Wakefield)819-459-2551 · eco-odyssee.ca

At Eco-Odyssée in Wakefield, just 30 minutes from Gatineau–Ottawa, enjoy a one-of-a-kind experience in the heart of the Outaouais. Venture into beaver habitat as you explore a water maze with more than 60 intersections spread out over 6 km. Choose your adventure and discover the beauty of the marshland environment from the comfort of your pedal boat. **Open:** June to September.

Petite Nation

Géo-Explora Scootrek

480 Notre-Dame Street, Montebello 819-598-0952 · geo-explora.com

For outrageous fun, there's nothing like a self-guided exploration game on a three-wheel electric scooter! Follow the GPS directions on your iPad to discover little-known places in and around Montebello and learn the secrets of this beautiful part of the country. Your mission: Geolocate points of interest and solve the clues and puzzles on the iPad. The team with the most points wins a small prize. So give it your best shot! **Open:** May to October.

Ottawa

Pirate Adventures

588 Hog's Back Rd, (Mooney's Bay), Ottawa 613-859-5199 · pirateadventures.ca

Are you ready to live the pirate life? Avast, me hearties: the captain's calling and we're off on a pirate adventure! Dress up like a pirate, complete with vest, sash and bandanna-don't forget some face paint, and of course your new pirate name! From here we board a 50-foot pirate ship and head out in search of sunken treasure. We'll cross paths with a villainous pirate who holds the key to the treasure ... If we survive, the loot will soon be ours! **Open**: May to October.

Water Sports

Gatineau

Centre nautique de la Lièvre

255 Buckingham Avenue, Gatineau 819-712-0312 · centrenautiquelievre.com

Relax and enjoy calm-water sailing on the Lièvre River at Buckingham, Gatineau's easternmost sector. Kayaking, canoeing, paddle boating and paddle boarding are all available at a low cost. Get together with family or friends and go for a paddle in a rabaska canoe! Be sure to check out the summer programming. SUP Yoga and SUP Fitness classes, "Descente de la Lièvre" downriver trip, Fête du Nautisme water festival, paddling excursions by moonlight-there's something for everyone! **Open:** June to September.

Ürban Rentals – pontoon rentals

Marina in front of 883 Jacques-Cartier Street, Gatineau

 $819\text{-}271\text{-}9697 \cdot \text{locationurbaine.com}$

Are you looking for a few hours' relaxation or a little jaunt on the water with the family? Look no further! Book an excursion on the Ottawa River aboard one of our pontoon boats, the Lounge and the Bistro. You must have a permit to operate the boat, or we can recommend a captain. **Open:** May to October.

Hull Marina

0000

P 📖 🙆

A

160 Laurier St, Gatineau 819-595-7390 · marinadehull.ca

Located at the confluence of the Ottawa and Rideau rivers in Gatineau-Ottawa, just steps from downtown, the Hull Marina offers both the tranquility sought by boaters and the amenities of a major urban centre. As an active and engaged member of the regional tourism community, the marina is a cornerstone of your experience in the National Capital Region. **Open:** May to October.

Marina Kitchissipi

5 Sanscartier Street, Gatineau 819-663-0611 · marinakitchissipi.com

Located on the banks of the Ottawa River, 15 minutes from the National Capital and the Casino du Lac-Leamy, the Kitchissipi Marina in Gatineau is the marina of choice for recreational boaters looking for a home port or an enjoyable stopover. With its unique site surrounded by waterfront parks and known for its tranquility, the marina offers visitors an outstanding customer experience. **Open:** May to October.

Paddlefit

Gatineau 613-715-2243 · paddlefit.com

Paddlefit offers a wide variety of stand up paddleboard (SUP) programs for people of all ages and abilities: introductory programs, yoga classes, river surfing and advanced clinics. The sport is easy to learn, and it's a great way to stay fit on the water. Join us for a class while you're in the area! Reserve on line today. Several locations are available: Bate Island, Meech Lake, Aylmer Marina, Jacques-Cartier Park and Leamy Lake. **Doen**: May to October.



Ottawa River Nautical Station

Gatineau 819-955-7400 guebecstationsnautigues.com/riviere-des-outaouais

The Ottawa River Nautical Station offers a wide range of recreational activities on water and on land, including boat cruises, canoeing, kayaking, hiking, swimming, cycling, and visits to museums and historic sites. Stretching from Fassett to Rapides-des-Joachims, the station encompasses several water bodies in the region as well as a section of the Ottawa River, the largest tributary of the St. Lawrence. Considered one of the most historically rich waterways in North America, this picturesque river marks the boundary between Quebec and Ontario, winding through 1,271 km of countryside teeming with fauna and flora.



Pontiac

Capital Cable Park

<u></u>?XP**π**

3 Esprit Road, Mansfield-et-Pontefract 613-862-7272 · capitalcablepark.ca

Capital Cable Park in the Pontiac is the closest cable wakeboarding park to the National Capital Region. Committed to making wakeboarding and similar sports accessible to everyone, it also offers flyboarding (powered by jets of water at your feet like Ironman) and Jet Surf (motorized surfboard up to 60 kph). There's also a floating tiki bar where you can relax and admire the feats of your fellow boarders. **Open**: May to October.

Aerial Parks

Pontiac

 Chutes Coulonge Adventure Park
 P ➡ ±

 100 Parc-des-Chutes Drive, Mansfield-et-Pontefract
 819-683-2770 · 1-888-683-2770 · chutescoulonge.qc.ca

Come discover two new adult aerial obstacle courses and a series of eight zip lines! The park's giant canyon zip lines are guaranteed to take your breath away. Don't miss the Via Ferrata (Latin for "iron road"), a 500-metre climbing experience along the rock face above the Coulonge River. Suitable for all skill levels, from beginner to expert. **Open:** April to November.

Collines-de-l'Outaouais

Arbraska Laflèche

255 Principale Road, Val-des-Monts 819-457-4033 · 1-877-457-4033 arbraska.com/en/lafleche

Experience thrilling moments among the treetops, and have fun on our zip lines, suspended bridges, swings, nets and lots more! Arbraska Laflèche is more than just an aerial park: it offers many other adventures, such as GPS rallies, a Via Ferrata, and team-building activities. Venture deep underground in the biggest visited cave in the Canadian Shield. Equipped with an explorer helmet, you'll discover 1,001 subterranean mysteries during this unforgettable tour. **Open**: Year-round.

Camp Fortune ski, ≈XP ₩ № & aerial park and ziplines

300 Dunlop Road, Chelsea 819-827-5517 · campfortune.com

Go on a treetop adventure at Camp Fortune aerial park and zip lines in the Gatineau Hills. Here, you can walk above the trees rather than among them! Challenge yourself on the park's suspended walkways, rope bridges and net gangways, and for the ultimate thrill, zoom back to ground level on the giant zip line! **Open:** May to November.

Adventure

Gatineau

PS \$4 - 7: \$

Parachute Gatineau-Ottawa Skydive 奈P★↔ (GO Skydive)

1717 Arthur-Fecteau Street, Gatineau 819-669-5867 · goskydive.ca

Located at the Gatineau–Ottawa Executive Airport, GO Skydive offers you an amazing experience! On your first tandem jump from 13,500 feet, you'll freefall at more than 200 km/h for almost a minute. After this adrenaline burst, sit back under your parachute and enjoy a bird's-eye view of the National Capital Region! Your experience will be tailored to your preferences. Whether you enjoy beautiful scenery or are always after the ultimate rush, the instructors will be happy to customize the experience for you! You want to do this ... You can do this!! Life begins at GO! **Open:** April to October.







Parasurvol Outaouais 483 Montréal Road East, Gatineau

819-918-0400 · para-survol.ca

Located on Montréal Road East in Buckingham, ParaSurvol offers a unique experience. Glide over the magnificent Outaouais countryside, comfortably seated in a tandem paramotor with an instructor. You'll soar 1,500 feet in the air at an average speed of 40-50 km/h. There's no time limit: you set the pace, and the instructor will adapt your experience accordingly. Whether you crave adrenaline or simply want to admire the scenery, your experience will be memorable. Give it a try, and let this passion become yours! **Open:** May to October.

Collines-de-l'Outaouais

Great Canadian Bungee Corporation

1780 Hwy 105, La Pêche (Wakefield) 819-459-3714 · 1-877-828-8170 · bungee.ca

Experience the thrill of a lifetime at one of the most beautiful bungee sites in the world, just 20 minutes from Gatineau. Perched 200 feet above the Morrison quarry, the jumping platform overlooks a spring-fed reservoir . **Open:** May to October.

Canoe, Kayak and Rafting

Gatineau

Évasion plein air Outaouais Gatineau

819-643-1911 · evasionpleinair.com Take the time to escape ... with a sea kayak excursion on the lakes and rivers of the Outaouais Discover the

on the lakes and rivers of the Outaouais. Discover the beauty and secrets of the region's fauna, flora, history and geography. Packages of three hours and more. Family packages. Canoeing and sea kayaking school. Instructors certified by Paddle Canada and the Fédération québécoise du canot et du kayak. **Open:** May to October.

PĦ Gatineau plein air

170 Montcalm Street, Gatineau 819-209-2243 · gatineaupleinair.ca

Gatineau plein air ("Gatineau outdoors") proposes a range of activities highlighting the many beautiful natural attractions in the urban core. Discover a whole new side of the city by participating in outdoor cultural activities in the heart of downtown! **Open:** June to September.

A 🕲

Vallée-de-la-Gatineau

Bonnet Rouge RaftingXPE ** *211 Rivière Gatineau South Road,Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau819-449-3360 · 1-855-449-3360bonnetrougerafting.com

The Bonnet Rouge outdoor centre is an absolute must for whitewater enthusiasts (rafting, canoe, kayak) looking for thrills and discoveries. In addition to giving you direct access to the river, Bonnet Rouge offers a wide array of services for a truly enjoyable vacation: rustic camping, beach, recreational activities and complementary services. An incredibly beautiful natural site on the Gatineau River. **Open:** April to October.

Canoe, kayak and stand up paddle হংশ হ at Lac des Trente-et-Un-Milles

353 Lac des Trente-et-Un-Milles Montée, Bouchette 819-465-2625 · perooutaouais.ca

Explore the water in a unique way at Thirty-One-Mile Lake, where the Pôle d'Excellence en Récréotourisme en Outaouais (PERO) gives introductory workshops in kayaking and paddleboarding. You can rent kayaks and boards at Village Majopial. Once you've mastered the paddleboard, why not try using it for yoga? It's as zen as can be, especially under a full moon! **Open**: June to October.



Canot-camping La Vérendrye

Le Domaine, Réserve faunique La Vérendrye (between km. 329 & 332 on Hwy 117 North), Montcerf-Lytton 819-435-2331 · 1-888-435-2331 www.canot-camping.ca

La Vérendrye Wildlife Reserve straddles the Outaouais and Abitibi-Témiscamingue regions, known for their vast stretches of wilderness and countless bodies of water. Whether you enjoy canoe-camping, sea kayaking or whitewater canoeing, you're sure to find a route that's perfect for you. Canot-camping La Vérendrye offers several services, including equipment rentals, introduction to canoe-camping, canoe workshops, maps, shuttle service and a store. **Open:** May to September.

Pontiac

Horizon X Rafting

12 Cadieux Road, L'Île-du-Grand-Calumet 819-648-2727 · 1-866-695-2925 · horizonx.ca

Fun for the whole family! Located just under an hour from Gatineau–Ottawa, Horizon X invites you to experience rafting and kayaking on the Ottawa River, with a great rate of flow and warm water throughout the summer season. Personalized service and organized activities for all ages. Exclusive to Horizon X: Class 2 full-moon rafting excursions! Include Horizon X in your summer vacation plans! **Open:** May to October.

Rafting Momentum

1041 Hwy 148, Bryson 819-360-8247 · 1-800-690-7238

raftingmomentum.com

Rafting Momentum offers you the ultimate white water rafting experience on the most beautiful river in Quebec! Their mission: to provide you with an unforgettable experience, and more time on the water than any other company. Ride the waves on this river with world-class rapids, where every wave is hit at its highest point for maximum fun and excitement. Their professional guides ensure that every trip matches your abilities and expectations. Adventure, classic and family rafting available. Several 2-day packages offered. Only one hour from Gatineau–Ottawa. **Open:** May to October.

Outdoor Centres

Gatineau

р 🖬 📟

Р₿⊗

PTC

Centre de plein air
du Lac-Beauchamp

©₽₩₽€&\$\$±-£\$\$

741 Maloney Blvd. East, Gatineau 819-595-8132 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/nature_plein_air/parc_lac_beauchamp

With an area of 213 hectares, Lac-Beauchamp Park offers recreational facilities accessible all year round, and 15 km of recreational trails. The main building houses an equipment rental service. It's the perfect spot for family swimming, canoeing, hiking, snowshoeing, cross-country skiing, sliding and skating. **Open:** Year-round.

Centre de plein air ©Xpps⇔≣≗ங்±☆\$⊠ du Lac-Leamy

100 Atawe Road, Gatineau 819-595-8132 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/nature_plein_air/lac_leamy

Located next to the Casino du Lac-Leamy, this magnificent park allows you to enjoy lots of different activities, including swimming. Canoe, kayak, cross-country ski and snowshoe rentals available. Guaranteed fun for the whole family! **Open:** Year-round.

Petite Nation

Air-Eau-Bois outdoor sports base	Хрз ₸ ₴₺́¥-₫\$
32 Base de Plein Air Road, Bowman	
819-457-4040 · 1-800-363-4041 · ai	reaubois.com

Air-Eau-Bois is a unique outdoor centre an hour north of Gatineau-Ottawa. Its many programs and services include more than 15 km of hiking, snowshoeing and back-country ski trails; accommodation and catering service by reservation; and outdoor equipment rental (canoes, kayaks, snowshoes, cross-country skis, Hok skis and camping equipment). **Open:** Year-round.

A

Horseback Riding

Gatineau

U-Nick Stable

636 Pink Road, Gatineau 819-775-5378 · location-u-nick.ca/services

Located in Gatineau, Ferme U-Nick equestrian centre is a great place to learn to ride or develop your training skills. The centre offers riding lessons, horseback rides, calèche and sleigh rides and a beautiful shop. Younger visitors will also have a lot of fun with the ponies on the merry-go-round! **Open:** Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

Équita Ranch XP 838 De la Source Montée, Cantley 819-827-9996 · equita.ca

Do you love horseback riding? Why not enjoy a scenic ride in the Collines-de-l'Outaouais? Established in 1905, Ranch Équita occupies a 24-hectare (60-acre) property where you can ride around a sandy lake and through beautiful countryside. Lessons accredited by the equestrian federation (Cheval Québec) are available for riders of all ages. Ranch Équita can also organize a fun children's party, with a farm visit and pony rides. Accommodation on site is available. **Open:** Year-round.

Captiva Farms

189 De la Montagne Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-2769 · captivafarms.com

With more than 60 horses, Captiva Farms is proud to be the largest horseback riding farm in Eastern Canada. Discover an enchanting site just a few minutes from Ottawa. Whether celebrating a birthday, going on a memorable outing with family or friends or organizing a corporate event, enjoy a unique experience in the heart of nature. Captiva Farms offers bilingual service in a safe and enjoyable setting. **Open:** Year-round.

Petite Nation

Ranch El Pequeno 850 Hwy 321, Papineauville 819-427-5454 · ranchelpequeno.ca

Whether it's for a one-hour ride or a day-long excursion, Ranch El Pequeno will enchant you! Indoor riding ring, riding lessons, sleigh rides, farm tours and oldfashioned sugar shack. School recognized by Cheval Québec (Quebec equestrian federation). **Open**: Year-round.



Golfing

Gatineau

Château Cartier Golf 1170 d'Aylmer Road, Gatineau 819-778-0000 · golfchateaucartier.com

Number of Holes: **18** Par: **71** Length (yards): **6209** Services : হৃত্যX

Vallée-de-la-Gatineau

Algonquin Golf Club 6 Golf Road, Messines 819-449-2554 · golfalgonquin.ca

Number of Holes: **18** Par: **72** Length (yards): **6500** Services : **B**X

Collines-de-l'Outaouais

Dunnderosa Golf Club 11 Notch Road, Chelsea 819-827-3866 · dunnderosa.ca

Number of Holes: **18** Par: **54** Length (yards): **2410** Services : **Sx** Larrimac Golf and Tennis Club 1148 Hwy 105, Chelsea 819-827-1506 · larrimac.com

Number of Holes: 9 Par: 35 Length (yards): 5754 Services : 🗈 🗴

Petite Nation

Fairmont Le Château Montebello Golf Club 300 Chalet Road, Montebello 819-423-4653 · 1-800-870-7619 www.fairmont.com/montebello/golf

Number of Holes: 18 Par: 70 Length (yards): 6308 Services : ⊛ 国≭

Club de golf Thurso

15 Ranger Montée, Thurso 819-985-2315 · golfthurso.ca

Number of Holes: 9 Par: 35 Length (yards): 3015 Services : 🗈 🗴





Р⊗

Recreational Equipment Rental

Gatineau

Maison du vélo

350 Laurier Street, Gatineau 819-997-4356 · grenierpetitsportif.com

[see Cycling at page 73]

Sport Échange Outaouais

1065 De la Carrière Blvd., Gatineau 819-770-6445 · sportechange.com

Sale, purchase, rental, consignment, repair and maintenance of new and used sports equipment. The largest sports store in the Outaouais region. Equipment rental: downhill and cross-country skis, snowshoes, snowboards, ice skates, in-line skates, golf equipment, bicycles, etc. **Open:** Year-round.

Vallée-de-la-Gatineau

Carpe Diem aventures

70

95 St-Joseph Street, Gracefield 819-334-2653 · carpediemaventures.com

Carpe Diem specializes in organizing customized outdoor packages on land, water or both. With an inventory of quality rental recreational equipment (bikes, kayaks, canoes, paddleboards), the company provides memorable experiences for all ages and abilities. Carpe Diem also has a shuttle service for cyclists/luggage or water sports enthusiasts. Try one of the outdoor packages and discover the beauty of the Vallée-de-la-Gatineau. **Open:** May to October.

Collines-de-l'Outaouais

Services récréatifs Demsis PPs \$4 2 \$ & & Gatineau Park, Chelsea 819-772-0020 · demsis.ca

Services récréatifs Demsis, contractor for the National Capital Commission's Gatineau Park, welcomes you to an exceptional environment: 200 km of groomed and patrolled cross-country skiing, snowshoeing, hiking and biking trails, 6 supervised beaches, day shelters, accommodations (cabins, campsites including canoe-in sites and group sites), snowshoe rental, water and luggage transportation in winter, and summer rental services (canoes, rowboats, kayaks and pedal boats). **Open**: Year-round.

Ottawa

P

≈X₽&&

Escape Bicycle Tours and Rental 65 Sparks Street, Ottawa 613-608-7407 · 1-888-667-2012 · escapebicycletours.ca

[see Cycling at page 73]

RentABike ps 🖙 & 2 Rideau Street (Plaza Bridge, East Arch), Ottawa 613-241-4140 · rentabike.ca

[see Cycling at page 73]

Parks and Wildlife Reserves

Gatineau

Des Cèdres Park

Des Cèdres Park, Gatineau 819-685-5007 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?p=quoi_faire/nature_plein_ air/parcs_espaces_verts

Храза∮∔и́с

Numerous outdoor activities are available: cycling and in-line skating on the recreational path, tennis, basketball, baseball and volleyball, and swimming at a beautiful supervised beach. Facilities include a snack bar, change rooms and showers, and children's play structures. It's the perfect place to enjoy superb sunsets! **Open:** Year-round.

Parc écologique Dalton

199 Dalton Montée, Gatineau 819-643-5230 · facebook.com/parcdalton

Built by a group of motivated volunteers, the Parc écologique Dalton (Dalton Eco-Park) and the Parc floral des Nations (Floral Park of the Nations) will delight you. The site includes a 6-km multipurpose trail with three covered bridges over the Blanche River, a schoolhouse, a sugar shack, a farmhouse, orchards, a gardener's workshop, a floral park, large vegetable gardens, and a replica of the old Templeton train station. An ideal spot for a stroll and a picnic. **Open:** Year-round.

Vallée-de-la-Gatineau

Parc régional du lac 31 milles

353 Lac des Trente-et-Un-Milles Montée, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau 819-465-2600 · sage31-milles.ca

Whether you prefer rustic canoe-camping or glamping in a ready-to-camp unit, come and discover a huge lake with clear waters, dotted with islands and surrounded by natural beauty, in the heart of the great outdoors of the Vallée-de-la-Gatineau! **Open:** May to October.

Mont Morissette Regional Park

Lac Long Road, Blue Sea 819-463-2261 facebook.com/Parc-régional-du-Mont-Morissette-267235623388118

Located 115 km north of Gatineau-Ottawa, in the municipality of Blue Sea, Mount Morissette occupies an area of 589 hectares and has a vertical elevation of 400 metres. Outdoor enthusiasts will appreciate the 13 km of marked trails for hiking in summer and snowshoeing in winter. An 18-metre observation tower offers breathtaking views of a dozen lakes, including Blue Sea Lake. At the mountain's summit are a lookout and a shelter with wood stove. **Open:** Year-round.

Peep Réserve faunique La Vérendrye ۲۹۵۵ فاس Hwy 117, Montcerf-Lytton 819-438-2017 · 1-800-665-6527 sepaq.com/laverendrye

Its vast area and many lakes and rivers make La Vérendrye Wildlife Reserve a favourite destination for fishers and canoe-camping enthusiasts. The 916 campsites allow visitors to try their hand at fishing while taking advantage of inexpensive accommodations. The reserve also has 39 well-equipped cabins overlooking a lake and the Dozois Reservoir. There's something for everyone! **Open**: Year-round.

Pontiac

PS T SA

РŚł

Oiseau Rock Trail

🏽 🗚 🕈 SPPs 🖬

1 Schyan Road, Sheenboro 1-800-665-5217 · tourisme-pontiac.com

5K hiking trail (10K round trip) through the forest, with natural lookouts on the Ottawa River and interpretive panels on the history and culture of the Algonquin people. The trail leads to the summit of Oiseau Rock, one of the most important rock art sites in North America, 150 metres above the Great River. With a little luck, you may catch sight of a peregrine falcon, the Thunder Bird, venerated for thousands of years by the First Nations of Quebec. **Open:** May to September.



Chutes Coulonge Park

100 Parc-des-Chutes Drive, Mansfield-et-Pontefract 819-683-2770 · 1-888-683-2770 · chutescoulonge.qc.ca

Discover Coulonge Falls Park in the heart of the Pontiac, and enjoy history, culture and outdoor adventure! Stroll along the hiking trails, where you'll find displays of artifacts and information about the log drive. For a real thrill, try the aerial obstacle courses (for adults and children) or the giant zip lines leading to the Via Ferrata. An ideal destination for an active day out with family, friends or work colleagues. **Open:** May to October.

Patro de Fort-Coulonge/Mansfield P\$i±₫\$& 209 de la Passe Road, Fort-Coulonge 819-683-3347 · lepatro.org

Le Patro community and outdoor recreation centre offers a summer day camp with a splash pad, a BMX racing track, soccer field, mini-putt, canoeing, kayaking, and a water slide. There are cabins for rent on the Ottawa River bank for family gatherings, Scouts and school groups. A summer walking trail is open for cross-country skiing and snowshoeing in winter, when you can also enjoy a 1-km outdoor skating rink and a tube slide. Equipment rental: bicycles, cross-country skis, snowshoes, canoes, paddle boats, kayaks. On-site accommodation available. **Open:** Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

Gatineau Park 法③Xpps 青冊 国外 丞 \$ 於 ④

33 Scott Road, Chelsea 819-827-2020 · 1-866-456-3016 · gatineaupark.gc.ca

Come and visit Gatineau Park, a natural oasis covering 361 km2 of hills and forest. Its rich biodiversity and proximity to downtown make it a real paradise for outdoor activities such as hiking, cycling, canoeing, and cross-country skiing. Must-sees include the Mackenzie King Estate, Champlain Lookout, Pink Lake and Lusk Cave. Extend your visit by camping or staying in a cabin, available year round. Gatineau Park is managed and protected by the National Capital Commission. **Open**: Year-round.

Petite Nation

№ P 🖬 🚧 🖾

Plaisance Falls 100 Malo Road, Plaisance 819-427-6400 chutesplaisance.ca/chutes-de--plaisance.html

P 〒 54 図

Pふ \$* 於\$余閑

Visit the Plaisance Falls historic site, a great spot for a picnic with family or friends! A scenic lookout, observation points and a hiking trail let you get right up close to the site's spectacular natural beauty. With their 63-metre vertical drop, the Falls were an important economic factor in the founding of the 19th-century village of North Nation Mills, now just a memory. On-site interpretive activities bring to life this important chapter in the history of the Petite-Nation. **Open:** April to November.

Kenauk Nature

1000 Kenauk Road, Montebello 819-423-5573 · 1-800-567-6845 · kenauk.com

Summer activities are as follows: Fly fishing school, mountain bike, stand up paddle board, climbing wall, canoe, kayak, rabaska, beachQ at Whitefish Lake, clay shooting, walking trails. There are also many winter activities: dog sledding, snowshoeing, cross-country skiing, ice climbing and ice fishing. **Open:** Year-round.

Parc des Montagnes Noires P首站並為感激 de Ripon

39 De la Montagne-Noire Road, Ripon 819-983-2000 · ville.ripon.qc.ca/montagnes-noires

The Ripon Black Mountains Park has seven trails, totalling 17 km, for hiking, mountain biking, crosscountry skiing, snowshoeing and sliding. An 800-acre forest that combines the woodland environment and agricultural landscape of the Petite-Nation, the park is a huge playground for outdoor enthusiasts. The lookout, 426 metres above sea level, offers stunning

views of the valley of the Petite-Nation.

Open: Year-round.

Parc national de Plaisance

1001 Des Presqu'Îles Road, Plaisance 819-427-5334 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/pq/pla

Located on a series of islands in the Ottawa River, the Parc national de Plaisance is a paradise for outdoor enthusiasts, particularly birdwatchers: over 230 species can be observed all year. Witness the stunning sight of birds and ducks migrating, and turtles laying their eggs. Discover the park by hiking or biking the 26-km trail network, canoeing or kayaking through its lush environment, or participating in an interpretive activity. Rent a farmhouse, a traditional ready-to-camp tent or one of 120 campsites and extend your back-tonature experience! **Open**: April to October.





ৈ≑P≸≉&⊠ Pois

 Poisson Blanc Regional Park
 X pps ➡ № 2\$

 37 De la Truite Road, Denholm
 819-767-2999 · poissonblanc.ca

Poisson Blanc Regional Park offers an excellent variety of outdoor activities just 100 km from Gatineau. Enjoy the scenic walking trail, 20 campsites and 12 picnic areas, all on the shores of the Poisson Blanc Reservoir. Relax on one of the islands with sandy beaches where you can fish, canoe, kayak or take a boat cruise. Experience carefree camping thanks to the luggage delivery service. **Open:** May to October.

Forêt-la-Blanche Ecological Reserve 300 Saddler Road, Mayo 819-281-6700 · foretlablanche.org

Discover one of the last old-growth forests in eastern North America as you explore 15 km of trails, accessible on foot or snowshoes, that will open your eyes to the wonders of nature! The trails are open at all times, and the interpretation centre with snowshoe rental is open Saturdays and Sundays from 10 a.m. to 4 p.m. When the interpretation centre is closed, you can deposit the park fee in the collection box at the trailhead. **Open:** Year-round.

Papineau-Labelle Wildlife Reserve

PP\$ 5 📥 🏄 🛣 🎄

志PS\$*_龙\$

Val-des-Bois 819-454-2011 · 1-800-665-6527 · sepag.com/rf/pal

The Papineau-Labelle Wildlife Reserve offers an exceptional setting for cross-country skiing, with more than 100 km of marked beginner and intermediate trails. Spend the night in a trailside shelter (reservations required). In summer, enjoy the fine sand beaches and calm lakes where you can set out in your canoe, kayak or pedal boat. The lakeside log cabins are quite remote-some are even on their own island. Peace and quiet guaranteed! **Open:** Year-round.

Public Beaches

Gatineau

Plage du parc du (S) p 📖 [S] 🏔 🔬 🥠 🕏 🚮 lac Beauchamp

741 Maloney Blvd. East, Gatineau 819-595-8132 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=guoi faire/nature plein air/parc lac beauchamp

[see Outdoor centres at page 67]

Plage du parc \$Xpps;;\$\$\$\$\$\$<u>\$</u>\$**\$**\$ du lac Leamy 100 Atawe Road, Gatineau 819-595-8132

gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_ faire/nature plein air/lac leamy

[see Outdoor centres at page 67]

Plage du parc Moussette (\$) p 📖 361 De Lucerne Blvd., Gatineau 819-595-2002 • 1-866-299-2002 gatineau.ca/portail/default.aspx?p=guoi_faire/activites_recreatives_sportives/baignade/plages

Numerous outdoor activities are available: cycling and in-line skating on the recreational path, tennis, basketball, baseball and volleyball, and swimming for all ages. The park also has a snack bar, change rooms and showers, and a children's playground.

Хрын

Р

1 Principale Street, Gatineau 819-243-2345 gatineau.ca/portail/default.aspx?p=guoi_faire/activites_recreatives_sportives/baignade/plages

Aylmer Marina Beach

This park offers outdoor activities such as cycling on a bike path and swimming for all ages. It also has a snack bar, lockers, change room, showers, and a children's playground. Fun for everyone! **Open:** June to September.

Collines-de-l'Outaouais

Lac St-Pierre Municipal Beach 1214 Principale Road, Val-des-Monts 819-457-9400 val-des-monts.net Open: July to September.





Gatineau Park (beaches)

Chelsea 819-827-2020 · 1-800-465-1867 · gatineaupark.gc.ca

Beat the summer heat at a beach managed by the National Capital Commission. Beaches are equipped with picnic tables, change rooms, toilets and parking, and some have barbecues and a playground. Extend your visit by exploring a hiking trail nearby.

Meech Lake: Blanchet Beach, O'Brien Beach. Philippe Lake: Breton Beach, Parent Beach*, Smith Beach (for campers only). La Pêche Lake: La Pêche Beach. Leamy Lake: Leamy Lake Beach.

*Boat launch and boat rentals available.

Open: June to September.

≈Xp**Ħ**氢\$₩&

1216 Principale Street, Duhamel 819-428-7931 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/ct/sim

Escape into the heart of the Outaouais! Set between water and forest, Centre touristique du Lac-Simon is a four-season vacation resort. In the summer vou'll find a 2-km beach, clear waters and fine warm sand ... a real taste of the south! Enjoy your favourite water sports on the huge lake. Just next to it, the 4-km² forest is perfect for walking, cycling and playingeverything you need for active days followed by restful nights in your tent or cabin. The Centre has more than 370 campsites, as well as accommodation in ready to camp tents, cottages, and Compact cabins. **Open:** May to October.

Lac-Simon Municipal Beach

760 Tour du Lac Road, Lac-Simon 819-428-3906 lac-simon.net/en/citizens-services-beach-and-publicdock.htm

Designated bathing area monitored by lifeguards gualified under the standards of Société de sauvetage du Québec. Open: June to September.

X PS \$4

Air-Eau-Bois outdoor sports base

32 Base de Plein Air Road, Bowman 819-457-4040 · 1-800-363-4041 · aireaubois com

[see Outdoor centres at page 67]



Gatineau

Maison du vélo

350 Laurier Street, Gatineau 819-997-4356 · grenierpetitsportif.com

Le Grenier du petit sportif rents bikes for a small fee. Come to the Maison du vélo in Jacques-Cartier Park and present photo ID (driver's licence or passport). Le Grenier du petit sportif carries a full line of bikes specially adapted for persons with disabilities, limited mobility, or visual impairments, as well as enclosed child trailers, trailer bikes and tandem bicycles. Reservations recommended for these specialized bicycles. Open: May to October.

Ottawa

Escape Bicycle Tours and Rental

65 Sparks Street, Ottawa 613-608-7407 · 1-888-667-2012 · escapebicycletours.ca

Escape Bicycle offers guided sightseeing bicycle tours and bicycle rentals at amazing prices. They have electric bikes too! Check out their event calendar and plan your memorable tour of Ottawa, or rent a bike by the hour or by the day. Open: May to October.

RentABike

2 Rideau Street (Plaza Bridge, East Arch), Ottawa 613-241-4140 · rentabike ca

Full-service bicycle rental with new multi-gear bicycles for all ages, all heights, all riders and all routes. Maps, helmets and locks included. **Open:** April to October.

PS 📖

du Lac-Simon

Petite Nation Centre touristique

Trail rating: • : Easy ■ : Intermediate • : Difficult

Bike Paths

Gatineau

Gatineau, ville vélo

Gatineau gatineau.ca/portail/default.aspx?p= transport_voirie/velo

S Lenght: 290 km Trail rating: ●■ Paved shoulder, bike lane, designated shared roadway, paved bike path

Vallée-de-la-Gatineau

Véloroute des Draveurs	甫ᆏᢥ▲ᡬᡟᡧ
Vallée-de-la-Gatineau, Maniw	aki
tourismevalleedelagatineau.o	:om/images/documents/
veloroute carte 2014 pdf	-

Lenght: 72 km Trail rating: • Paved bike path, crushed stone bike path

Pontiac

###**%**\$

PPJ Cyclopark 프해해외 Wyman to Isle-aux-Allumettes, Campbell's Bay cycloparcppj.org

Lenght: 92 km Trail rating: • Crushed stone bike path

Patro de Fort-Coulonge/Mansfield

 209 de la Passe Road, Fort-Coulonge

 lepatro.org

Lenght: 10 km Trail rating: 1 Crushed stone bike path

Collines-de-l'Outaouais

NOKIA Sunday Bikedays Gatineau Park and Ottawa ncc-ccn.gc.ca/cycling **₽**₩\$\$

青井林林感

Lenght: 50 km Trail rating: ●■◆ Paved bike path

Gatineau Park 33 Scott Road, Chelsea gatineaupark.gc.ca

Lenght: 90 km Trail rating: • • • • Paved shoulder, paved bike path





Photo credit: Christian Lalonde

Petite Nation

Parc national de Plaisance 파태송차집 1001 Des Presqu'Îles Road, Plaisance sepaq.com/pq/pla

Lenght: 35 km Trail rating: • Crushed stone bike path

Parcours Louis-Joseph Papineau 👘 🛱 🖽

35 Principale Street (behind), Saint-André-Avellin ville.st-andre-avellin.qc.ca/visiteurs/attraits-touristique s/#1496676771509-ece8f43c-6682

Lenght: 14 km Trail rating:
Crushed stone bike path

Cycling trail from Plaisance to Thurso & Plaisance sepaq.com/pq/pla

Lenght: 30 km Trail rating: •

Ottawa

Capital Pathway Network 中神流派站 Ottawa ncc-ccn.gc.ca/places-to-visit/parks-paths-andparkways/multi-use-pathways-in-the-capital

Lenght: 300 km Trail rating: • Paved bike path

Mountain Biking

Vallée-de-la-Gatineau

Vélo MSM

76 Chemin de la Montagne, Lac-Sainte-Marie velomsm.com/riding-here

Lenght: 35 Trail rating: ●■◆ Cross-country, downhill.

Camp Fortune 300 Dunlop Road, Chelsea campfortune.com

Lenght: 20 Trail rating: ●■◆ Cross-country, downhill, freeride.



There's so much to discover.

- Lush gardens and scenic ruins
- Nature trails
- Activities for all ages
- Museums and tearoom

GatineauPark.gc.ca

Canada

Hiking

Trail rating • : Easy ■ : Intermediate • : Difficult Hiking trails Gatineau	Length (km)	Trail rating	Hiking season	Services
Centre de plein air du Lac-Beauchamp ® 741 Maloney Blvd. East, Gatineau 819-595-8132 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p=quoi_faire/ nature_plein_air/parc_lac_beauchamp	8	•	Year-round	∓ট₽ Ლ৵৵৾৾৾৾৾৾&
Vallée-de-la-Gatineau				
White-Tail Deer Interpretation Centre 6 Du Barrage Road, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau 819-449-6666 sainte-therese-de-la-gatineau.ca/en/interpretation_ center_white_tailed_deer.php	13	٠	Year-round	ङ्म ∎∎₽ःः
Trails of Lac Sainte-Marie 76 De la Montagne Road, Lac-Sainte-Marie 819-467-3111 · expeditionIsm.com	5		Year-round	P 🛣 \$
Parc régional du lac 31 milles 353 Lac des Trente-et-Un-Milles Montée, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau 819-465-2600 · sage31-milles.ca	15	•	May to October	ਜ ਜ ₽\$
Mont Morissette Regional Park Lac Long Road, Blue Sea 819-463-2261 facebook.com/Parc-régional-du-Mont-Morissette- 267235623388118	13	•	Year-round	₽₽₺
Trails in Maniwaki Principale Street, Maniwaki 819-449-2822 http://tourismevalleedelagatineau.com/index.php/en/ winter-activities/snowshoeing-and-cross-country-skiing/ trails-in-maniwaki	5	•	Year-round	ਸ਼ ਜੀ P-22 \$
Lac des Cèdres Recreational Path ® 70 Principale Street, Messines 819-465-5010 · aplcedres.ca	15	•	Year-round	ਸ਼ ਜੀ P ±2ਂ

Trail rating ● : Easy ■ : Intermediate ◆ : Difficult Hiking trails	Length (km)	Trail rating	Hiking season	Services
Sentiers du parc des Chutes de Denholm 830 Paugan Road, Denholm res.cloudinary.com/tourisme-outaouais/raw/upload/ v1522354007/1014-PERO_Denholm_Accueil_4X8_ HOR_FINAL_X_qmlqgb.pdf	7	•	May to October	Р
Sentiers du Pont de pierre de Déléage De la Baie Noire Road, Déléage res.cloudinary.com/tourisme-outaouais/raw/upload/ v1522354007/PERO_Deleage_Accueil_4X8_HOR_ FINAL_X_fykktw.pdf	2.7	•	May to October	₽
Pontiac				
PPJ Cyclopark Wyman to Isle-aux-Allumettes, Campbell's Bay 819-648-2186 · 1-800-665-5217 · cycloparcppj.org	92	•	May to October	开 P 송 હ
Oiseau Rock Trail ® 1 Schyan Road, Sheenboro 1-800-665-5217 · tourisme-pontiac.com	5	•	May to October	开 터 P PS 🗟
Les sentiers de l'Île ® Rapides-des-Joachims 613-586-2300	22.3	•	Year-round	ਸ ਜੈ §P 22
Collines-de-l'Outaouais				
Arbraska Laflèche 255 Principale Road, Val-des-Monts 819-457-4033 · 1-877-457-4033 arbraska.com/en/lafleche	8		Year-round	∓। ₽⊐ঠ≴
Laflèche Cave 255 Principale Road, Val-des-Monts 819-457-4033 · 1-877-457-4033 arbraska.com/en/lafleche	8		Year-round	П Р 2⁄2.\$

78

Hiking (continued)

Trail rating • : Easy ■ : Intermediate ◆ : Difficult Hiking trails Collines-de-l'Outaouais	Length (km)	Trail rating	Hiking season	Services
Village Trails ® 265 Wakefield Heights Street, La Pêche (Wakefield) 819-962-3242	18	•	Year-round	г. П Хр
Mont Cascades Mountain Waterpark 448 Mont-des-Cascades Road, Cantley 819-827-0301 · 1-888-282-2722 · montcascades.ca/aqua	25	•	June to October	ХР
Gatineau Park ® 33 Scott Road, Chelsea 819-827-2020 · 1-866-456-3016 · gatineaupark.gc.ca	165	•	Year-round	ҟ ҥ Т ХРРѕѭ ∠2с\$аб
Petite Nation				
Centre touristique du Lac-Simon 1216 Principale Street, Duhamel 819-428-7931 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/ct/sim	8	•	May to October	╤┮ 甫 ⅀ึҞҎ <i>Ѧ</i> ҅
Air-Eau-Bois outdoor sports base 32 Base de Plein Air Road, Bowman 819-457-4040 · 1-800-363-4041 · aireaubois.com	15	•	May to November	ਸ਼ ਜੀ Xੱ PS ±ੋਂਟ \$
Route des Zingues Gagnon Lake Road, Duhamel 819-428-7100 municipalite.duhamel.qc.ca/cms/protectedDocuments/1/ medias/181838891-rte-zingues-2015-07-19-ve.pdf	20	•	Year-round	ਸ਼ ਜੀ P∠ਨੇ\$
Parc des Montagnes Noires de Ripon 39 De la Montagne-Noire Road, Ripon 819-983-2000 · ville.ripon.qc.ca/montagnes-noires	4	٠	Year-round	௬₸ ₽ _Ź:\$ <i>௹</i>
Parc national de Plaisance 1001 Des Presqu'Îles Road, Plaisance 819-427-5334 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/pq/pla	42	•	April to November	፝ቘኇ ፹ ₽ፙ፞ቘ
Parc Oméga 399 Hwy 323 North, Montebello 819-423-5487 · parcomega.ca	12	•	Year-round	⊌∓Х РŹŻ®

Г

٦

]		
Trail rating • : Easy ■ : Intermediate ◆ : Difficult Hiking trails	Length (km)	Trail rating	Hiking season	Services
Poisson Blanc Regional Park 37 De la Truite Road, Denholm 819-767-2999 · poissonblanc.ca	12	•	Year-round	ĦXP Ps±Źz\$\$
Hiking at Fairmont Le Château Montebello 392 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6341 · 1-800-870-7619 www.fairmont.com/montebello	5	•	May to November	≓† ⊛ §X*P\$
Forêt-la-Blanche Ecological Reserve 300 Saddler Road, Mayo 819-281-6700 · foretlablanche.org	15	•	Year-round	іа.д. Р <i>⊒</i> б\$
Papineau-Labelle Wildlife Reserve Réserve faunique de Papineau-Labelle, Val-des-Bois 819-454-2011 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/rf/pal	84	•	Year-round	∓-≣PP\$ ∡2ं\$&
Albatros Trail © Lac-de-l'Aqueduc Road, Val-des-Bois 819-454-2280 · val-des-bois.ca/services/?id=39	19.5		Year-round	Ħ₽₫
Iroquois Trail Des Lacs Road, Duhamel 819-428-7100 municipalite.duhamel.qc.ca/sentiers-pedestres	10.2	•	Year-round	ਸ਼ ਜੀ §₽ૐ
Site récréotouristique du Lac Croche Montpellier 819-428-3663 - montpellier.ca/site-du-lac-croche	30.2	•	Year-round	₽₽Źź
Ottawa Capital Pathway Network Ottawa-Gatineau 613-239-5000 · 1-800-465-1867 ncc-ccn.gc.ca/places-to-visit/parks-paths-and-parkways/ multi-use-pathways-in-the-capital	600	•	Year-round	井 P P\$ ₩ �

80

YOUR DESTINATION FOR ADVENTURE IN THE NATIONAL CAPITAL REGION

Only 15 minutes from downtown Ottawa/Gatineau



CAMP FORTUNE

300 ch Dunlop, Chelsea QC J9B 2N3

campfortune.com

SKI: 819-827-1717 AERIAL PARK: 819-827-5517 info@campfortune.com

82

y @campfortune Facebook.com/skicampfortune f





DAILY FRESH CHEESE • LOCAL PRODUCTS CRAFT BEER SELECTION • FINE GROCERY FINE CHEESES • CATERING SERVICE

TRAPPEAFROMAGE.COM 819.243.6411 @TRAPPEAFROMAGE







ØΡ



Snow Tubing

Collines-de-l'Outaouais

Domaine de l'Ange-Gardien

84

1031 Pierre-Laporte Road, L'Ange-Gardien 819-281-0299 · 1-877-281-0299 domaineangegardien.com

You've discovered the best-kept secret in the Outaouais: the tubing hill at Domaine de l'Ange-Gardien, only 15 minutes from Gatineau! The family hill is lighted and boasts a chairlift and eight different runs. Hours of fun await you at very reasonable prices. The centre also offers horse-drawn sleigh rides, interpretive walking trails, and cafeteria and bar service. Groups are welcome! **Open**: December to March. Tube Slides Edelweiss 538 Edelweiss Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-2328 sommets.com/en/ski-mountains/sommet-edelweiss

Guaranteed family fun! No one can resist the sheer thrill of tube sliding. When you feel the need for speed, when you want a change from downhill skiing, when you want to make sure the whole family has a great time, tube sliding is a sure bet. No other activity provides so much fun so easily and so fast. Try it, you'll love it! **Open:** December to March.

Snowmobiling

Fédération des clubs de motoneigistes du Québec

514-252-3076 · 1-844-253-4343 · fcmq.qc.ca

The Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ) actively promotes the sport of snowmobiling and its development. Its affiliated clubs oversee the sale of access passes to Quebec's trail network (33,000 km), and work hard to ensure its development, grooming, maintenance, safety and signage. An important international tourism draw, snowmobiling generates annual economic spin offs estimated at \$1.3 billion! The FCMQ is committed to sustainable snowmobiling practices. **Open:** Yearround.

Ice Skating

Gatineau

Brewery Creek Skating Rink

69 Montcalm Street, Gatineau gatineau.ca/portail/default.aspx?p=quoi_faire/ activites_recreatives_sportives/patinage_glace/patinoire_ruisseau

This winter, discover or rediscover Brewery Creek ... on skates! Located in the heart of downtown Gatineau, the Brewery Creek Skating Rink opens in January, weather permitting, and hosts a variety of cultural and sports activities. **Open:** January to March.



Skating through the forest " in the heart of Lac des loups"

9 Beausoleil Montée, La Pêche (Wakefield) 819-456-3283 · patinageenforet.com

Skaters of all ages are invited to discover 3 km of ice trails through a forest, within 45 minutes of Gatineau-Ottawa. There's a heated building on site where you can lace up your skates, and rest areas along the trail where you can sit back and enjoy the scenery, birds and squirrels. A charming new spot to discover with family and friends! Free for children 5 and under. **Open:** December to March.

Ottawa

á.

©Р 🛦 🚥

Rideau Hall Skating Rink

1 Sussex Drive, Ottawa 613-991-4422 · 1-866-842-4422 gg.ca/en/visit-us/rideau-hall/what-see-and-do/skating-rink

This outdoor skating rink was built in 1872, during the mandate of Lord Dufferin, Canada's third governor general. He and his wife, Lady Dufferin, organized many skating parties during their term at Rideau Hall. Today, you can step back in time and go for a skate on this historic rink, which is now refrigerated. Lace up your skates and leave your boots and bags in the Winter Pavilion. Don't miss the small exhibit about the history of winter sports at Rideau Hall. **Open:** December to March.

Rideau Canal Skateway

©PP\$₩

Ottawa 613-239-5000 · 1-800-465-1867 ncc-ccn.gc.ca/skateway

Come skate on the world's largest naturally frozen skating rink, winding through the nation's capital. The interactive map provides information on ice conditions, parking, various entrances and heated change rooms. Don't forget to take a selfie at some point along the Skateway's 7.8 kilometres! The Rideau Canal Skateway is managed and maintained by the National Capital Commission. **Open**: December to March.



Ice Fishing

Gatineau

Pêche Blanche Gatineau (Pourvoirie Masson-Angers)

540 Montréal Road West, Gatineau 819-281-9733 · pecheblanchegatineau.com

Come enjoy a day of ice fishing with your friends and family in an "ice village" of more than 200 shacks. Established more than 30 years ago, our family business rents various sizes of wood-heated ice shacks with room for up to 20 people. Bait sales, line rental and hole drilling service. Find out about our fishing tournaments and come enjoy winter with us! **Open:** January to March.

Dogsled Rides

Vallée-de-la-Gatineau

Escapade Eskimo

1378 Hwy 301, Otter Lake 613 454-5443 · escapade-eskimo.com

Travel along magnificent lakeside and woodland trails in the scenic Pontiac. Escapade Eskimo offers visitors a memorable dogsledding experience. Why not round off the activity with a relaxing soak in the indoor hot tub? Several packages available. Open: December to April.

Ferme l'Aventure-dogsledding ذمو⊡ 6 McCrank Road, Low 819-422-1770 · fermelaventure com

Located in Low, about 45 minutes from downtown Gatineau-Ottawa, Ferme l'Aventure invites you to experience an exciting and memorable outdoor adventure: a dogsled ride through the magnificent landscape of the Gatineau Valley! Open: December to March.

Pontiac

Ź

Timberland Tours

36 Ragged Chute Road, Bristol 819-647-3185 · timberlandtours ca

Enjoy an unforgettable adventure any time of year, in the heart of the Pontiac, only 45 minutes from Gatineau-Ottawa! Discover an exceptional breed of dogs-a mix of greyhound, husky and pointer; over 40 very endearing pups! In summer, climb aboard a wagon on wheels pulled by a dog team over scenic sand-covered trails. In winter, go on a dogsled tour over 15 km of snowy trails. Warm hospitality, a bonfire and a log cabin complete your experience. Open: Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

Attelage de la Lièvre
Blanchard Road, Val-des-Bois
819-665-8680 · attelagedelalievre.com

≈¤рд

≆₽₽

Enjoy a memorable dogsledding experience in the Outaouais, just 30 minutes from Gatineau-Ottawa! In a breathtaking mountain landscape, you can drive your own sled or sit back as the dog team whisks you along the trail. Visit the kennel to learn more about the life of a sled dog! Packages with accommodation available. Open: December to April.

Petite Nation

Chiens Traineaux Petite-Nation

1171 Rang Ste-Madeleine, Notre-Dame-de-la-Paix 819-981-0224 · chiens-traineaux.com

For something different, try a dogsledding excursion. Discover the unique flora and fauna of the Petite-Nation, and spend the night in a prospector tent deep in the forest. Private bookings-you won't have to share your ride with another family or group. Our team goes above and beyond to make sure you have an enjoyable and memorable time! Open: December to March.

Tanwen Pack

135 Chenail du Moine Road, Lac-des-Plages 819-426-6060 · tanwen.gc.ca

The Tanwen Pack offers one- and two-hour dogsled rides through the beautiful countryside north of Lac-des-Plages. Drive your own four-dog team while following the guide (seating available on request). Read the customer reviews on Facebook or Google and you'll be convinced! Open: December to April.









outaouaistourism.com

Downhill Skiing and Snowboarding

Trail rating	Mo	ounta	ain		
• : Easy = : Difficult • : Very difficult • • : Extremely difficult Lifts A: Chairlift B: T-bar C: Rope tow D: Gondola E: Magic carpet Ski stations	Number of trails (lighted trails)	Vertical drop (m)	Lifts	Trail rating	Services
Collines-de-l'Outaouais					
Camp Fortune 300 Dunlop Road, Chelsea 819-827-1717 · campfortune.com	25 (12)	196	A B C E	●5 ■12 ●4 ●●3	≑ঃ४
Ski Vorlage 65 Burnside Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-2301 · 1-877-867-5243 · skivorlage.com	17 (13)	150	A B C	•3 •10 •3 ••1	∻িছX
Sommet Edelweiss 538 Edelweiss Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-2328 sommets.com/en/ski-mountains/sommet-edelweiss	18 (14)	200	A E	●8 ■6 ◆3 ◆◆1	৸৵ঽ৶৻
Station Mont Cascades 448 Mont Cascades Road, Cantley 819-827-0301 · 1-888-282-2722 · montcascades.ca	20 (15)	160	A E	●4 ■11 ◆4 ◆◆1	\$X



88



Cross-country Skiing and Snowshoeing

	Snowsh	noeing	Cross-country skiing				
Trail rating ●: Easy ■: Intermediate ◆: Difficult Trails Gatineau	Length (km)	Number	Length (km)	Number	Trail rating	Skate skiing	Services
Centre de plein air du Lac-Beauchamp 741 Maloney Blvd. East, Gatineau 819-595-8132 gatineau.ca/page.asp?a=culture&c=en-CA&p= quoi_faire/nature_plein_air/parc_lac_beauchamp	10	6	8	6	•		S p 🚥 🕻
Nakkertok Nordique 900 Gatineau Avenue, Gatineau 819-329-2582 - nakkertok.ca	10	8	80	30	•	\checkmark	≙spe≰
Relais plein air 397 De la Cité-des-jeunes Blvd., Gatineau 819-595-9001 · relaispleinair.ca	57	12	200	50	•	\checkmark	년 5 🏾 💰 SPP\$ 🕮
Vallée-de-la-Gatineau							
Les sentiers du Lac Sainte-Marie 76 De la Montagne Road, Lac-Sainte-Marie 819-467-3111 · expeditionIsm.com	5	5	5	3	•	\checkmark	Pæ
Parc régional du Mont Morissette Lac Long Road, Blue Sea 819-463-2261 facebook.com/Parc-régional-du-Mont-Morissette- 267235623388118	12.5						۵P
Sentier de la Ville de Maniwaki Principale Street, Maniwaki 819-449-2822 tourismevalleedelagatineau.com/index.php/en/ recreation-and-outdoor	4	2	4	3	•		ĎР
Sentier récréatif des lacs des cèdres 70 Principale Street, Messines 819-465-5010 · aplcedres.ca	17.2	5					ĹР

Cross-country Skiing and Snowshoeing (continued)

	Snowsł	Snowshoeing		counti		
Trail rating • : Easy ■ : Intermediate ◆ : Difficult Trails Vallée-de-la-Gatineau (suite)	Length (km)	Number	Length (km)	Number	Trail rating Skate skiing	Services
Cross country skiing in Blue Sea Blue Sea 819-463-2261 bluesea.ca/images/documents/carte_ski_de_fond_2016.pdf			13	6	• √	∆р⊛
Pontiac Les sentiers de l'Île Rapides-des-Joachims 613-586-2300	22,3	11				S P
Patro de Fort-Coulonge/Mansfield 209 de la Passe Road, Fort-Coulonge 819-683-3347 · lepatro.org/?page_id=208⟨=en	10	5	10	5	•	Р
Collines-de-l'Outaouais						
Arbraska Laflèche 255 Principale Road, Val-des-Monts 819-457-4033 · 1-877-457-4033 arbraska.com/en/lafleche	10	6				SP
Attelage de la Lièvre 509 De la Mine Road, L'Ange-Gardien 819-665-8680 · attelagedelalievre.com	30					╤∆р≰
Fairbairn House Heritage Centre 45 Wakefield Heights Road, La Pêche (Wakefield) 819-778-3382 · fairbairn.ca	2					奈 ₽ ✿
Gatineau Park 33 Scott Road, Chelsea 819-827-2020 · 1-866-456-3016 gatineaupark.gc.ca	60	14	200	50	• • √	ҟड <u>ो</u>
Station Mont Cascades 448 Mont Cascades Road, Cantley 819-827-0301 · 1-888-282-2722 · montcascades.ca	25	8				<u>᠍</u> ∆Х́Р

	Snowsł	noeing	Cross-	countr	ry skiing	
Trail rating ● : Easy ■ : Intermediate ◆ : Difficult Trails Petite Nation	Length (km)	Number	Length (km)	Number	Trail rating Skate skiing	Services
Centre touristique du Lac-Simon 1216 Principale Street, Duhamel 819-428-7931 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/ct/sim	10	6	10	6	•	¢₽
Air-Eau-Bois outdoor sports base 32 Base de Plein Air Road, Bowman 819-457-4040 · 1-800-363-4041 · aireaubois.com	13	6	2	1	•	X P\$
Tanwen Pack 135 Chenail du Moine Road, Lac-des-Plages 819-426-6060 · tanwen.qc.ca	50	8	50	12	• = •	হি⊉ৈ১₽
Parc des Montagnes Noires de Ripon 39 De la Montagne-Noire Road, Ripon 819-983-2000 · ville.ripon.qc.ca/montagnes-noires	4	1	13	6	•	<u>П</u> р
Forêt-la-Blanche Ecological Reserve 300 Saddler Road, Mayo 819-281-6700 · foretlablanche.org	15	6				ks∆p
Papineau-Labelle Wildlife Reserve Réserve faunique de Papineau-Labelle, Val-des-Bois 819-454-2011 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/rf/pal	54	12	88	19	• √	<u>ទីក</u> ំ§pps
Albatros Trail © Lac-de-l'Aqueduc Road, Val-des-Bois 819-454-2280 · val-des-bois.ca/services/?id=39	4,5	1				Р
Iroquois Trail Des Lacs Road, Duhamel 819-428-7100 municipalite.duhamel.qc.ca/sentiers-pedestres/	9,6	2				٤P
Site récréotouristique du Lac Croche Montpellier 819-428-3663 · montpellier.ca/site-du-lac-croche	30,2	6				<u>П</u> р
Cross-country skiing at Fairmont Le Château Montebello 392 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6341 · 1-800-441-1414 www.fairmont.com/montebello	14	4	25	6	•	֎ § <u>^</u> X s ps

REGIONAL FLAVOURS

La Cigale Ice Cream Sho

Regional Products



92

Chocolats Favoris 455 De la Gappe Blvd., Gatineau 819-968-8133 · chocolatsfavoris.com

Discover the magic of chocolate at Chocolats Favoris! Take a seat on the terrace and enjoy one of the many chocolate surprises, such as the famous ice cream topping that comes in 12 amazing flavours, also available for fondue. The chocolate shop and ice cream parlour are open all year round. Rooted in age-old traditions, Chocolats Favoris offers a unique atmosphere where liquid chocolate rules! **Open**: Year-round.

Outaouais Bite Into It! 819-281-7676 · croquezoutaouais.com

In the Outaouais, you can buy your meat, fruit and vegetables directly from the farm. Pick your own produce, meet food producers and processors at one of the local farmers' markets, discover restaurants that serve local products, or savour a "table champêtre" (country-style dining). For a calendar of agritourism events in the Outaouais, visit the website. **Open**: Year-round.

Р

La Trappe à fromage

200 Bellehumeur Street, Gatineau 819-243-6411 · trappeafromage.com

La Trappe à fromage specializes in artisanal cheese making, ranging from its famous fresh-daily cheese curds to house cheddars and specialty cheeses such as L'Attrappe-Cœur, house "Brie," and La Belle Humeur raclette cheese. The shop sells a wide array of local and regional products, and over 350 of the world's finest cheeses. Also on site are microbrewery beers, a fresh bakery, and a fine foods and deli section. Take home a delicious meal prepared by Chef Patrick Lehoux. Free product tastings. Come see how cheese is made! **Open:** Year-round.

Outaouais Gourmet Way

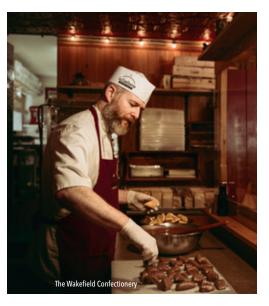
Outaouais 819-281-7676 · outaouaisgourmetway.com

The Outaouais Gourmet Way is an agritourism route that proposes gourmet stops-that is, a variety of destinations where local businesses share the wealth of their craft by offering samples of products you can enjoy while visiting the very place where they are made. Come meet our region's artisans and discover the many flavours of the Outaouais. Let the Gourmet Way work its magic! **Open:** Year-round.

Rochef Chocolatier Inc.

81 Jean-Proulx Street, Gatineau 819-205-0533 · rochef.ca

Rochef Chocolatier is the supplier of choice for many Quebec businesses, including butcher shops, specialty food shops, corporate clients and more. Co-owner and chocolatier Roch Fournier is a winner of the international Québec Wallonie Bruxelles award (Quebec Entrepreneurship Competition). Rochef Chocolatier's product line features fine chocolate truffles, gift baskets, and an impressive range of dark chocolate bars for connoisseurs. Rochef chocolates are lovingly hand made in Gatineau. Check the website for the many points of sale. **Open:** Year-round.



Vallée-de-la-Gatineau

MC Chaloin maître chocolatier

19 St-Joseph Street, Gracefield 819-463-1946 · 819-210-2852 jachetelocal.quebec/index.php/en/mc-chaloin-chocolatier

These master chocolatiers go back four generations, and they use only organic and fair-trade ingredients. They create a lovely selection of chocolates to buy as a treat for yourself or as a gift. They also make tasty Italian ice creams and sorbets, not to mention homemade bread and freshly roasted coffee. Their products are also available online. **Open:** Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

P

La Cigale Ice Cream Shop 14 Scott Road, Chelsea

819-827-6060 · facebook.com/lacigaleicecream

This ice cream shop offers fresh, homemade ice cream created on site. It's their hands-on approach that gives La Cigale the ability to produce unique recipes such as ginger snap & chai, raspberry-champagne sorbet, coconut cashews and brownies & cream. Through the winter months they are selling their hand-rolled doughnuts, fritters, minute made doughnuts and many more. They always have gluten-free, vegan and nut-free options. **Open:** Year-round.

The Wakefield Confectionery

817 Riverside Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-1177 · laconfiserie.ca

Since 2003, the Wakefield Confectionery has been making a variety of gourmet products: jams and jellies, chocolate, fudge, maple products, sponge toffee and more. Browse the warm and welcoming shop, stroll down memory lane in the nostalgic candy section, and find a little treat for your loved ones! The Confectionery team will also be happy to suggest gifts for special occasions (weddings, anniversaries, corporate events, etc.). **Open:** Year-round.

ХP

Petite Nation

ChocoMotive

502 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-5737 · chocomotive.ca

ChocoMotive is an artisanal chocolate company that uses authentic know-how to make its products. Visit the chocolate shop, watch chocolate being made in the open workshop, and learn about chocolate around the world! ChocoMotive offers a traditional array of pralines and seasonal molded treats, as well as an assortment of organic and fair-trade chocolates made with local and Indigenous ingredients. ChocoMotive is a member of the international Economuseum network. Guided tours for groups of 12 or more available on request. Open: Year-round.

Fromagerie Les Folies Bergères

955 Hwy 317, Saint-Sixte 819-983-4010 · lafromagerielesfoliesbergeres.ca

Les Folies Bergères is an artisanal cheese factory specializing in cheese made from sheep's milk produced by its own flock of ewes. It also offers cheddar made fresh daily from cow's milk sourced from nearby farms in the Petite-Nation, and a line of goat's milk products. All products are made by hand, with an emphasis on quality and authenticity. Open: Year-round.

Fromagerie Montebello

94

687A Notre-Dame Street, Montebello 819-309-0541 · fromagerie-montebello.ca

Opened in 2011, the Fromagerie Montebello creates guality products that attract visitors from around the region and beyond. It sells locally made fresh cheese, cheese curd, cheese strings and fine cheeses, as well as a selection of cheeses from across Quebec. Other local specialties include fresh bread, homemade pâtés and jams, and (in summer) sandwiches (panini). If you love cheese, be sure to stop by! Open: Year-round.

Les Jardins de Capucinne 490, Papineau montée, Plaisance 819-592-6176 · jardinsdecapucinne.wixsite.com/panier

Located in a country setting just off Highway 50 in Plaisance, Les Jardins de Capucinne welcomes visitors and tourists to a rustic stand stocked with seasonal fresh fruits and vegetables. The farm specializes in tomatoes, peppers, cucumbers and lettuces, and also sells fruits, vegetables and herbs grown in the nearby fields. Interested in a weekly produce basket? Find out about the various packages available and delivery points near you. Open: May to October.

рŹ

Pick-Your-Own

Gatineau

і<u>а</u> (\$) р 🛃

©р

άpá

Potager Eardley

398 Eardley Road, Gatineau 819-684-0273 · potagereardley.com

Ferme Au soleil levant

This agritourism farm grows fruits and vegetables, including strawberries, raspberries, blueberries, sweet corn, pumpkins, and squash. Experience the pleasures of picking your own fruit. Potager Eardley also makes artisanal ice cream, gelato, sorbet, and frozen yogurt. Open: June to October.

рŹ

5 Entrée Sud Road, Messines 819-441-4877 · facebook.com/fermeausoleillevant

La Ferme au soleil levant ("Rising Sun Farm") in Messines planted its first berry bushes in 2009. Today, it cultivates seven varieties of honeysuckle, five varieties of dwarf cherries, ten varieties of blueberries and four varieties of summer raspberries. Rich in antioxidants, these tasty berries are easy to pick and to enjoy, both raw and cooked. A charming spot for a family visit! Open: June to August.

Les Fruits du Sommet 9 Potvin Road, Messines

819-465-2026 · agrigolf.ca

Located in an enchanting natural setting, Les Fruits du Sommet farm offers a unique combination of agriculture and a 9-hole, par-31 executive golf course. Play a round as you sample several varieties of berries, or pick your own among 10 varieties of raspberries (including black raspberries) and 7 varieties of blueberries. The farm stand sells fresh berries and delicious local products such as vinegar, jams and jellies, mistelle and more. Open: May to October.

Sugar Shacks

Vallée-de-la-Gatineau

©%₽⊄ Érablière Domaine du Cerf 92 Montée des Pins, Blue Sea 819-463-3896 facebook.com/cabane-à-sucre-domaine-du-cerf-171468996294967

Domaine du Cerf's licensed restaurant can welcome about 100 people by reservation during maple season. Enjoy family activities such as outdoor slides and horse-drawn carriage rides (by reservation). In spring, the sugar shack features products made from maple syrup (butter, taffy on snow, etc.). We also rent cottages with picturesque views. Open: Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

©p**π**

Le Domaine de l'Ange-Gardien

1031 Pierre-Laporte Road, L'Ange-Gardien 819-281-0299 · 1-877-281-0299 domaineangegardien.com

A traditional sugar shack just a few minutes from the city. The two licensed reception rooms can accommodate more than 400 people, and the all-youcan-eat menu and attentive table service are ideal for large family gatherings. Sing along with the strolling singer-musician, or go for a ride on a sleigh drawn by magnificent Canadian horses. Enjoy a stick of maple taffy or buy the Domaine's maple products.

Le Vignoble de Chelsea-Vignoble et Érablière

1582 Hwy 105, Chelsea 819-665-4370 · vignoblechelsea.com

A new maple sugar shack opened in Chelsea in 2015! After producing small-run maple syrup for a few years and planting 5,000 grape vines in June 2014, the owners of this family-run business built a brand new reception hall to welcome visitors during maple syrup time, and to provide a beautiful venue for weddings and corporate events. They're delighted to invite you to enjoy a hearty traditional meal at Chelsea's newest sugar shack. **Open:** Year-round



Sucrerie du Terroir

796 Fogarty Road, Val-des-Monts 819-671-3113 · sucrerieduterroir.com

La Sucrerie du Terroir stands out for the quality of its meals and the atmosphere visitors have come to enjoy year after year. They also appreciate the rustic decor and the traditional period costumes worn by the servers. La Sucrerie du Terroir celebrates the best of our ancestors' heritage.

Petite Nation

Cabane à sucre Brazeau

316 Côte St-Charles, Papineauville 819-427-5611 · cabaneasucrebrazeau.com

Traditional sugar-shack meals, maple products for sale, information sessions about the maple season, and sleigh rides. Seating capacity 250 people. Live entertainment on Saturday nights. **Open:** March to April.

Cabane à sucre Chez Ti-Mousse

442 Côte St Charles, Papineauville 819-427-5413 · cheztimousse.com

Come enjoy a traditional meal! Music and dancing on Saturday nights, sleigh rides on weekends (reservations required on weekdays) and walking trails. Maplethemed guided tour, including a visit to a museum set up as an old. **Open:** February to April.

Public Markets

Gatineau

Хр≆

ХP

Хр⊄

Old Aylmer farmers' market 115 Principale Street, Gatineau 819-661-5783 · marchevieuxavlmer.ca

Located in the heart of the historic village of Aylmer, the market showcases over 40 producers, farmers and artisans from the Outaouais region. Open Sundays from June 2 to September 29 (10 a.m. to 3 p.m.), it offers activities and entertainment for the whole family. **Open:** June to September.

Masson Flea Market	©р 🚎
110 Georges Street, Gatineau	
819-986-3552 · encanlarose.com	

The largest flea market in the Outaouais! Fair-like atmosphere, music, several restaurants, snack bar, pub and terrace. **Open:** Year-round.

Marché Vieux Hull ©XPPS 🚥

166 Hôtel-de-ville Street (Parc du Portage, behind the Maison du citoyen), Gatineau 819-827-2156 · marchevieuxhull.ca

The Marché Vieux Hull (Old Hull Market) was established in 2003. Each year it welcomes over 30 producers and artisans who offer a wide variety of fresh and delectable local products, from the traditional and familiar to the innovative and exotic. Picture yourself in the urban setting of downtown Hull, savouring the finest our region has to offer. Come discover the flavours of the Outaouais! **Open**: June to October.

Petite Nation

Marché public de la Petite-Nation

4 Marché Street, Ripon 819-983-1848 · cooperativeplacedumarche.com

Looking for a fun outing? Treat yourself to a trip to the market! You can have lunch or dinner on site, meet over a dozen local producers, and stock up on gourmet products. Depending on the season, you can buy a range of quality products, including fruits and vegetables, plants, cheese, organic flour, bread, meat, cold cuts, wine, olive oil, marinades, jams, honey, maple syrup, and personal care products. **Open:** May to September.

Ottawa

ByWard Market

55 ByWard Market Square Street, Ottawa 613-562-3325 · byward-market.com

Established in 1826 by Lt.-Col. John By, the ByWard Market is one of Canada's oldest and largest public markets. It's also home to friendly cafés, bistros, restaurants and pubs, fine food stores, boutiques, art galleries, hairdressing and esthetic salons, and lots more! Easily accessible on foot, by transit or by car, it offers a unique experience for all. Shop – taste – experience the ByWard Market! **Open:** Year-round.

Microbreweries and Distillery

Gatineau

©р⊄

©Xrs......

Artist in Residence

243 Bombardier Street, Gatineau 819-777-4800 · 1-844-735-8800 · airdistillerie.com

Artist in Residence is an ultramodern artisanal microdistillery located on the edge of the City of Gatineau. AiR Distillerie is the first microdistillery in the Outaouais region, with one of the largest artisanal production capacities in the country. Come discover the distillery and its new way of thinking and crafting. Guided tours and spirits tastings are available by appointment. **Open**: Operating hours vary.

Brasserie du Bas-Canada

455 La Gappe Blvd., Local 103, Gatineau 819-525-6162 · brasseriebascanada.com

Brasserie du Bas-Canada is located in Gatineau, Outaouais. Proudly independent, its mission is to create quality craft beers and contribute to the development of Quebec's brewing culture. **Open:** Year-round.

Brasseurs du Temps

🕹 🗶 PPs 📟

Хрын

170 Montcalm Street, Gatineau 819-205-4999 · brasseursdutemps.com

Located on the very premises of a brewery originally owned by Philemon Wright, the founder of Hull Township, Les Brasseurs du Temps restores the Brewery Creek site to its original purpose. Les Brasseurs du Temps microbrewery is a beacon that makes downtown a tourist, cultural and social destination. **Open:** Year-round.

Gainsbourg

 \$[™] ₽₽\$₩₩

9 Aubry Street, Gatineau 819-777-3700 · gainsbourg.ca

Aubry Place, in the heart of Old Hull, has had a makeover! This legendary pedestrian street lined with restaurants, bars and cafés now has its own bistro-brewery: the Gainsbourg. **Open:** Year-round.

96

Petite Nation

≆ΧρπΤ Les Brasseurs de Montebello

485 Notre-Dame Street, Montebello 819-309-0807 · brasseursdemontebello.com

The Brasseurs' mission: produce and serve quality beers, promote the heritage of the Outaouais, its artists and its community. With its warm atmosphere the Pub des Brasseurs de Montebello stands out and is the ideal place for a 5-7 or meeting with friends. Regular shows Saturday all year and on the terrace on weekends during the summer. Always evolving, their gastronomic offer is constantly renewed. Paninis, Pizzas, Bison Nachos frayed at "Miss Beety ", cheese platter, Fried Jalapeno, Fried Pickle, etc. Open: Year-round.

Vineyards

Pontiac

Little Red Wagon Winery C-165 Calumet Road West Clarendon, Shawville 819-744-0842 · littleredwagonwinery.com

Located in the Pontiac, an hour's drive from Gatineau-Ottawa, Little Red Wagon Winery offers three wines made from northern grape varieties, grown on site! You are invited to discover the winery and taste its products. You can also enjoy the works of local artists displayed in the reception room, which accommodates up to 75 guests. Open: Year-round.

₹₽

©Р

Domaine de Pontiac Village 1259, Cimetière Road, Pontiac 819-458-3628 · domainepontiac.com

Rooted in the sandy soil of the Ottawa Valley since 2007, this vineyard of 6,000 plants is located about 30 minutes from Gatineau. The owners make red, rosé and white wines, which are available for tasting and purchase at the winery. There's also a vintage car museum on the premises. Open: May to November.





Connect with your inner hunter and seize the Outaouais's forests' horn of plenty. The Pontiac, Petite Nation, Collines-de-l'Outaouais and Vallée-de-la-Gatineau outfitters will welcome you wholeheartedly. With a vast territory, 80% of which is covered by forests, 15,000 lakes, a dozen rivers and two reservoirs, you will bring back memories and true fishing



HUNTING AND FISHING

Association des pourvoiries du Baskatong Montcerf-Lytton 819-438-5266 · 1-888-560-9988 reservoirbaskatong.gc.ca

Outfitters

Vallée-de-la-Gatineau

Camps touristiques la Pointe à David	3* to 5*
1777 Baskatong Road, Grand-Remous 819-438-2844 · 1-888-438-2844 · pointe 46 units 水运本X GPS: 46,8003; -75,8622	edavid.ca
Chez Rainville Outfitter 🗉	3* to 4*
Réservoir Baskatong, Grand-Remous 819-438-5258 · 1-888-438-5252 · chezra	inville.com

16 units 🛎 GPS: 46,7836; -75,8621



O'Sullivan Lake Lodge ■ O'Sullivan Lake, Lac-Lenôtre 819-441-3474 · 1-866-534-3474 osullivanlakelodge.ca 14 units オ₩x GPS: 47,5679; -76,0051	1* to 3*	
Stramond Lake Lodge ■ Des Augustines Lake, Lac-Lenôtre 514-592-0079 · stramondlake.com 12 units क 1 GPS: 47,5931; -75,9346	3* to 4*	
Le Domaine des Huards Réservoir Baskatong, Grand-Remous 819-438-1712 · 1-866-438-1712 domainedeshuards.ca 14 units <i>™</i> × GPS: 46,7536; -75,9299	3* to 4*	Moselle-J
Le Domaine Shannon Séguin Lake, Lac-Lenôtre 819-449-3285 · 1-888-449-3285 domaineshannon.com 34 units ♥ 개¥X GPS: 47,2845; -76,0727	1* to 3*	Lecointre Li 819-586-2 18 units <i>†</i> GPS: 47,36 Pourvoiri
Pavillon Richer Lodge Echouani Lake, Lac-Moselle 819-449-1613 · 819-662-3005 · pavill 41 units T X	1* to 3*	Coulonge F 819-435-2 30 units হু GPS: 46,55
GPS: 47,7084; -75,7532 Wapus Lodge ■ Mc Arthur Lake, Lac-Lenôtre 819-429-0787 · 1-888-949-2787 · waj 35 units ♥1₩X GPS: 47,4392; -75,8332	1* to 4* puslodge.com	Pourvoiri 140 Guerti 819-438-5 pourvoiriet 9 units 7 GPS: 46,69
Pourvoirie du Pavillon Cabonga Réservoir Cabonga, Lac-Pythonga 514-216-9387 · 1-800-880-2481 · pav 21 units 🗮 x GPS: 47,2505; -76,7091		Moose Te Marion Lak 705-843-1 8 units का GPS: 46,85
Mijocama Outfitter - Best outdoor adventure Giles Lake, Gracefield 819-449-8943 · mijocama.ca 10 units T · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2* to 4*	Poirier Fi Delahey La 819-449-30 33 units オ GPS: 46,81



Moselle-Natakim Outfitter 🔳	1* to 3*
Lecointre Lake North, Lac-Moselle	
319-586-2000 · mosellenatakim.com	
GPS: 47,3692; -75,6290	
Pourvoirie Pavillon La Vérendrye	1* to 3*
Coulonge River, Lac-Nilgaut 319-435-2133 · pourvoirielaverendrye.ci	om
30 units ≈1≊≤X	
GPS: 46,5515; -75,5857	
Pourvoirie Tawanipi 🔳	3★ to 4★
140 Guertin Road, Grand-Remous	
319-438-5266 · 1-877-338-5266	
oourvoirietawanipi.com	
9 units 才₩	
GPS: 46,6992; -75,8477	
Moose Territory Lodge 🗉	2* to 4*
Varion Lake, Lac-Nilgaut	
705-843-1531 · 705-558-1531 · mooset	erritory.ca
Bunits হা¥≆	
GPS: 46,8573; -77,7768	
Poirier Fish and Game Territory 🗉	3*
Delahey Lake, Lac-Pythonga	
319-449-3032 · 819-449-8477 · pourvoir	riepoirier.com
33 units 📲	
GPS: 46,8198; -76,6451	

Pontiac

Bryson Lake Lodge 🗉	1* to 4*
Bryson Lake, Lac-Nilgaut	
819-683-1790 · 1-855-683-1790 · lacbrys	son.com
15 units হা ⊺≌	
GPS: 46,3979; -76,9816	

Petite Nation

Pourvoirie club des douze	3★ to 4★
1 Club des Douze Road, Lac-des-Plages	
819-325-2230 · pourvoirieclubdesdou	ze.com
19 units ङ †≊ ≝x	
GPS: 46,0724; -75,0224	
Kenauk Nature	4* to 5*

 Kenauk Nature
 4* to

 1000 Kenauk Road, Notre-Dame-de-Bonsecours
 819-423-5573 · 1-800-567-6845 · kenauk.com

 17 units TEL
 GPS: 45,7122; -74,8876

Zec

Vallée-de-la-Gatineau

 Bras-Coupé-Désert ZEC
 2★

 Poste Tomasine, Hwy 117, just before Réserve faunique La Vérendrye, Montcerf-Lytton
 819-449-3838 · zecbrascoupedesert.reseauzec.com

 1 unit 개遥▲
 GPS: 46,3757; -75,9766







D

ADDITIONAL ACTIVITIES

P

Parc Oméga

Shopping

Gatineau

Carrefour du Casino

705-725 De la Carrière Blvd., Gatineau 450-670-8130 · 1-888-345-3997 carrefourducasino.com

Welcome to the shopping centre located steps away from the Casino du Lac-Leamy! Meet our merchants: Super C, SAQ Sélection, La Serrurerie Desjardins, Coiffure d'la Place, Restaurant Pho Bo Ga 777, Ongles TD, Palais Donair, Dollar Bella and Budget/Avis. **Open:** Year-round.

Just down the street from the Casino du Lac-Leamy, the Galeries de Hull shopping centre stands out for its wide range of stores. Be sure to visit the specialty food court and the Marché Wakim indoor public market, featuring fresh local products. Drop by the information booth on the second level and take advantage of the many services, including gift card sales and complimentary stroller and wheelchair rental. **Open:** Year-round.

Home to over 155 stores, Les Promenades Gatineau (LPG) has become THE fashion destination in the Outaouais. After a \$110-million upgrade by its co-owners Oxford and Montez, the centre has undergone major transformations, including 13 new skylights, renovated common areas, a central customer service counter, and a 750-seat food court. **Open:** Year-round.

≈ p

CHA YI Tea House

165 Eddy Street, Gatineau 819-205-1830 · chayi.ca

CHA YI Tea House specializes in fine loose and artisan (blooming) teas from China, Taiwan, Japan and India. The boutique carries 150 loose leaf teas, a dozen house-blended tisanes made from local organic plants, and a wide selection of tea accessories. Take a break in our tea room and enjoy your favourite blend (prepared in a pot or in traditional style) and a selection of scones, homemade cookies and other tasty treats! Saturday-morning tea tastings and demonstrations available (reservations required). **Open**: Year-round.

Habitude Design

22 Eddy Street, Gatineau 613-227-9049 · habitudedesign.ca

By offering a range of 100% Canadian products in a custom-designed space, Maison Habitude aims to encourage people to buy less, but buy better! What could be nicer than surrounding yourself with unique products that have a story and bring you pleasure every day? Carefully selecting each object we live with–it's lifestyle worth considering! **Open**: Year-round.

Place du Centre

200 Du Portage Drive, Gatineau 819-770-3740 · placeducentre.com

Place du Centre features more than 17 restaurants, a 500-seat food court open at 6 a.m., Wi-Fi access, two dozen clothing stores and boutiques, and a range of services (including photo processing, shoe repair, a pharmacy, a medical clinic, and newsstands). A network of pedestrian pathways links Place du Centre to the Passport Office, Palais des congrès, Maison du citoyen, Jos-Montferrand complex, Four Points by Sheraton Hotel, and four federal office towers, as well as a huge underground parking lot. **Open:** Year-round.

Vallée-de-la-Gatineau

Équipements Maniwaki 62 Hwy 105, Maniwaki 819-449-1744 · equipementsmaniwaki.com

Established in 1964, Équipements Maniwaki is a trusted family business that specializes in sales and repairs of recreational vehicles such as boats, snowmobiles and ATVs. It also supplies rental outboard motors to many Quebec and Ontario outfitters. It carries primarily Princecraft, Campion, Mercury, Ski-Doo and Can-Am brands. **Open**: Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

Doozy Candle

1

PP\$

181 Old Chelsea Road, Chelsea 819-827-1636 · doozycandle.com

Looking for a unique gift or a little treat for yourself? Doozy Candle in Chelsea will amaze you! Browse a wide selection of candles handcrafted by local artists using top-quality wax. **Open:** Year-round.

Khewa

737 Riverside Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-2112 · khewa.com

Khewa is the northern wind that gently guides you back to your traditions. Khewa's mission is to contribute to the economy of First Nations people by promoting Indigenous, Métis and Inuit artists. The boutique and art gallery offers a wide range of creative products, from handcrafted pieces to unique works of art. Khewa also offers services for corporate clients: cultural workshops on site, at business events or in schools. Groups are welcome for storytelling sessions (reservations required). **Open:** Year-round.



P

Хрын

≘r 📖

Petite Nation

Le Brasse-Camarade Dépanneur spécialisé

71 Principale Street, Saint-André-Avellin 819-983-1922 · lebrassecamarade.com

The charming village of St-André-Avellin now has a specialty beer store! Owners Véro and Fred have built up an impressive inventory of microbrewery beers, with new ones arriving regularly. And because one cannot live by hops alone, there's a fine food section offering a delectable array of sausages, pâtés, cheeses, marinades, chocolate, coffee and other delights, many of them produced in the Outaouais. Check it out! Open: Year-round.

Animal Park

Petite Nation

Parc Oméga

104

399 Hwy 323 North, Montebello 819-423-5487 · parcomega.ca

At the wheel of your vehicle, follow a winding 15-km road through this 890-hectare wildlife park (the only one of its kind in Quebec) and observe wild animals in their natural habitat. You'll see bison, wapiti, bears, fallow deer, white-tailed deer, wild boars, wolves, and more! Step out of your car and go for a hike along the lakeside interpretive trail among the white-tailed deer. In spring, visit the new maple sugar camp, and in summer, enjoy a variety of activities. Open: Year-round.

Calypso Theme Waterpark	Хрs
2015 Calypso Street, Limoges (Ontario)	
613-443-9995 · 1-877-443-9995 · calypsopar	k.com

Water Slides

Mont Cascades Mountain Waterpark

819-827-0301 · 1-888-282-2722 · montcascades.ca

Mont Cascades Mountain Waterpark is the National

Just 20 minutes from downtown Ottawa and Gatineau.

Mont Cascades is your destination for family fun! This

mountain waterpark is designed to entertain visitors

of all ages, with four adult water slides, six children's

slides, six slides for everyone, and a large activity area

full-service restaurant. Great location for office parties,

with waterfalls, swimming pools, a picnic area and a

family celebrations or outings with friends.

Territory outside the Outaouais

Open: June to September.

Capital Region's premier family recreation centre.

448 Mont-des-Cascades Road, Cantley

ХP

Collines-de-l'Outaouais

₹X₽

& Хр 🖄

Make a splash at Canada's biggest and best theme waterpark, with more than 35 waterslides, more than 100 water games, and the largest wave pool in the country! There's fun for the whole family at our different thematic attractions: a pirate ship, a science lab, an aquatic zoo, the Jungle Run, a tropical river, and many more! Restaurants, on-site activities and two world-class volleyball courts are also available. Open: June to September.



Amusement Park and Minigolf

Gatineau

Altitude Gym 35 St-Raymond Blvd., Gatineau 819-205-0959 · altitudegym.ca

Altitude Gym is a unique indoor rock climbing facility featuring over 1,600 square metres of Rocktopia and Walltopia climbing walls, with climbs up to 15 metres high. It offers over 50 lead roping routes and over 50 top-roping routes. The gym also specializes in bouldering, with over 500 square metres of boulder area. Ask about the climbing courses and Clip 'N Climb, the action-packed indoor climbing theme park. It's a great destination for school trips, birthday parties, family outings, and work socials and corporate challenges. Altitude Gym takes indoor rock climbing to a whole new level! Open: Year-round.

Gatineau sports centre

850 La Gappe Blvd., Gatineau 819-503-8500 gatineau.ca/portail/default.aspx?p=guichet_ municipal/edifices municipaux/centre sportif&mc=s&q=centre%20sportif

Gatineau's municipal sports centre is known for its state-of-the-art sports and recreational facilities and equipment, available to the general public and to Gatineau athletes training for excellence. The centre hosts a year-round program of regional and international competitions in a wide range of sports, including volleyball, basketball, gymnastics, water polo, synchronized swimming, swimming, and diving. Open: Year-round.

Amigo Recreational Complex 1870 Maloney Blvd. East, Gatineau 819-643-5376 · complexeamigo.com

Are you looking for a "one-stop shop" offering a range of family-friendly activities? Discover the Amigo Recreational Complex, a unique and exciting destination where the whole gang can have fun in an energizing outdoor setting! There's something for everyone: an amusement park, Kiddy Kars track, Wacky Putt, climbing walls, Jump High trampolines, beach volleyball courts, Mini-Karts, Go-Karts, Super-Karts and Mega-Karts! Open: May to October.

Fun Junction

≈¤.......

& ≈ p

779 Maloney Blvd. East, Gatineau 819-893-5683 · funjunction.ca

Young and old are welcome at Fun Junction amusement centre! It has play structures for the kids, arcade games, neon mini-golf, and a laser tag arena for the more adventurous! Organize a birthday party or group dinner and enjoy FJ Pizzeria's homemade pizza or Maison Fumée BBQ's delicious fare. There's something for everyone! Open: Year-round.

Top Karting

200 d'Edmonton Street, Gatineau 819-779-0000 · topkarting.com

Alone or with friends come and race against the clock to improve your driving skills in a fun and competitive atmosphere. Whether you attempt the 10 minutes against the clock race, the 35 minutes Grand Prix or even the 45 minutes Super Grand Prix, fun and adrenaline are guaranteed! Did you also know that Top Karting has free pool tables and a full bar for their customers? Come and take on the challenge and have fun! Open: Year-round.

Collines-de-l'Outaouais

Dunn-D's Mini Golf

ХP

11 Notch Road, Chelsea 819-827-3866 · dunnds.com

Discover the most spectacular mini-golf in the Gatineau-Ottawa region. The beautiful natural setting and the challenging 18-hole course make every visit an unforgettable experience. In addition, the first nine holes are accessible to persons with reduced mobility. You'll have a great time ... every time! Open: May to October.

Ottawa

Funhaven

1050 Baxter Road, Ottawa 613-828-4386 · funhaven.com

Funhaven is one of the top family entertainment centres in the National Capital Region. With a multi-level laser tag arena, crazy fun bumper cars, a huge jungle gym with built-in ballocity cannons, 4 mini-bowling lanes, over 100 arcade and redemption games, a unique simulator ride experience, a Mission: Impossible-style laser maze, and a licensed restaurant, Funhaven has everything you need for a truly memorable family outing. **Open:** Year-round.

Tag Zone – Indoor Tagball Arena Image: Constraint of the second secon

Tagball is similar to paintball, but with reusable foam ammunition instead of paint. 100% safe, adrenaline rush guaranteed for ages 10 to 99. Battle it out with friends or join a group. Book your session now and explore this fun-filled 560-square-metre facility. **Open:** Year-round.

Spas and Wellness Centres

Gatineau

Studio 157

348 Main Street, Gatineau 819-663-8387 · studio157.com

Studio 157 ... The day spa in the Outaouais for over 35 years. Esthetics, massage therapy, body treatments, hairstyling, laser hair removal, epilation, makeup, spa packages, chair massage (on location at your corporate office or event). Gift certificates available. Second location: Double Tree by Hilton Hotel Gatineau–Ottawa, 1170 Aylmer Road, Gatineau (Aylmer sector). **Open:** Year-round. Studio Vie Active 260 Saint-Raymond Blvd., Gatineau 819-525-7843 - studiovieactive.com

≘P.₩

Studio Vie Active offers more than 60 hours of classes per week, for all ages and levels, 7 days a week from 9 a.m. to 9 p.m. Choose from a wide variety of yoga classes, including Hatha, Yin, Flow, and Ashtanga, as well as Pilates classes and themed workshops. If you're a fan of hot yoga, come and experience the best hot room in the Outaouais. **Open:** Year-round.

P

ХP

Les Collines-de-l'Outaouais

Amerispa Spa Nordique Cantley 5 Ste-Elisabeth Road, Cantley 819-335-1555 · 1-866-263-7477 · amerispa.ca

Enjoy a unique thermal spa experience, less than 20 minutes from Ottawa and Gatineau. Tropical rain, a eucalyptus steam bath and fresh mint-scented cold fog will give your body a blissful sense of well-being. Discover the Bistro and its health menu as you enjoy beautiful views of the Outaouais hills. The thermal spa experience is included in all spa packages. Ask for details about thermal experience memberships and their many benefits. **Open**: Year-round.

Nordik Spa-Nature ⊛ p = 16 Nordik Road, Chelsea 819-827-1111 ⋅ 1-866-575-3700 ⋅ lenordik.com

Located at the entrance of Gatineau Park, only 10 minutes from downtown Gatineau–Ottawa, Nordik Spa-Nature is a relaxation haven. Discover the benefits of thermotherapy and enhance your experience with a massage, a body treatment, the Källa treatment–one of only two salt-water floating pools in America–or Banyä, a treatment inspired by Russian traditions. Nordik Spa-Nature is the largest spa in North America, with 10 outdoor baths, 9 saunas, indoor and outdoor relaxation areas, a restaurant, a lounge and a Biërgarden with terraces. **Open:** Year-round.



Spa Eau Vive (Wakefield Mill) 60 Mill Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-1838 · 1-888-567-1838 wakefieldmill.com/spa-wellness

Just 25 minutes from Ottawa, this day spa is the perfect place to relax and unwind. Choose from a wide selection of massages, body treatments, facials, manicures and pedicures, as well as a variety of treatments specifically for men. Your treatment will be enhanced by the stunning floor-to-ceiling views of the La Pêche River and MacLaren Falls, which provide rejuvenating tranquility as you listen to the rushing water and absorb the sights and sounds of nature. **Open**: Year round.

Petite Nation

Fairmont Le Château Montebello Spa is @ Ps 392 Notre-Dame Street, Montebello

819-423-3099 · www.fairmont.com/montebello/spa

Escape the routine of your fast-paced life at the Fairmont Le Château Montebello Spa. Whatever your reason for visiting the luxurious spa, they have an experience you're sure to enjoy. Create your ideal spa experience from among the many treatments, some focused on pure pampering and stress relief, others designed to fit your lifestyle. Sit back, relax and let yourself be taken care of! **Open**: Year-round.



Meeting Rooms

Gatineau

ħ.≑®Ρ

Hilton Lac-Leamy -Conventions and Banquets

3 Du Casino Blvd., Gatineau 819-790-6444 · 1-866-488-7888 · lacleamy.hilton.com

🛃 😤 🛞 🗶 pps 📟

The 51,000-sq.-ft. (4,738-sq.-m.) Hilton Lac-Leamy Conference Centre and adjoining theatre comprise 16 modular rooms that can accommodate all types of meetings, from a board meeting of 20 people to a banquet for 100 guests or a conference of 1,600 participants. An expert team will help you plan your event down to the smallest detail, from room selection to menus and technology requirements. Eco-friendly event packages available. Free outdoor parking and Wi-Fi. **Open**: Year-round.

Ω PS

Maison du citoyen

25 Laurier Street, Gatineau 819-595-2002 · 1-866-299-2002 gatineau.ca/page.asp?p=guichet_municipal/location_arenas_salles_equipements#1

The Maison du citoyen, where Gatineau City Hall is located, also has numerous meeting rooms and convention halls that can accommodate up to 350 people. We would be pleased to help you plan your event–contact us today! **Open:** Year-round.

Palais des congrès de Gatineau

50 Maisonneuve Blvd. 3rd floor, Gatineau 819-595-8000 · 1-888-595-8001 congresgatineau.com

Conveniently located in the downtown core, the totally renovated Palais des congrès de Gatineau is the only multifunctional complex in the Outaouais region. Its distinguishing features include 12 pillar-free conference rooms in a convention space totalling more than 5,100 square metres. A fast-growing presence on the event and convention circuit, the Palais des congrès offers a full range of facilities and services, including state-of-the-art audiovisual equipment, catering, and more. Book today to ensure the success of your event! **Open:** Year-round.

Vallée-de-la-Gatineau

Le Domaine Peaches & Cream

24 Justin Road, Low 819-712-1674 · lepeachesandcream.ca

This contemporary open-concept home sits on a 285-hectare (700-acre) estate, with access to both a private lake and a navigable public lake. It's conveniently close to several trails for hiking, biking, running, snowmobiling, cross-country skiing and snowshoeing. Peaches & Cream is a dream location for weddings or parties, family weekends, and corporate retreats, or simply to escape the city for a few days. **Open:** Year-round.

🛦 🏽 📖 🔹 Le Pontiac

& PS 📖

ŚР

 Pontiac Conference Centre
 ₹XP

 204 Principale Street, Fort-Coulonge
 819-683-5635 · spruceholmeinn.com/bistro.html

The Pontiac Conference Centre in Fort Coulonge can accommodate up to 400 people. You'll feel like royalty! With crystal chandeliers hanging from high ceilings, hardwood floors and beautiful Victorian oak bar, this magnificent centre bears witness to a rich history. The ideal location for a wedding, special event or conference, it's equipped with a state-of-the-art sound system and a giant screen. **Open**: Year-round.

Les Collines-de-l'Outaouais

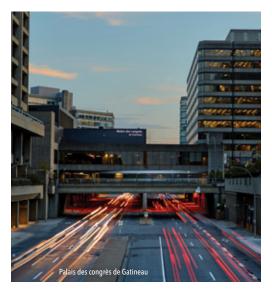
Centre Wakefield La Pêche 38 Valley Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-2025 · centrewakefieldlapeche.ca ę.

Ideal for conferences, performances, banquets, weddings and retreats, the Centre Wakefield La Pêche is just 30 minutes from Ottawa. Located in the heart of the village of Wakefield, the Centre is walking distance from the scenic Gatineau River, park trails, restaurants and accommodations. The acoustically designed Great Hall can seat 225 guests, with stateof-the-art audiovisual equipment, a 20-foot projection screen and theatre lighting. Also available are rooms for smaller events, a licensed bar and a spacious catering kitchen that will delight any caterer of your choosing. **Open**: Year-round.

La Grange de la Gatineau 🖘 🎗 P 🖬

80 Summer Road, Cantley 819-827-3164 · grange.ca/home

Magnificent log building, originally built as a pioneer barn in 1819. Today it is a welcoming event centre, overlooking the Gatineau River and surrounded by gardens and forest in a secluded setting just 20 minutes from Gatineau-Ottawa. It offers excellent service and fine cuisine in a historic decor, for weddings, meetings, retreats, celebrations and concerts. Accommodation available in their B&B next door. **Open:** Yearround.



Le Belvédère

40 Des Sentiers Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-3027 · 1-855-459-3027 · lebelvedere.ca

Le Belvédère is a world-class meeting and event centre for groups of up to 175 people. Its clifftop location 30 minutes north of Gatineau–Ottawa offers a stunning panoramic view of the Gatineau hills, and the state-of-the-art audiovisual system and fine catering services provide an experience unparalleled in the National Capital Region. Inspire your team by booking your next event at Le Belvédère. **Open:** Year-round.

Manoir de la Forêt

32 River Road, Cantley 819-827-0086 · manoirdelaforet.com

Manoir de la Forêt will charm you with its rustic, welcoming ambiance for a wedding, reception or corporate event. Located 20 minutes from Gatineau-Ottawa in the heart of a 29-acre forest in Cantley, the establishment can accommodate up to 120 people and has 13 guest rooms for up to 26 people. The Manoir team will be happy to help you plan your event with meticulous attention to every detail. **Open:** Year-round.

Caterers

Gatineau

Distinction by Sodexo

100 Laurier Street (Canadian Museum of History), Gatineau 819-776-7012 · 1-800-555-5621 historymuseum.ca/plan-your-visit/amenities/

catering-and-banguets

The Canadian Museum of History and the Canadian War Museum are ideal settings for private celebrations, business get-togethers, and prestigious formal events. Chef Michael Lasalle and his culinary team spare no effort to offer you a memorable visual and gastronomical experience. Their event planning experts will advise you at every stage of your project and will ensure that your private or corporate event is a success. **Open:** Year-round.

Le St-Estèphe Fine Caterer

ХP

₹X₽

40 Adrien-Robert Street, unit 4, Gatineau 819-777-5552 · st-estephe.ca

Le St-Estèphe catering service invites you to enjoy fine French cuisine. Chef and owner Stéphane Paquet personally oversees every detail of the menu. His mission: to ensure that every meal provides a combination of flavours that will delight the most discriminating palate. **Open:** Year-round.

Les Flavoureux – Gourmet Catering Service 1 Cholette Street, Gatineau

819-351-2868 · flavoureux.com

Les Flavoureux – Gourmet Catering Service stands out in the Outaouais for its finesse and flavours. Fresh, local products prepared with care and precision are the key to this enterprise's success. It offers prepared dishes delivered to your workplace, creative and delightful lunch boxes for business meetings, elaborate buffets for special events, and a large range of gourmet appetizers for cocktail receptions and parties. **Open:** Year-round.

108

D Date

Épicure Catering

80 Du Portage Drive, Gatineau 819-775-3555 · traiteurepicure.ca

Call on Épicure Catering for all your party and culinary needs! It offers an authentic and delicious menu prepared with the finest local ingredients and presented with meticulous attention to detail. The Épicure team can help you plan the perfect menu for your cocktail party, business meeting, family celebration, dinner with friends, formal affair, wedding, or any other occasion. Épicure Catering sets the standard for fine entertaining in the Outaouais region. **Open**: Year-round.

Transport

Gatineau

The Gatineau-Ottawa Executive Airport (GOEA) offers all the services normally found at a regional airport, plus Canada Customs for aircraft with 15 seats or fewer. Yearly airshows are held at the GOEA, and the site is home to several enterprises, including four flight schools, aircraft maintenance organizations, Vintage Wings of Canada, and a skydiving club. Visitors/clients can lease secure interior and exterior aircraft parking spaces. **Open**: Year-round.

Le Groupe Bell-Horizon

Gatineau 819-378-9290 · 1-800-567-7625 · bell-horizon.com

Bell-Horizon offers a fleet of more than 80 luxury coaches available almost anywhere in Quebec and the Gatineau–Ottawa region. Their coaches travel millions of kilometres each year across Canada and the United States. Their experienced, creative team is on hand for group excursions, sport and corporate activities and large-scale events. Travelling with Bell-Horizon is your guarantee of comfort and reliability. **Open**: Year-round.

Société de transport de l'Outaouais 111 Jean-Proulx Street, Gatineau 819-770-3242 · 1-800-855-0511 · sto.ca

Whether you're going shopping, out to a restaurant or visiting the different tourist attractions, board a Société de transport de l'Outaouais (STO) bus and let someone else do the driving so you can enjoy the ride. And to make your trips even easier, try Plani-Bus, a trip planner that will give you a personalized itinerary. Or use your smartphone to visit m.sto.ca, where you can also get an itinerary. With its GPS option that identifies your actual location, the app makes getting around the city by bus a snap! **Open**: Year-round.

Ottawa

Хрын

417 Bus Line Ltd. 50 Industrial Street, Ottawa 613-764-2192 · 1-888-811-2617 · **417**busline.com

Family-owned since 1958, 417 Bus Line holds the pickup rights for Gatineau–Ottawa and the surrounding region. The company's fleet of new-model motorcoaches is sure to please you. For business or pleasure trips or travel to sport events anywhere in Canada and the U.S., 417 Bus Line's bilingual, uniformed drivers are at your service. **Open**: Year-round.

VIA Rail Canada

200 Tremblay Road (Ottawa Station), Ottawa 514-989-2626 1-888-842-7245 · viarail.ca

VIA Rail Canada is an independent Crown corporation established in 1978. VIA operates trains in all regions of Canada over a network spanning the country from the Atlantic to the Pacific, and from the Great Lakes to Hudson Bay. **Open:** Year-round.

ALTITUDE GYM The two largest climbing centres in eastern canada

MUCH MORE THAN A CLIMBING CENTER!







accommodation and places to eat

113 Places to Ea	t
------------------	---

- **113** Restaurants
- 120 Pubs and Bars

123 Accommodation

- **123** Hotels/Motels
- 126 Bed & Breakfast
- 127 Cottages, Condos, Housekeeping Units
- 129 Resorts
- **129** Other Types of Accommodation
- **130** Campgrounds







PLACES TO EAT

 Price range

 \$: Less than \$15
 \$\$: \$15-\$30

 \$\$\$: \$31-\$50
 \$\$\$\$: over \$50

Meals 1: Breakfast 2: Lunch 3: Dinner

Restaurants

Gatineau

Alégria Bistro Fusion Latino 77 Du Portage Promenade, Gatineau 819-771-2244 · bistroalegria.ca \$\$ 2,3 중प्पार्थ т∮

Types of cuisine: Seafood, Steakhouse, Tapas, Vegetarian

Arôme Seafood and Grill

3 Du Casino Blvd., Gatineau 819-790-6410 · 1-866-488-7888 · casinolacleamy.ca \$\$\$ 1,2,3 國 र⊛ र т

Types of cuisine: Fine cuisine, Seafood, Steakhouse

Au Vieux Duluth

25 De la Savane Road, Gatineau 819-561-0700 · auvieuxduluth.com \$\$ 2, 3 ⊯

Types of cuisine: Canadian, Steakhouse

Banco Bistro (Casino du Lac-Leamy)

1 Du Casino Blvd., Gatineau 819-772-2100 · 1-800-665-2274 · casinolacleamy.ca \$\$ 1, 2, 3 ta ç⊛ œ⊊¥

Type of cuisine: Canadian

BBQ Shop

Type of cuisine: Steakhouse

Belga Bistro Bar

503 Buckingham Avenue, Gatineau 819-986-1942 facebook.com/Belga-Bistro-Bar-1102032729861488 \$\$ 2,3 pst τ∲

Type of cuisine: Tapas

Meals 1: Breakfast 2: Lunch 3: Dinner

Ben & Florentine

25 De la Savane Road, Gatineau 819-246-2242 · benandflorentine.com \$ 1,2 ⊠ ₩ т

Types of cuisine: Bakery/Pastries

Bistro Boreal

100 Laurier Street, Gatineau 819-776-7009 · 1-800-555-5621 historymuseum.ca/plan-your-visit/amenities/ restaurants/bistro-boreal \$\$ 2.3 @PSEE 11

Types of cuisine: Canadian, Local products, Vegetarian

Bistro CoqLicorne

59 Laval Street, Gatineau 819-205-4344 · facebook.com/BistroCoqLicorne \$\$ 2,3 ≈₩¥τ

Types of cuisine: Steakhouse, Tapas

Bistro Épicure

80 Du Portage Drive, Gatineau 819-775-3555 · bistroepicure.ca \$\$ 2,3 ik ≎psum¥11

Types of cuisine: Canadian, Fine cuisine, Steakhouse, Local products, Tapas

Bistro75

114

75 d'Edmonton Street, Gatineau 819-777-3727 · ramadaplaza-gatineau.com \$\$ 1,3 ◙ 奈⊛¥

Type of cuisine: Canadian

Brasseurs du Temps

170 Montcalm Street, Gatineau 819-205-4999 · brasseursdutemps.com \$\$ 2,3 isps¥T∳⊠

Type of cuisine: Canadian

Buffet des Continents

4 Gare Talon Street, Gatineau 819-561-1099 · 1-877-561-1099 gatineau.lebuffetdescontinents.com \$ 2,3 k হ= ▼

Types of cuisine: Asian, Canadian, Seafood, Steakhouse, Italian, Rotisserie, Vegetarian

Café Cognac

Type of cuisine: Canadian

Types of cuisine: Bakery/Pastries, Canadian, Steakhouse, Vegetarian

Cazza Pizza

103 Frontenac Street, Gatineau 819-770-6677 · restozone.ca/hull/cazzapizza/ \$ 2, 3 ••• ¥

Types of cuisine: Italian, Vegetarian

Place du Centre food court

200 Du Portage Drive, Gatineau 819-770-3740 · placeducentre.com \$ 1,2 좋τ

Types of cuisine: Asian, Canadian, Steakhouse, Italian, Vegetarian

Houston avenue bar & grill

7 Montclair Street, Gatineau 819-771-0799 · houstonresto.com \$\$ 2,3 k হ ¥ т

Type of cuisine: Steakhouse

The British Public House (Hôtel British)

71 Principale Street, Gatineau 819-682-3000 thebritish.ca/en/restaurant \$\$ 2,3 ?™¥↑™

Types of cuisine: Canadian, Local products

La Squadra

114 Montcalm Street, Gatineau 819-525-4505 · lasquadra.ca \$\$\$ 2,3 ⊠ ₩ ¥ т

Type of cuisine: Italian

La Station

611 St-Joseph Blvd., Gatineau 819-777-3333 · lastation.ca \$ 1,2,3 國 奈폐 ¥⊤

Types of cuisine: Canadian, Seafood, Steakhouse, Italian

L'Ardoise

35 Laurier Street, Gatineau 819-778-6111 · 1-800-567-9607 fourpointsgatineau.com/dining.php \$ 1, 2, 3 ts रूख्न¥

Type of cuisine: Canadian

L'Aubergiste

58 Principale Street, Gatineau 819-557-3858 · bistrolaubergiste.com \$\$ 2,3 奈₩₹⊤☎⊠

Types of cuisine: Local products

Le Baccara (Casino du Lac-Leamy)

1 Du Casino Blvd., Gatineau 819-772-6210 · 1-800-665-2274 casinos.lotoquebec.com/en/lacleamy/explore/ restaurants/le-baccara \$\$\$\$ 3 ts ≈ ⊛ ⇔ ¥

Type of cuisine: Fine cuisine

Le Café (Casino du Lac-Leamy)

Type of cuisine: Canadian

The British Cafe

79 Principale Street, Gatineau 819-557-4757 · thebritish.ca/cafe-2 \$ 1, 2, 3 奈₩¥⊤☎

Types of cuisine: Canadian, Local products

Le Cellier

49 St-Jacques Street, Gatineau 819-205-4200 · restaurantlecellier.com \$\$ 2,3 ¥⊤⊠

Type of cuisine: Fine cuisine



Meals 1: Breakfast 2: Lunch 3: Dinner

Le Forum 815 Jacques-Cartier Street, Gatineau 819-246-6446 · leforum.ca \$\$ 2,3 tsum ¥∮

Types of cuisine: Canadian, Steakhouse, Tapas

Le Foubrac 47 Montclair Blvd., Gatineau 819-205-5400 · lefoubrac.com **\$** 2, 3 ≈ प्राप्त ¥ т

Type of cuisine: Canadian

Le Pied de cochon 248 Montcalm Blvd., Gatineau 819-777-5808 · lepieddecochon.ca \$\$ 2,3 pscm ¥ t

Type of cuisine: Fine cuisine

Le Pirate Rest'O'Bord 🔳

1067 Jacques-Cartier Street, Gatineau 819-243-5200 · restobordlepirate.com \$\$ 2,3 ≈¥τ

Types of cuisine: Canadian, Seafood, Steakhouse, Italian, Rotisserie, Vegetarian

Le Quai Saint-Raymond

60 St-Raymond Blvd., Gatineau 819-777-0924 · restoquai.com \$\$ 2,3 ₹

116

Types of cuisine: Seafood, Steakhouse

Le Rituel

967 Dalton Montée, Gatineau 819-669-9797 · restaurantlerituel.com \$\$ 1,2,3 중¥⊤≬☎

Types of cuisine: Fine cuisine, Local products

Le Saint-Éloi Café Bistro 100 Atawe Street, Gatineau 819-595-3222 · lesainteloi.com \$\$ 1,2,3 版字碑文工會

Types of cuisine: Canadian, Steakhouse, Local products





Le Troquet

41 Laval Street, Gatineau 819-205-9060 · letroquet.ca \$\$ 2,3 ₩¥ T

Types of cuisine: Canadian, Vegetarian

Les Vilains Garçons

131 Du Portage Drive, Gatineau 819-205-5855 · lesvilainsgarcons.ca \$\$ 2,3 psœm ¥⊤₩⊠

Types of cuisine: Asian, Fine cuisine, Seafood, Local products, Tapas, Vegetarian

Les2eux Bistro

2 Montcalm Street, Gatineau 819-771-4777 ihg.com/crowneplaza/hotels/us/en/gatineau/yowcp/ hoteldetail/dining \$\$ 1,2,3 ts psum ¥

Type of cuisine: Canadian

Marius

41 Victoria Street, Gatineau 819-205-7123 · mariusprovence.com \$ 1,2 τ

Types of cuisine: Bakery/Pastries, Vegetarian

Milan Gatineau

740 Blvd. Maloney, Gatineau 819-561-4000 · milangatineau.com \$\$ 1, 2, 3 奈 Στ

Types of cuisine: Asian, Canadian, Seafood, Steakhouse, Vegetarian

Moca Loca Café

Types of cuisine: Bakery/Pastries, Canadian, Italian, Vegetarian

Pärlé - Bistro ludique

325 Gréber Blvd., Gatineau 819-525-6502 · parlebistro.com 2, 3 रूद्ध र т Type of cuisine: Tapas

Piz`za-za

36 Laval Street, Gatineau 819-771-0565 · pizzaza.ca \$\$ 2,3 is रू¥⊤क∎

Types of cuisine: Italian, Local products

Prasat Thai

460 Gréber Blvd., Gatineau 819-568-6405 · prasatthai.wordpress.com \$\$ 2, 3 ₩₩

Type of cuisine: Asian

Ferme Rouge

Types of cuisine: Canadian, Fine cuisine, Seafood, Steakhouse, Local products

Restaurant la Table des 3 Vallées 🔳

584 Maclaren East Street, Gatineau 819-986-8514 · 1-800-958-9966 cfprelaislievreseigneurie.com/reservations \$\$ 1,2,3 ¥₩

Types of cuisine: Fine cuisine, Local products

Restaurant Palais du Vietnam

335 Alexandre-Taché Blvd., Gatineau 819-775-9991 · restozone.ca/hull/palaisduvietnam \$\$ 2,3 ?=™¥⊤

Type of cuisine: Asian

Meals 1: Breakfast 2: Lunch 3: Dinner

Rôtisserie St-Hubert (Aylmer) 181 Principale Street, Gatineau 819-685-9119 · st-hubert.com \$\$ 2,3 ≈₩¥ т

Types of cuisine: Canadian, Rotisserie

Types of cuisine: Canadian, Rotisserie

Rôtisserie St-Hubert (Gatineau) 357 Maloney Blvd. West, Gatineau 819-643-4419 · st-hubert.com \$\$ 2,3 № @@@#¥

Types of cuisine: Canadian, Rotisserie

Rôtisserie St-Hubert (Hull)

225 Maisonneuve Blvd., Gatineau 819-776-6012 · st-hubert.com \$\$ 2,3 奈₹

Types of cuisine: Canadian, Rotisserie

Rustiek

118

51 St-Jacques Street, Gatineau 819-525-3343 · rustiek.ca \$\$ 2,3 ₩¥T₩

Types of cuisine: Local products

Shaker Cuisine & Mixologie

Type of cuisine: Canadian

Sterling Grill & Seafood835 Jacques-Cartier Street, Gatineau819-568-8788 · sterlingrestaurant.com\$\$\$ 2,3 ¥⊤

Types of cuisine: Fine cuisine, Seafood, Steakhouse

Vallée-de-la-Gatineau

L'Huile d'Olive 353 Lac des Trente-et-Un-Milles Montée, Bouchette 819-465-2625 · villagemajopial.ca/restaurant \$\$\$ 1, 2, 3 ❤¥⊤

Type of cuisine: Fine cuisine

Restaurant Smoke'n'Grill 79 St-Joseph Street, Gracefield

819-463-9990 · facebook.com/smokengrill \$\$ 2,3 중¥⊤

Types of cuisine: Canadian, Seafood, Steakhouse, Vegetarian

Resto pub Le Rabaska

85 North Principale Street, Maniwaki 819-441-0035 · facebook.com/PubRabaska \$\$ 1,2,3 ¥ €

Type of cuisine: Canadian

Pontiac

Bryson's Bistro du Bucheron 204 Principale Street, Fort-Coulonge 819-683-5635 · spruceholmeinn.com/bistro.html \$\$ 1,2,3 ¥₩⊠

Types of cuisine: Canadian, Local products







Cafe 349

349 Main Street, Shawville 819-647-6424 · cafe349.com \$\$ 1,2,3 ≈¥⊠

Type of cuisine: Canadian

Collines-de-l'Outaouais

Biscotti & cie

Types of cuisine: Bakery/Pastries, Vegetarian

Les Fougères

783 Hwy 105Chelsea819-827-8942 819-827-8942 · fougeres.com \$\$ 2,3 奈¥⊤╈

Types of cuisine: Fine cuisine, Seafood, Local products

L'Orée du Bois

15 Kingsmere Road, Chelsea 819-827-0332 · oreeduboisrestaurant.com \$\$ 2,3 ≈ ¥⊠

Type of cuisine: Fine cuisine

Mamma Teresa Ristorante

254 Old Chelsea Road, Chelsea 819-827-3020 · mammateresa.com \$\$ 2,3 № ?¥ T

Type of cuisine: Italian

Muse Restaurant (Wakefield Mill)

60 Mill Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-1838 · 1-888-567-1838 wakefieldmill.com/dining/muse-restaurant \$\$\$\$ 1, 2, 3 № 🖘 ¥ τ

Type of cuisine: Fine cuisine

Meals 1:Breakfast 2:Lunch 3:Dinner

Petite Nation

Aux Chantignoles

392 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6341 · 1-800-870-7619 www.fairmont.com/montebello/dining \$\$\$\$ 1, 2, 3 № @P\$¥ T

Type of cuisine: Fine cuisine

La Toquade

618 Hwy 321 North, Saint-André-Avellin 819-516-0555 facebook.com/La-Toquade-Bistro-Bar-de-St-André-Avellin-100717829093 \$\$ 1,2,3 ♀¥τ

Types of cuisine: Steakhouse, Italian, Rotisserie

Le Bistro Montebello

570 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6900 · lebistromontebello.ca \$\$ 2,3 ¥⊤₩⊠

Types of cuisine: Italian, Local products

Le Café du Bistrot

198 Principale Street, Saint-André-Avellin 819-983-3966 · cafedubistrot.com \$\$ 2.3 ¥T#

Types of cuisine: Fine cuisine, Italian, Local products

Le Napoléon pâtes et grillades 489 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-5555 - le-napoleon.com \$\$ 3 ₹⊤

\$\$ 3 ¥

120

Types of cuisine: Seafood, Steakhouse, Italian

Resto pub Le Zouk

530 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-2080 · restozouk.com \$ 2,3 № 9 7 T

Types of cuisine: Canadian, Steakhouse

Snack et délices Montebello 回 497 Notre-Dame Street, Montebello 819-309-0595 · facebook.com/snackdelicesmontebello \$ 2,3 今丁智國

Types of cuisine: Canadian, Local products

Pubs and Bars

Gatineau

 Aux 4 Jeudis

 44 Laval Street, Gatineau

 819-771-9557 · 4jeudis.ca

 \$ 2,3
 th 奈平野 ¥ r 蒼雪

Types of cuisine: Canadian, Steakhouse, Local products

Bar 7 (Casino du Lac-Leamy)

1 Du Casino Blvd., Gatineau 819-772-2100 · 1-800-665-2274 https://casinos.lotoquebec.com/en/lacleamy/explore/ bars/bar-7 版 完 @ 映文 ś

Bistro la Gargouille

556 Saint-Joseph Blvd., Gatineau 819-525-7799 · facebook.com/gargouille.bistro 2, 3 교육 또성 Type of cuisine: Tapas

Bistro L'Autre Oeil

152 Principale Street, Gatineau 819-682-1221 · lautreoeil.com 3 중 ▼τδ

Brasserie du Bas-Canada

455 La Gappe Blvd., Local 103, Gatineau 819-525-6162 · brasseriebascanada.com 2, 3 mm ¥ ∂ Type of cuisine: Tapas

Club Aléa - Dreambox 1 Du Casino Blvd., Gatineau 819-772-6299 · clubalea.ca

Gainsbourg bistro-brewery

9 Aubry Street, Gatineau 819-777-3700 · gainsbourg.ca 2,3 奈ps┉¥т≴會國

Types of cuisine: Canadian, Steakhouse, Local products, Vegetarian

Le Pub du bon vivant

70 Du Portage Drive, Gatineau 819-205-7900 · lepubdubonvivant.com 2,3 k হps∰ ¥ т

Type of cuisine: Canadian

Mardi Gras Gatineau

117 Du Portage Drive, Gatineau 819-771-6677 · mardigrasgatineau.com Psጬ ¥ T∮

Minotaure

3 Kent Street, Gatineau 819-600-6466 · minotaure.ca 중PSⅢ ▼T∮

Ou Quoi Salon Urbain

48 Laval Street, Gatineau 819-777-6555 · barouquoi.ca ?ps∰¥⊺∲

Pêle Mêle

Type of cuisine: Canadian

Soif - Bar à vin 88 Montcalm Street, Gatineau 819-600-7643 · soifbaravin.ca 2,3 ts⇔¥⊤⊠

Type of cuisine: Tapas

Collines-de-l'Outaouais

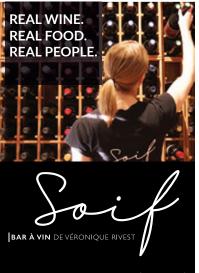
Chelsea Pub

238 Old Chelsea Road, Chelsea 819-827-5300 · chelseapub.ca 2, 3 ¥⊤≨⊠

Types of cuisine: Canadian, Tapas

Petite Nation

Les Brasseurs de Montebello ■ 485 Notre-Dame Street, Montebello 819-309-0807 · brasseursdemontebello.com 2, 3 (\$T



88 rue Montcalm, Vieux Hull (Gatineau) 819.600.7643

soifbaravin.ca



WELCOME TO ST-HUBERT!

225 Maisonneuve Blvd., **Hull** sector, 819 776-6012 357 Maloney Ouest Blvd., **Gatineau** sector, 819 643-4419 181 Principale, **Aylmer** sector, 819 685-9119 97 Georges, **Masson** sector, 819-617-4419







ACCOMMODATION

Hilton Lac-Leamy

5 \$\$: \$75-\$100 0 \$\$\$\$: \$151-\$200 00

Legend of symbols p.143

Hotels/Motels

Gatineau

 Auberge de la Gare
 ★★★

 205 St-Joseph Blvd., Gatineau
 819-778-8085 • 1-866-778-8085 • aubergedelagare.ca

 42 units
 \$\$\$ ts €aco□ w W * ∺•

**

Auberge un Pied à Terre 245 Papineau Street, Gatineau 819-772-4364 · unpiedaterre.com 4 units \$\$\$ ⇔PSAC → □WX

Four Points by Sheraton Hotel & *******+ Conference Centre Gatineau-Ottawa

35 Laurier Street, Gatineau 819-778-6111 · 1-800-567-9607 fourpointsgatineau.com 201 units \$\$\$\$ ◙ ⇔psac⊡ ★X 金回 ∺:

Hitton Lac-Leamy ★★★★ 3 Du Casino Blvd., Gatineau 819-790-6444 · 1-866-488-7888 hittonhotels.com/canada/hilton-lac-leamy 349 units \$\$\$\$\$ 國會⊛ac©□★回∰⊡⊛∞ax ☎

122

**

**

Price range \$: Less than \$75 \$\$\$: \$101-\$150	\$\$: \$75-\$100 \$\$\$\$: \$151-\$200	Quality Inn & Suites Gatineau-Ottawa 111 Bellehumeur Street, Ga 819-568-5252 · 1-877-568-
\$\$\$\$\$: over \$200		hotelqualityinnetsuitesgatir 116 units \$\$\$\$ 奈௷⊚⊡`
Legend of symbols p.	143	
, , ,		Hôtel V
The British Hotel	***	585 De la Gappe Blvd., Gati 819-243-8586 · 1-800-363-
71 Principale Street, Gati	neau	88 units \$\$\$ № ⊋ac⊚⊡X
819-682-3000 · thebritis	h.ca/en/hotel-en	
10 units \$\$\$\$	٨×·₩·	Les Suites Victoria
	***	1 Victoria Street, Gatineau
Comfort Inn	819-777-8899 · 1-800-567-	
630 La Gappe Blvd., Gati		47 units \$\$\$\$ ஔ sac⊚━
819-243-6010 · 1-800-4	55-6116	
gatineaucomfortinn.com		Adam Motel
77 units \$\$\$ № ⊋ac⊡	fX <u>&</u>	100 Gréber Blvd., Gatineau
listel DeubleTree bu	Hilton ****	819-561-3600 · 1-800-757-
Hôtel DoubleTree by Gatineau-Ottawa		106 units 💲 奈ac━□₩>
1170 d'Aylmer Road, Gat	inoqu	Motel Casino
819-778-0000 · 1-800-8		
doubletreegatineau.com	7 1000	275 St-Joseph Blvd., Gatine 819-776-8888 · 1-888-652-
125 units \$\$\$\$ i‱⊋a	:◯⊡┰X๊๊๊๊๊๊ํ∰∰⊡∰·	25 units \$ 奈ac⊚⊡ III W I
		∠Jullits JP ≑AC©LLL¥IMAB
Hôtel Holiday Inn Ex	press & Suites 🛛 ★ ★	Motel Châteauguay
11 Impasse de la Gare-Ta	lon, Gatineau	469 Alexandre-Taché Blvd., (
819-503-8800 . 1-888-40	55-4329	819-595-1000 . 1-877-595-

ihq.com/holidayinnexpress/hotels/us/en/gatineau/ vowgg/hoteldetail 119 units \$\$\$\$ 奈@ AC□ ₩X ඣ·₩·



124

**** tineau 5252 neau.ca Ħ≦Xæ₄≣∎€∙∰∙ **** neau 6489 · hotely.ca **&**∰•∰•@ 1079 · suitesvictoria.com -₩.₩.

*** 2326 · moteladam.com

*

** au 7466 · motelcasino.ca ٦v

Gatineau $819\text{-}595\text{-}1000 \cdot 1\text{-}877\text{-}595\text{-}5100$ motelchateauguay.com 26 units \$ 奈௳ஂ─□**w**₩Х



Motel du Chevalier **	
169 Gréber Blvd., Gatineau	-
819-568-9000 · 1-866-568-9002 · motelduchevalier.com	A
40 units 💲 奈ac━□⊯₩Х☎ඣ	2
	8
Motel du Parc **	4
359 Alexandre-Taché Blvd., Gatineau	
819-770-3838 · 1-866-770-5420 · motelduparc.com	
20 units 💲 ङac━□	-
	L
Motel Gatineau 🛛 🖈	1
793 Maloney Blvd. East, Gatineau	8
819-663-4208 · 1-866-663-4208 · motelgatineau.ca	7
14 units 💲 奈௳௰¤	-
	A
Motel Les Pignons Verts **	8
120 Lépine Avenue, Gatineau	8
819-281-2101 · 1-877-744-6667 · motelpignonsverts.ca	1
39 units 💲 奈௷⊚◻ĦХ號	-
	V
Motel Montcalm **	6
175 Gréber Blvd., Gatineau	8
819-568-0144 · 1-888-568-0144 · motelmontcalm.ca	4
63 units 💲 奈௷⊚⊟ ⊯₩ ೫ඎ	
Motel Napoléon **	
1345 Laurentides Avenue, Gatineau	A
819-986-1222	2
17 units \$\$ 奈ac⊚ ≛	8
	а
Motel Ritz **	2
137 Gréber Blvd., Gatineau	-
819-568-0440 · 1-877-568-0440 · motelritz.com	A
40 1 1 -	6

tiac

erge Spruceholme Inn rincipale Street, Fort-Coulonge 83-5635 · spruceholmeinn.com its \$\$\$ 奈௳௰ᆕ◻ᢘ甫᠖Х෴ఊಱ௰

ines-de-l'Outaouais

La Val	lée	
1418 H	wy 105, Chelsea	
819-82	7-0524 · lavalleemotel.com	m
7 units	\$\$ 奈ac□₩X·∰·@	

** ngruss Motel liverside Road, La Pêche (Wakefield) 59-2885 · alpengruss.ca its \$\$ 奈ac□证甫@

*** efield Mill Hotel & Spa

II Road, La Pêche (Wakefield) 59-1838 · 1-888-567-1838 · wakefieldmill.com its \$\$\$\$\$ №?®ac©**⊯≓X∡**ఊ∰∰

te Nation

*** rge Couleurs de France 🔳 es Jonguilles Road, Duhamel 43-5878 · 819-346-3122 gecouleursdefrance.com

*** rae Montebello

676 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-0001 · 1-877-423-0001 aubergemontebello.com 44 units \$\$\$ 좋₄c⊘□Ħ᠖X 🏎 ﷺ·₩·₩·

Fairmont Le Château Montebello ***+ 392 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6341 · 1-800-441-1414 www.fairmont.com/montebello

211 units \$\$\$\$\$ № 🕫 @ PSAC 🖬 🗉 X 🚣 🏔 🎰 📾 📾

**** Auberge du Draveur 85 Principale Street North, Maniwaki 819-449-7022 · 1-877-449-7022 · aubergedraveur.gc.ca 61 units \$\$\$ № @ AC @ - □ + X ▲ ▲ 4 · · · · · ·

18 units \$ ⊕ac⊡X ↔

Ramada Plaza Manoir du Casino

174 units \$\$\$ ⊠ ? @ ac ○ □ III X & & III · III

75 d'Edmonton Street, Gatineau 819-777-7538 · 1-800-296-9046

Vallée-de-la-Gatineau

ramadaplaza-gatineau.com

outaouaistourism.com

Price range \$: Less than \$75 \$\$: \$75-\$100 \$\$\$: \$101-\$150 \$\$\$\$: \$151-\$200 \$\$\$\$\$: over \$200 \$\$\$\$\$

Legend of symbols p.143

Motel Bel-Eau

600 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-6504 · 1-888-666-0586 · motelbeleau.com 16 units \$ ≈ac = □ ■ ₩X ▲ ▲

**

**

Motel L'Anse de la Lanterne

636 Notre-Dame Street, Montebello 819-423-5280 · www.motellanterne.com 7 units \$ 좋∧c□ Ħ X

Bed & Breakfasts

Gatineau

126

Gîte Fanny et Maxime	**
31 Lessard Street, Gatineau	
819-777-1960 · fannyetmaxime.com	
3 units \$\$\$ 奈асв ш Х ඎ ﷺ	

Gîte urbain Le Philémon	*
47 Dumas Street, Gatineau	
819-776-0769	
2 units 💲 ङacвX₩	

La Belle Corbeille 23 St-Raymond Blvd., Gatineau 819-777-4584 3 units \$\$\$ रू≠ACBX

Le Gite Clémentine ★★★ 88 St-Onge Street, Gatineau 819-777-8715 2 units \$ ≎⊄Ac®X ≅

Vallée-de-la-Gatineau

Gite Chez Nathalie-Ann **** 13 Dubeau Street, Lac-Sainte-Marie 819-467-4502 · cheznathalieann.com 3 units \$\$ \$700 (100 mm)

Collines-de-l'Outaouais

Auberge La Grange Country Inn **** 37 Rockhurst Road, La Pêche (Wakefield) 819-459-3939 · lagrangecountryinn.com 4 units \$\$\$ @BIEXXW#

Hidden Treasure B&B ★★★ 1311 Hwy 105, Chelsea 819-921-7913 · 819-827-3661 · letresorcache.ca 4 units \$\$\$ ≈ac@a⊙EX⇔

Auberge Tom B&B

1090 Route 105, Chelsea 819-918-0024 · aubergetom.com 4 units \$\$\$ 좋Ac€es Chalet Buckhouse

62 Summer Road, Cantley 819-607-3939chaletbuckhouse.com 5 units \$\$\$ 奈᠖∎★Ⅹ☆区

Les Trois Érables

Petite Nation

Aux douceurs du passant

**
527 Notre-Dame Street, Montebello
819-393-0527auxdouceursdupassant.com
4 units
**
* ACB IMIE X

Gîte Gil-Ann

165 Principale Street, Saint-André-Avellin 819-983-1328 · 819-981-0419 gitedupassantgilann.com 5 units \$\$ ⊕BXW

Cottages, Condos, Housekeeping Units

Gatineau

La petite maison jaune 42 Wright Street, Gatineau 819-918-4372 · 819-360-4866 homeaway.ca/cottage-rental/p4240055

1unit 奈ac**≓**₩

Vallée-de-la-Gatineau



*

\$\$: \$75-\$100

\$\$\$\$: \$151-\$200

**

**

Ø

Price range

\$: Less than \$75 **\$\$\$**: \$101-\$150 \$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols p.143

Le Domaine - SÉPAQ

Réserve faunique La Vérendrye, Montcerf-Lytton 819-334-5068 · 1-800-665-6527 · sepag.com/rf/lvy 8 units @ IXW & & Capacity of the largest unit: 6

Zec Bras-Coupé Désert

176 De l'Aigle Road, Montcerf-Lytton 819-449-3838 · zecbrascoupedesert.reseauzec.com 1unit \$\$\$\$\$ THE Capacity of the largest unit: 7

Collines-de-l'Outaouais

La Maison Bleue

10 Scott Road, Chelsea 819-827-5300 facebook.com/pg/La-MaisonBleue-120655665329444 1unit \$\$\$\$\$ 奈Ac**≓**X ↔ Capacity of the largest unit: 6

Alpina Lodge

48 Nordik Road, Chelsea 819-827-1111 · 1-866-575-3700 chelsea.lenordik.com/en/accommodations/ rent-a-cottage-at-nordik/alpina-lodge 1unit \$\$\$\$\$ 🖘 @ ac ⊘ ፲ 🛙 X ₩ 🚓 Capacity of the largest unit: 10

Nordik Lodge

16 Nordik Road, Chelsea 819-827-1111 1-866-575-3700 chelsea.lenordik.com/en/accommodations/ rent-a-cottage-at-nordik/nordik-lodge

1unit **\$\$\$\$** 🖘 ⊛ Ac ⊘ III X W 🎰 Capacity of the largest unit: 12

Petite Nation

Centre touristique du Lac-Simon 🔳 1216 Principale Street, Duhamel 819-428-7931 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/ct/sim 33 units 🖘 🖬 🖬 🗶 🗮 Capacity of the largest unit: 6

**** Chalet Movendo

201 Malouf Street, Lac-Simon 450-922-3482 · 1-855-825-5050 · movendo.ca 1unit 奈₄c⊘Ⅲ₩畿畿

Chalets Domaine aux Crocollines *** 642 Marcelais Road, Lac-Simon 819-428-9262 · chalets-crocollines com Capacity of the largest unit: 8





Château Les Beaulne

218 Lafontaine Montée, Montpellier 819-428-2244 . 1-888-428-2244 chateaulesbeaulne com Capacity of the largest unit: 10

HOM Mini chalets

32 Saphir Road, Val-des-Monts 819-592-5673 · homminichalets.com 2 units \$\$\$\$\$ ≈₩ Capacity of the largest unit: 4

Le Mary Rose

3 Sommet Road, Bowman 819-968-6008 · louemonchalet ca 1unit \$\$\$\$\$ ⊚₩æ⇔

Réserve faunique de Papineau-Labelle 🔳 🔺 Réserve faunique de Papineau-Labelle, Val-des-Bois 819-454-2011 · 1-800-665-6527 · sepag.com/rf/pal 42 units ⅢSW ↔ Capacity of the largest unit: 22

Resorts

Vallée-de-la-Gatineau

Gracefield Christian Camp and Retreat Centre 37 Des Loisirs Road, Gracefield 819-463-2465 · 1-888-493-2267 · gracefieldcamp.ca 80 units is 🖘 🖬 🗊 🗶 🗮

Petite Nation

*** Base de plein air Air-Eau-Bois 32 Base de Plein Air Road, Bowman 819-457-4040 · 1-800-363-4041 · aireaubois.com 249 units WX asses

SAJO

67 St-André Montée, Saint-Sixte 819-985-2711 · 819-506-2711 · sajo.gc.ca 4 units 🕿 🏨 🚟

** Other Types of Accommodation

Gatineau

Ø

**** Les Résidences Taché et les 🔳 Maisons de ville de l'UQO 315 Alexandre-Taché Blvd., Gatineau 819-595-2393 · 800-567-1283 · ugo.ca/tourisme

Vallée-de-la-Gatineau

35 units \$\$\$ 좋Ac−BW @ @

*** Auberge Majopial 295 Montée du lac des Trente-et-Un-Milles, Bouchette 819-465-2625 · 819-743-1836 · villagemajopial.ca 4 units \$\$\$ ≈ac=□BISXWA

Auberge Minitik

351 Montée du lac des Trente-et-Un-Milles,, Bouchette 819-465-2625 · 819-743-1836 villagemajopial.ca/aubergeminitik 6 units \$\$\$\$ 奈AC□B \$X ☆ ₩

Domaine Decelles

21 Henry Road, Lac-Sainte-Marie 613-864-3962 · resortlacstemarie.com 6 units \$\$ ≈aco−⊓™BW& ♣

Collines-de-l'Outaouais

Auberge Belle de Nuit Wakefield Inn **** 21 Burnside Road, La Pêche (Wakefield) 819-720-0222 · 844-720-0222 · wakefieldinn.ca 6 units \$\$\$\$?@ Ac ○ - □ II BX A ## @ B

Le Bellevue

3 Bois-Francs Road, La Pêche (Wakefield) 438-499-9040 lebellevue.ca 3 units \$\$\$\$ ⊊ac⊡B

\$\$:\$

\$\$\$\$

Price range

\$: Less than \$75 \$\$\$: \$101-\$150 \$\$\$\$\$: over \$200

Legend of symbols p.143

Petite Nation

Auberge Petite-Nation

35 Principale Street, Saint-André-Avellin 819-516-3336 · 819-923-1122 aubergepetitenation.org 30 units 중IEXW▲

The Birla Center for Hast Jyotish

576 Hwy 315, Chénéville 819-428-4298 · 866-428-3799 · birla.ca 6 units \$ 중⊫⊠₩ ﷺ

L'Ancestrale

19 St-André Street, Saint-André-Avellin 819-921-4963 · lancestrale.com 7 units \$\$ 좋Ac□ II @ EXW ▲

	Manoir Chamberland	
	545 Notre-Dame Street, Montebello	
75-\$100 : \$151-\$200	819-661-8045 · 819-423-2222 manoirchamberland.com	
. ⊅IJI- ⊅200	manonenamberland.com	

**

8 units \$\$\$\$ 奈௳ஂ⊡₿௺X ﷺ

Campgrounds

0*

Vallée-de-la-Gatineau

Camping Lac de la Vieille ★ Réserve faunique la Vérendrye, Montcerf-Lytton 819-435-2141 · 1-800-665-6527 sepaq.com/laverendrye 70 sites / 2 ready-to-camp \$30-55 ✓W■⊡ *** Camping Lac Rapide 0★

Réserve faunique la Vérendrye, Montcerf-Lytton 819-860-1557 · 1-800-665-6527 sepaq.com/laverendrye 90 sites / 4 ready-to-camp \$33-42 *x*₩₽**⊤**⊠₩

Camping Lac Savary

Réserve faunique la Vérendrye, Montcerf-Lytton 819-438-2017 · 1-800-665-6527 sepaq.com/laverendrye 59 sites / 2 ready-to-camp \$33-41 v PI&***



 Camping Pionnier
 ★★★

 180 Hwy 105, Gracefield
 819-463-4163 · 819-800-0615 · campingpionnier.com

 150 sites
 \$30-40
 ≪₩興甘漁業合

Pontiac

Collines-de-l'Outaouais

Camping Ange-Gardien
671 Lamarche Road, L'Ange-Gardien
819-281-5055 · 1-877-281-5055
campingangegardien.com

campingangegardien.com 96 sites \$38-46 奈ダ₩畢買★產業企

Camping Cantley 100 Sainte-Élisabeth Road, Cantley 819-827-1056 · campingcantley.com 294 sites \$34-47 令父世界世世主任

Camping Domaine **** de l'Ange-Gardien 1031 Pierre-Laporte Road, L'Ange-Gardien 819-281-0299 · 1-877-281-0299 domaineangegardien.com 113 sites \$32-46 令父以卑鬥者主意告任

Gatineau Park Camping **** 300 Lake-Philippe Road, La Pêche (Wakefield) 819-827-2020 · 1-866-456-3016 gatineaupark.gc.ca 311 sites / 11 ready-to-camp \$36-234

Camping Royal Papinea	u -	****
Parkbridge		
237 Du Golf Road, Notre-Dan 819-766-2826 parkbridge.com/en-ca/rv-cot	tages/royal-p	
403 sites / 6 ready-to-camp	\$34-58	
≶ℐ₩₽띆┫ฃᇓ畿ಱΩ		

Petite Nation

╤៙ℐ₩₽╡⅀畿╦Ѽ

Camping Au Petit Lac Simon ***

1203 321 Road North, Saint-André-Avellin 819-983-6584 · campingaupetitlacsimon.ca 291 sites **\$20-55** 중√₩₽₸⊡▲₩☆

Camping Centre touristique du Lac Simon 1216 Principale Street, Duhamel 819-428-7931 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/ct/sim 380 sites / 54 ready-to-camp \$33-60

Hébergement insolite Parc Omége



*

*

**

Camping Lac des Plages

10 Chenail du Moine Road, Lac-des-Plages 819-426-2576 · 1-877-426-2576 campinglacdesplages.com 142 sites / 2 ready-to-camp **\$37-57** ダアW 単質可認識部合論

Camping Lac Écho

Lac Écho, Val-des-Bois 819-454-2011 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/rf/pal 48 sites / 9 ready-to-camp **\$33-41** W P S ****

Camping Parc national de Plaisance ★★★ 1001 Des Presqu'Îles Road, Plaisance 819-427-5334 · 1-800-665-6527 · sepaq.com/pq/pla 176 sites / 36 ready-to-camp \$30-44 b ≈ √W 座 国本会合

Camping Saint-André-Avellin ***** 20 Duquette Street, Saint-André-Avellin 819-983-3777 · 1-888-886-3777 · campingstandre.ca 195 sites / 8 ready-to-camp \$36-53 令父W是甘国杰普公會

Hébergement insolite Parc Oméga★★★399 Hwy 323 North, Montebello819-423-5487 · parcomega.ca/en/accommodations24 sites / 24 ready-to-camp零節 ①

Marina/Camping Municipalité de Montebello

101 Laurier Street, Montebello 819-921-6225 · montebello.ca 29 sites \$40-50 @WET#

Territory outside the Outaouais

Camping Dicaire

132

275 Camping Road, Hwy 311, Municipalité extérieure de l'Outaouais 819-597-2888 · 819-623-5898 campingquebec.com/en/laurentides/ campground-camping-dicaire 98 sites \$26-32 √SW₽≒★50



- Lobby and common areas renovated in 2016
- 125 rooms: Classic and superior rooms renovated in 2015
- Free continental breakfast
- Free wireless high speed internet access
- Outdoor heated pool
- Close proximity to the Casino du Lac Leamy, bicycle paths and downtown Ottawa



RESERVATION 1.800.757.2326 • www.moteladam.com

DU CHEVALIER

- Classic rooms with covered terraces
- Superior rooms with fully equipped kitchens
- Outdoor pool
- Free breakfast to go
- Free internet and parking
- Close proximity to Gatineau Park, Ottawa parliament and and Canada's finest museums



RESERVATION 1.866.568.9002 • www.motelduchevalier.com



88 modern and comfortable rooms with current design | New spa and sauna Gastronomic restaurant | Free outdoor parking and WIFI | Meeting rooms and banquet | Physical conditioning room | A few minutes from activities and tourist attractions | Near cycling paths

Affordable Outaouais!

Enjoy our 2- to 4-room units, minutes away from the most prestigious tourist attractions, numerous walking trails and 125 kilometres of biking paths.



Free parking | Air conditioning | Wi-Fi | Bedding | Towels | Fully equipped kitchen | Pay-for-use laundry room | Bike storage

uqo.ca/tourisme 1 800 567-1283 ext. 2393



outaouaistourism.com

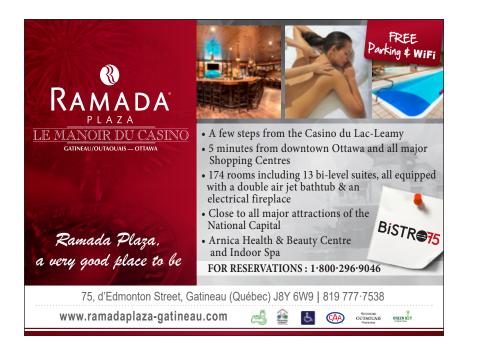




Located only 10 minutes away from Downtown Ottawa Complimentary parking Indoor salt water pool Urban spa 18-hole golf course



1170, chemin Aylmer, Gatineau, Québec, J9H 7L3 819-778-0000 - 1-800-807-1088 reservations@doubletreegatineau.com www.doubletreegatineau.com







630 BOUL. DE LA GAPPE GATINEAU, QUÉBEC J8T 758

100% NON-SMOKING HOT BREAKFAST INCLUDED PET FRIENDLY

FOR A MEMORABLE STAY.

1 (877) 57-HOTEL CHOICEHOTELS.CA/CN325

134





Welcoming and comfortable, Motel Montcalm offers a place to rest at an affordable price.

→ 63 rooms including 4 suites
 → Outdoor pool
 → Wi-Fi

- → Continental breakfast
- \rightarrow 7 min. from downtown Ottawa





BOOK NOW

819-777-8899 | suitesvictoria.com 1 Victoria Street, Gatineau, Quebec J8X 1Z6





MODERN AND LUXURIOUS





useful information

- 138 General Information
- **138** Tourist Information on the Outaouais
- **139** Quebec-wide Tourist Information
- **139** Quebec Tourist Regions
- 140 Getting There
- 141 Travelling in Quebec
- 142 Index
- 145 Legend of Symbols

GENERAL INFORMATION

Tourist Information on the Outaouais

OUTAOUAIS

Outaouais Tourism

outaouaistourism.com

103 Laurier Street, Gatineau (Quebec) J8X 3V8 819-778-2222 · 1-800-265-7822 info@tourisme-outaouais.ca · outaouaistourism.com



Official visitor information centres are identified by the "?" pictogram on road signs and in tourist brochures.

i⊾ হ

Ŀ.

ŝ

ね金

ŝ

肉膏

Permanent office **Tourisme Outaouais**

103 Laurier Street, Gatineau 819-778-2222 · 1-888-265-7822

Grand-Remous Tourist Welcome Bureau 1508 Trans-Canada Hwy, Grand-Remous 819-438-2088 · 1-877-338-2088

Maniwaki Tourist Welcome Bureau 186 King Street, Maniwaki 819-463-3241 · 1-877-463-3241

Campbell's Bay Tourist Information Bureau 602 Route 301, Campbell's Bay 819-648-2186 . 1-800-665-5217

Gatineau Park Visitor Centre 33 Scott Road, Chelsea 819-827-2020 · 1-866-456-3016

Bureau d'accueil touristique de Chénéville 77 Hôtel-de-ville Street, Chénéville 819-428-3583

Montebello Train Station 502A Notre-Dame Street, Montebello 819-423-5602

Capital Information Kiosk 90 Wellington Street (in front of Parliament), Ottawa 1-844-878-8333

Seasonal office

(Generally open daily from mid-June to Labour Day.) Aumond Tourist Welcome Bureau 1 De la Traverse Road, Aumond 819-449-7070 · 1-844-449-7079

Low Tourist Welcome Bureau 400 Hwy 105, Low

819-422-1111 · 1-866-422-1144

Tourist information (Unstaffed)

Blue Sea Tourist information Relay 4 Principale Street, Blue Sea

Alley-et-Cawood Tourist informaion Relay 30 Hwy 301, Alleyn-et-Cawood

Bristol Tourist information Relay 14 route 148, Bristol

- Isle-aux-Allumettes Tourist Information Relay 6895 Hwy 148, L'Isle-aux-Allumettes
- Rapides-des-Joachims Tourist information Relay 216 Principale Street, Rapides-des-Joachims

Portage-du-Fort Tourist information Relay 19 Church Street, Portage-du-Fort

Tourist information (continued) (Unstaffed) La Pêche Tourist information Relay 45 Wakefield Heights Road, La Pêche (Wakefield) Relais d'information touristique de Notre-Dame-de-la Salette 1515 Hwy 309, Notre-Dame-de-la-Salette

Notre-Dame-de-la Paix Tourist information Relay 267 Notre-Dame Street, Notre-Dame-de-la-Paix

Quebec-wide Tourist Information

Phone: 1-877-BONJOUR (266-5687) E-mail: info@quebecoriginal.com **Onnline**: QuebecOriginal.com Social media: #QuebecOriginal (1) /tourismequebec **8**th /+TourismeQuebecTQ **S** /tourismequebec (f)/tourismequebec ()/tourismequebec

Brick and mortar:

Centre Infotouriste in Montréal, Québec, Rigaud, Rivière-Beaudette or Dégélis (permanent visitor information centres that provide a range of tourist services and products).

Tourisme Québec 🏜 🕷

The Ministère du Tourisme du Québec is proud to support the province's tourism businesses, both large and small. The Ministry's website, QuebecOriginal.com, presents valuable information for tourists and residents alike on attractions throughout Quebec.

Plan your next trip to Quebec at QuebecOriginal.com.

québecoriginal

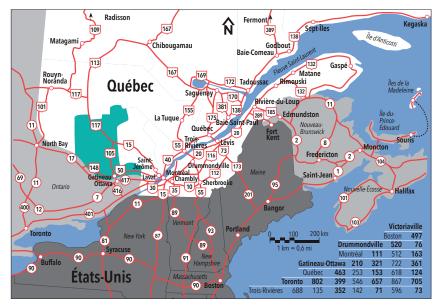
Quebec Tourist Regions



01	Îles-de-la-Madeleine	tourismeilesdelamadeleine.com
02	Gaspésie	gaspesiejetaime.com
03	Bas-Saint-Laurent	bassaintlaurent.ca
04	Québec	regiondequebec.com
05	Charlevoix	tourisme-charlevoix.com
06	Chaudière-Appalaches	chaudiereappalaches.com
07	Mauricie	tourismemauricie.com
08	Cantons-de-l'Est	cantonsdelest.com
09	Montérégie	tourisme-monteregie.qc.ca
10	Lanaudière	lanaudiere.ca
11	Laurentides	laurentides.com
12	Montréal	mtl.org
12 13	Montréal Outaouais	mtl.org tourismeoutaouais.com
13	Outaouais	tourismeoutaouais.com
<mark>13</mark> 14	Outaouais Abitibi-Témiscamingue	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org
13 14 15	Outaouais Abitibi-Témiscamingue Saguenay-Lac-Saint-Jean	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org saguenaylacsaintjean.ca
13 14 15 16	Outaouais Abitibi-Témiscamingue Saguenay–Lac-Saint-Jean Côte-Nord Manicouagan	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org saguenaylacsaintjean.ca tourismecote-nord.com
13 14 15 16 17	Outaouais Abitibi-Témiscamingue Saguenay-Lac-Saint-Jean Côte-Nord Manicouagan Côte-Nord Duplessis	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org saguenaylacsaintjean.ca tourismecote-nord.com tourismecote-nord.com
13 14 15 16 17 18	Outaouais Abitibi Témiscamingue Saguenay-Lac-Saint-Jean Côte-Nord Manicouagan Côte-Nord Duplessis Baie-James	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org saguenaylacsaintjean.ca tourismecote-nord.com tourismecote-nord.com decrochezcommejamais.com
13 14 15 16 17 18 19	Outaouais Abitibi-Témiscamingue Saguenay-Lac-Saint-Jean Côte-Nord Manicouagan Côte-Nord Duplessis Baie-James Laval	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org saguenaylacsaintjean.ca tourismecote-nord.com tourismecote-nord.com decrochezcommejamais.com tourismelaval.com
13 14 15 16 17 18 19 20	Outaouais Abitibi-Témiscamingue Saguenay-Lac-Saint-Jean Côte-Nord Manicouagan Côte-Nord Duplessis Baie-James Laval Centre-du-Québec	tourismeoutaouais.com tourisme-abitibi-temiscamingue.org saguenaylacsaintjean.ca tourismecote-nord.com tourismecote-nord.com decrochezcommejamais.com tourismelaval.com tourismecentreduquebec.com

138

Getting There



It is illegal to transport or use radar detectors in Quebec.

Bus

Autobus Maheux 1-866-307-0002 · autobusmaheux.qc.ca Gatineau, Grand-Remous and Maniwaki bus stop.

Greyhound

 $1\mathchar`{1\mbox{ca}}$ 0ttawa central station, Gatineau and Montebello bus stop.

Autobus Gatineau

1-888-880-0439 · autobusgatineau.com Shuttle service on week days, Maniwaki, Gatineau, Ottawa.

Airplane

Gatineau-Ottawa Executive Airport

819-663-0737 · 1-877-663-0737 aeroportdegatineau.com Return flights between Gatineau and Quebec City from Monday to Friday.

Ottawa International Airport

613-248-2125 · yow.ca

Montreal Airports

514-633-3333 · 1-800-465-1213 · admtl.com

Train

VIA Rail Canada 514 989-2626 · 1-888 842-7245 · viarail.ca Ottawa train station

Taxis

Aylmer Taxi Gatineau · 819-684-7777

Bob Taxi Gatineau Gatineau · 819-561-1512 · 819-561-1041

Crown and Regal Taxi Gatineau · 819-777-5231

Loyal Taxi

Gatineau · 819-663-5252 · 1-866-663-8422

Pro Taxi Gatineau · 819-700-3300

Taxi Gracefield Gracefield · 819-463-2062

Central Taxi

Maniwaki · 819-449-1166

Taxi Haute-Gatineau Maniwaki · 819-449-1010

Public transportation

Société de transport de l'Outaouais 819-770-3242 · 1-800-855-0511 · sto.ca

OC Transpo

613-741-4390 · octranspo.com

Ferries

Lefaivre (On) – Montebello (Qc) Ferry 613-741-4390 April to December and ice bridge until March.

Gatineau (Qc) – Ottawa (On) Ferry 819-986-8180 · traversiersbourbonnais.com Open year round.

Thurso (Qc) – Rockland (On) Ferry 613-794-9891 · ecolos.ca April to December.

Quyon (Qc) – Fitzroy Harbour (On) Ferry 819-458-2286 · quyonferry.com April to December.

TRAVELLING IN QUEBEC

Driving in Quebec

Since Canada uses the metric system, speed limits and distances are posted in kilometres per hour (km/h) and gasoline is sold by the litre (I).

Cell Phones

Use of a hand-held cell phone that does not have a hands-free function is prohibited while driving.

Winter Tires

From December 15 to March 15, all taxis and passenger vehicles registred in Quebec must be equipped with winter tires. This requirement also applies to rental passenger vehicles in Quebec.

Road Conditions

For information on road conditions or other aspects of trip-planning, call 511 or 1-888-355-0511, or visit quebec511.info.

Tourist Routes

The official tourist routes are clearly marked with blue signs. They are designed to highlight the attractions of the regions through wich they pass, and to enable visitors to discover the extent of Quebec's natural and cultural treasures.

Tourist Signage

In Quebec, tourist regions and directions to services, attractions and activities are indicated by blue road signs. For more information, visit panneaubleu.com and tourisme.gouv.qc.ca/signalisation (in French only).

Village-relais Accredited Services

If you feel like taking a break or require assistance while on the road, look for the Village-relais signs. These point to towns that, together with local businesses, offer a range of accredited services and a safe and pleasant place to stop. villages-relais.qc.ca

Making a Comment or **Coveying Dissatisfaction**

If you wish to comment on or are dissatisfied with the tourism services you received in Quebec, please contact:

Alliance de l'industrie touristique du Québec

1-877-686-8358, option 7 comment@alliancetouristigue.com

Tipping

Tipping is customary in restaurants, bars and taxis. The amount, wich is not included in the bill, is generally equivalent to 15% of the total bill before taxes. For guick tip calculations, Quebecers normally add up both taxes. Tipping bellhops or porters is at your discretion (generally, 1\$ per bag).

INDEX

A Accommodation 123 Addiotional Activities...... 102 Amusement Park 105 Animal Parks..... 104 Agrotourism (see Regional Flavours) 92 Airplane 140 Airports (see Transports) 110 Arbraska Laflèche...... 64 Art Galleries 44 Auberge Majopial..... 129

B

142

Baccara (Le)	115
Bars	120
Baskatong Reservoir	23
Bed & Breakfast	126
Beerfest	38
Bicycle (see Cycling)	75
Bike Paths	76
Blue Sea	23
Boutique (see Shopping)	102
Brasserie du Bas-Canada	121

Taxes

811

Bus......110, 140

С

Campgrounds......130

Canadian Ski Marathon 41

Can't-Miss Experiences......8

Canoe 66

Capital Pathway 81

Sound of Light...... 40

Cayamant......24

Chemins d'eau (Les) 16

Chénéville 33

Condos 127

Cottages......127

Craft (see Shopping)..... 102

Culture & Heritage...... 44

Casino du Lac-Leamv

Quebec has two taxes: the 5% federal goods and services tax (GST), and the 9.975% Quebec sales tax (QST). An accommodation tax of 3.5% of the room price per night also applies in our region.

Emergencies

Emergency

911, 310-4141or *4141 (from a cell phone)

Info-Santé (medical advice)

Quebec Poison Control Centre 1-800-463-5060

> Cycling......75 Cyclotourism (voir Cycling)......75

D

Distilleries 97

Ε

Exhibit Centres 44

F

Fairmont Le Château Montebello 125 Ferries.....141 Fougères (Les)..... 119

G

К

L

Marina

Legend of symbols 145

M

Maniwaki......25

Mansfield-et-Pontefract 29

(see Water Sports) 63

Meeting rooms...... 107

Gatineau Gatineau Hot Air	
Balloon Festival	
Gatineau Loppet	. 41
Gatineau Park	. 72
General Information	138
Getting There	140
Golfing	
Gracefield	
Grand-Remous	. 24
н	
Heritage	. 44
Hiking	. 78
Historic Sites	

Holiday Camps 129 Outfitters Horseback Riding 68 Ρ Housekeeping Units...... 127 Huile d'Olive (L)...... 118 1 Ice Skating 85

Nature & Outdoor Activities 62 NOKIA Sunday Bikedays.....76 Nordik Spa-Nature...... 106

0

Ν

Orée du bois (L') 119	
Other Types	
Other Types of Accommodation 129	
Ottawa 22	
Outdoor 11	
Outdoor Activities	
Outdoor Centres 67	
Outfitters	

Parc national de Plaisance73
Parc Oméga 104
Parc régional du lac 31 milles 71
Parks
Petite Nation
Pick-Your-Own
Places to Eat 113
Poisson Blanc Regional Park 73
Pontiac
Pontiac (municipality)
PPJ Cyclopark
Profile of the Region
Public Beaches
Public Markets
Pubs 120

R Raf

Rafting 6	6
Recreational Equipment Rental 7	
Regional Flavours 9	2
Regional Map 14	7
Regional Products9	2
Resorts 12	9
Ripon 3	5

S	
Saint-André-Avellin	
Shopping	102
Shopping Centres	
(see Shopping)	102
Shops (see Shopping)	102
Shows	56
Snowboarding	
Snowmobiling	
Snowshoeing	89
Snow Tubing	
Soif – Bar à vin	121
Spas	106
Sugar Shacks	
Swimming	
(see Public Beaches)	74

Т

0

35
138
140
110, 140

ប

Useful Information 137

V

Val-des-Monts	32
Vallée-de-la-Gatineau	23
Véloroute des Draveurs	76
Vineyards	98

W

Wakefield (see La Pêche)	30
Wakefield Mill Hotel & Spa	. 125
Water Slides	. 104
Water Sports	63
Wellness Centres	. 106
Wildlife Reserves	70
Winter Fun	84
Winterlude	41
7	

7	404
/er	101
260	

network of tourist information centres

- Personalized service by qualified staff
- Official tourist guides to Quebec regions
- Suggested itineraries
- Full details on attractions, events and accommodation



Everything you need to plan your stay!

Consult the list of our information centres on page 138, or look for these roadside signs:

OUTAOUAIS

outaouaistourism.com

General Manager: France Bélisle **Director** - Marketing and **Destination Development:** Caroline Malo Project Manager: Isabelle Beaudry Special Contributors: Geneviève Bélisle, Ariane Carpentier-Gauthier, Natacha Carrières, Virginie Côté, Sophie Gervais, Sophie Plante, Melisa Vazquez Translation: Diana Tyndale Map update: InnovaCom Graphic Design, Publishing and Infographic: InnovaCom Cover Design: InnovaCom Printing: Imprimeries Transcontinental inc. Cover Picture: Centre de plein air du Lac-Leamy, Ville de Gatineau Collaboration: Alliance de l'industrie touristique du Québec

This tourist guide was published by Outaouais Tourism in collaboration with its partners. Only the members of the regional tousim association are included in this guide. The information in this guide was up to date as of fall 2018, and is subject to change without notice. Outaouais Tourism is not responsible for any unintentional omissions or errors. The next edition will be published in spring 2020.

© Tourisme Outaouais

Copyright registration:

- Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2019 - Bibliothèque et Archives Canada, 2019

ISBN 978-2-924768-15-0 ISSN 1495-8465

LEGEND OF SYMBOLS

AFO-certified (Aventure écotourisme

0

- Québec)
- AC Air conditioning æ Bienvenue
- cyclistes! certified
- Beach æ
- ø Cash only
- Charging station ۲
- Chemins d'eau A
- 6 Comfort station
- Convenience 100 store
- ▲^s Cottage rental
- ± Croos-country skiing

Accessibility

Access for Persons with Impaired Mobility - Kéroul 514-252-3104 · keroul.gc.ca

Kéroul assesses the accessibility of different businesses based on a set of criteria recognized by Tourisme Québec. Kéroul offers a wide range of cultural and tourism information for visitors with impaired mobility.

- S Visitors with impaired mobility can move about without assistance in the business.
- Notice that the second to move about in the business.

\land Cycling Electricity

- Equipment rental

 - Fatbike
- 🛎 Fishing

Ş

cà,

- Fitness room S Free admission
- Р
- Free parking Free WiFi ŝ
- Heated shelter h
- Hiking Ś.
- Н Hospital
- ★ Hunting
- Indoor pool â
- 5 Inline skating _ Kitchenette

Tourist and Leisure Companion Sticker vatl.org

Companions of disabled individuals with this sticker are admitted free of charge to participating tourism, cultural and recreational attractions.



Restaurant with

2

- operation ? Seasonal
- visitor information centre
- (B Shared washroom
- visitor informa-🚣 Snowmobilina tion centre
 - \$ Snowshoeina Toilet and sinks
 - Æ
 - 2 Tourist information
 - stand Village-relais
- 📟 Public transit 😅 Water access
- Pump-out station

Y Licensed

. دیکھی

\$

P\$

?

Ħ

x

restaurant

Mini fridae

Outdoor pool

Paid parking

Permanent

➡ Pet-friendly

Private

Picnic area

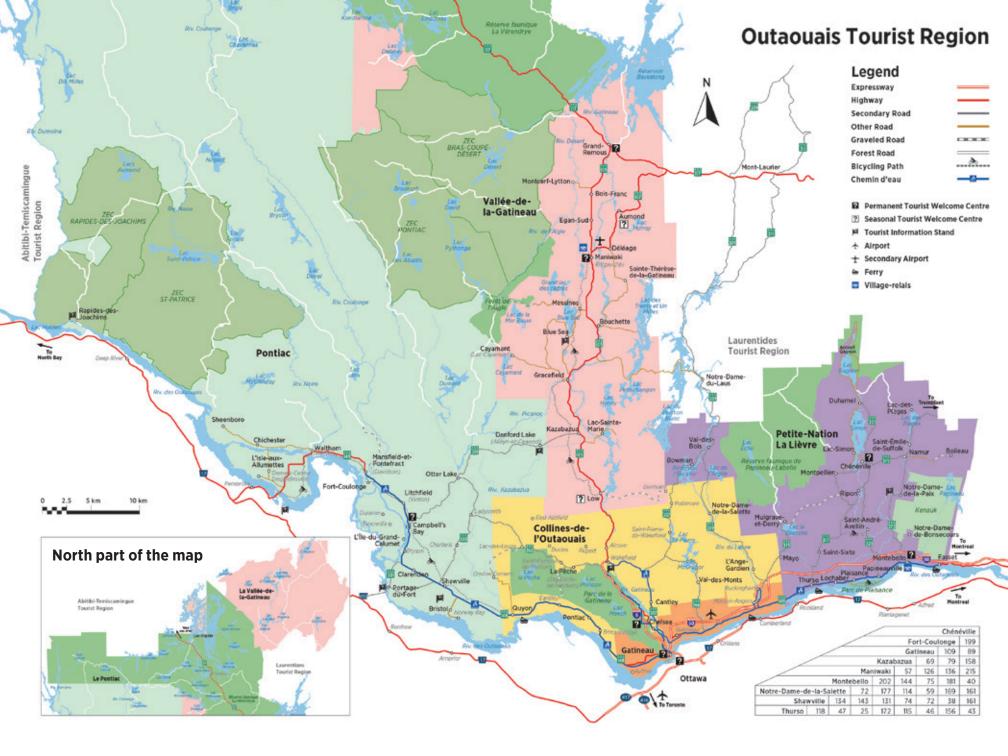
Places to eat

washroom

Patio т

Paid admission

145





A 4-SEASON GETAWAY

3 sections, 3 experiences | 10 outdoor baths | 9 saunas | relaxation areas | massage | body treatments | salt-water floating pool | exfoliation | restaurants and lodging

THE LARGEST SPA IN NORTH AMERICA

lenordik.com

Open year-round, 7 days a week

16 NORDIK ROAD, CHELSEA (QC) J9B 2P7 819.827.1111 | 1 866.575.3700

ONLY 10 MINUTES FROM DOWNTOWN OTTAWA-GATINEAU

You'll be amazed!



Visit Rapides-Farmer generating station, it's free! www.hydroguebec.com/visit